



# Collection Les best design II casual

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacisnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,25  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Lilas 860 4 m  
L 25,7 - p 4,6\*



Hibiscus 550 4 m  
L 25,1 - p 4,5\*



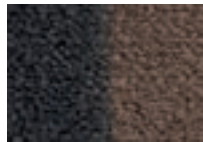
Naturel 620 4 m  
L 37,5 - p 9,8\*



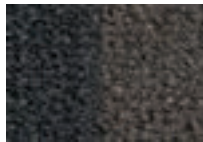
Fumée 940 4 m  
L 30,5 - p 6,5\*



Pivoine 560 4 m  
L 20,3 - p 3,1\*



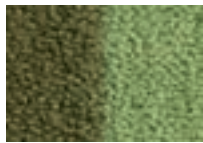
Bois de rose 740 4 m  
L 28,8 - p 5,8\*



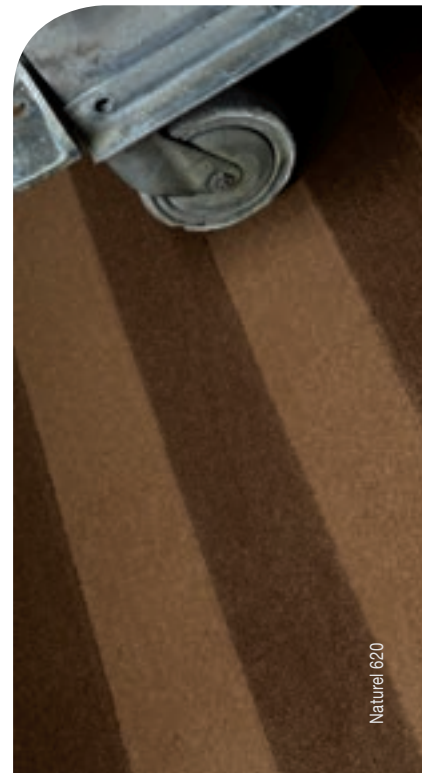
Gris terre 950 4 m  
L 26,7 - p 5\*



Teck 750 4 m  
L 25,6 - p 4,6\*



Tilleul 250 4 m  
L 40,2 - p 11,4\*



Naturel 620



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width x Hauteur / Height : 16,5 x 0 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
 Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Les best design II folio

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



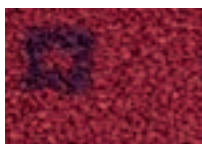
**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochtanie dźwięku*  
**f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000**  
**αs 0,01 0,07 0,13 0,36 0,50 0,59**

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

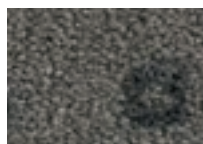
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Rubis 550 4 m  
L 24 - p 4,1\*



Taupe 740 4 m  
L 27,8 - p 5,4\*



Ginger 910 4 m  
L 63,6 - p 32,3\*



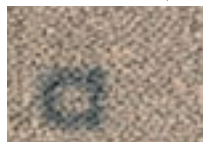
Sésame 620 4 m  
L 53,6 - p 21,6\*



Cayenne 580 4 m  
L 21,2 - p 3,3\*



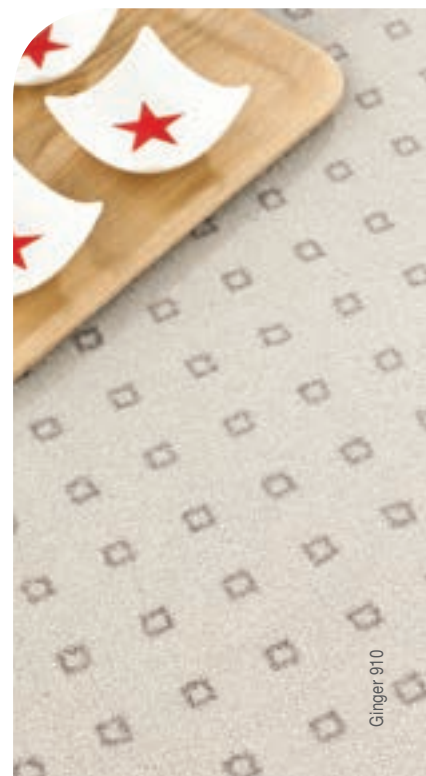
Moka 780 4 m  
L 20 - p 3\*



Pepper 720 4 m  
L 46,7 - p 15,8\*



Bambou 640 4 m  
L 45,9 - p 15,2\*

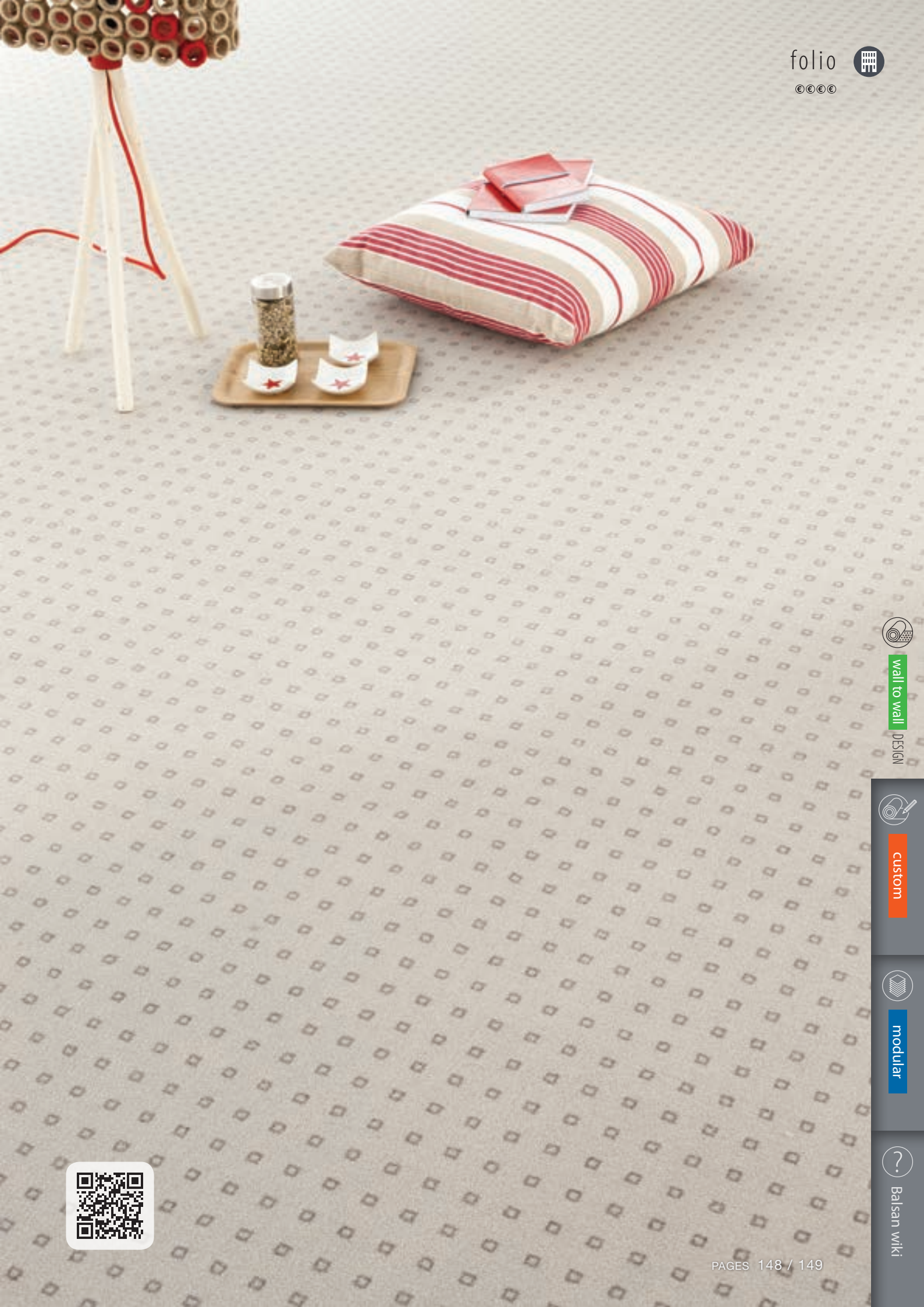


Ginger 910



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 4 cm  
 Hauteur / Height : 4 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Les best design II kabuki

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmateriaal 100% Polyamide  
Composición 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Skład runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura** 1 200 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita** 2 285 g/m<sup>2</sup>

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita** 8,5 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 5,8 mm

**Envers / Backing /  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład** Double dossier /  
Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10<sup>e</sup>  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 47 p  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 185 650 p/m<sup>2</sup>  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement  
Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement  
Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento  
Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  
Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du  
Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**  
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku aw 0,25

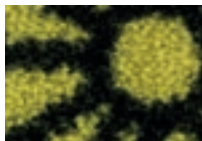
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



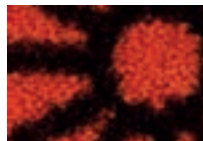
Designed and Made in France



Citrus 250 4 m  
L 49,7 - p 18,2\*



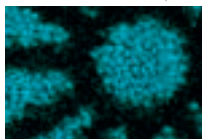
Bonbon 540 4 m  
L 39,7 - p 11,1\*



Guarana 450 4 m  
L 33,4 - p 7,7\*



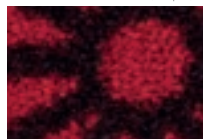
Falaise 640 4 m  
L 41,2 - p 12\*



Turquoise 160 4 m  
L 33,8 - p 7,9\*



Quartz 860 4 m  
L 27,8 - p 5,4\*



Roccoco 560 4 m  
L 25 - p 4,4\*



Totem 990 4 m  
L 19,6 - p 2,9\*



Denim 170 4 m  
L 32 - p 7,1\*



Zen 970 4 m  
L 26,4 - p 4,9\*



Granit 980 4 m  
L 25 - p 4,4\*



Bonbon 540



RACCORD / REPEAT  
Largeur / Width : 19 cm  
Hauteur / Height : 11 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Les best design II maori

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /  
 Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura** 1 200 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita** 2 285 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita** 8,5 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 5,8 mm

**Envers / Backing /  
 Rückenausstattung / Rug /  
 Soporte / Sottofondo / Podklad** Double dossier /  
 Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-  
 ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed  
 version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:  
 Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

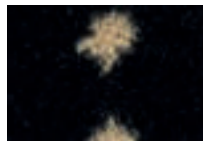
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Tropic 470 4 m  
L 25 - p 4,4\*



Éclipse 970 4 m  
L 25,9 - p 4,7\*



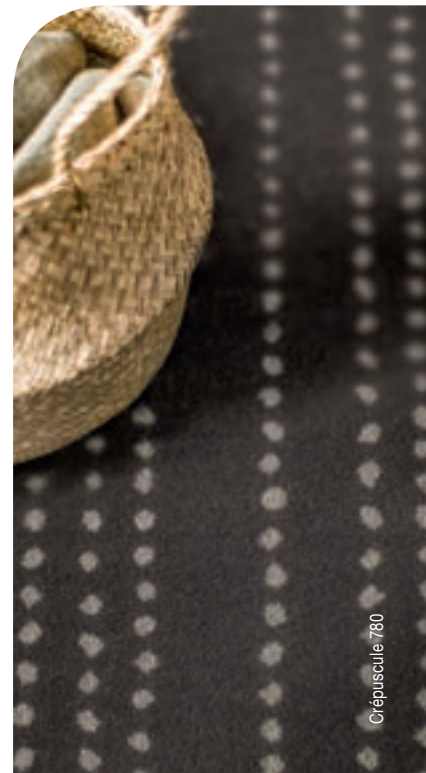
Crépuscule 780 4 m  
L 18,4 - p 2,6\*



Pierre de lune 980 4 m  
L 22,7 - p 3,7\*



Mars 570 4 m  
L 19,6 - p 2,9\*



Crépuscule 780



**RACCORD / REPEAT**  
 Largeur / Width : 132 cm  
 Hauteur / Height : 48 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
 Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki







# Collection Les best design II mikado

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* 1200 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 2285 g/m<sup>2</sup>

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* 8,5 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 5,8 mm

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Double dossier /  
*Action back*

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

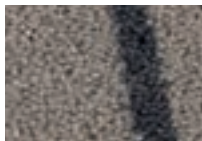
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



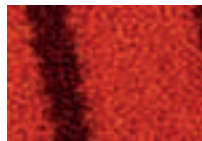
Designed and Made in France



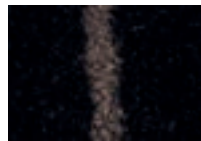
Olympe 920 4 m  
L 49,7 - ρ 18,2\*



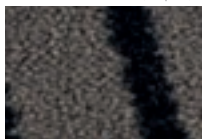
Ulysse 230 4 m  
L 55,5 - ρ 23,4\*



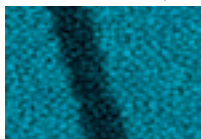
Icare 440 4 m  
L 38,4 - ρ 10,3\*



Onyx 990 4 m  
L 18,4 - ρ 2,6\*



Athènes 950 4 m  
L 35 - ρ 8,5\*



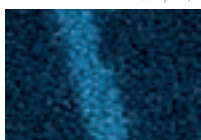
Odysée 150 4 m  
L 38 - ρ 10,1\*



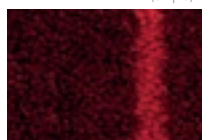
Ariane 550 4 m  
L 27,3 - ρ 5,2\*



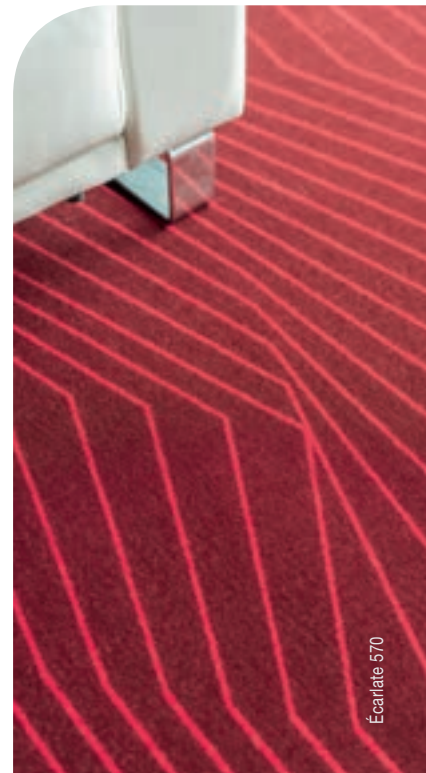
Mer noire 980 4 m  
L 17,9 - ρ 2,5\*



Égée 170 4 m  
L 25,3 - ρ 4,5\*



Écarlate 570 4 m  
L 20,4 - ρ 3,1\*



Écarlate 570



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 396 cm  
 Hauteur / Height : 642 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
 Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Les best design II opus

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Silver 950 4 m  
L 34,4 - p 8,2\*



Castor 740 4 m  
L 39,9 - p 11,2\*



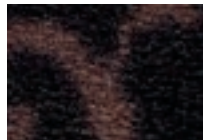
Crème 620 4 m  
L 47,1 - p 16,1\*



Fauve 630 4 m  
L 41,4 - p 12,1\*



Chocolat 790 4 m  
L 23 - p 3,8\*



Café 780 4 m  
L 22 - p 3,5\*



Grenade 560 4 m  
L 17,9 - p 2,5\*



Pourpre 580 4 m  
L 20,8 - p 3,2\*



Silver 950



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 50 cm  
 Hauteur / Height : 54 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Territoires aqua

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10°  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu** Cfl-s1 - collé sur ciment  
*Fire resistance* Cfl-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cfl-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cfl-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozupalność* Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE** Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
*HQE* This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
*HQE* Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
*HQE* Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
*HQE* Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
*HQE* Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
*HQE* Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED®**: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
*LEED®*: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegen/weis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



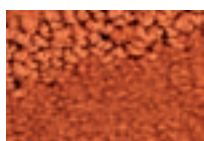
Perle 911 4 m L 70,6 - ρ 41,6\*



Grès 741 4 m L 60,6 - ρ 28,8\*



Ivoire 011 4 m L 81,1 - ρ 58,6\*



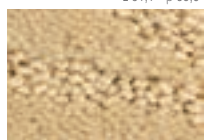
Cayenne 451 4 m L 38,9 - ρ 10,6\*



Cendre 771 4 m L 40,9 - ρ 11,8\*



Wengé 691 4 m L 25,9 - ρ 4,7\*



Sable 311 4 m L 74,2 - ρ 47\*



Garance 571 4 m L 28,1 - ρ 5,5\*



Moka 631 4 m L 54,1 - ρ 22,1\*



Bourgogne 881 4 m L 21,9 - ρ 3,5\*



Palissandre 681 4 m L 27,6 - ρ 5,3\*



Jais 996 4 m L 16 - ρ 2,1\*



Ivoire 011



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 172 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Territoires atoll

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreat / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Perle 911 4 m  
L 70,9 - ρ 42,1\*



Grès 741 4 m  
L 59,7 - ρ 27,8\*



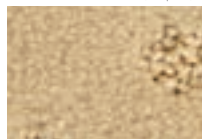
Ivoire 011 4 m  
L 80,3 - ρ 57,3\*



Cayenne 451 4 m  
L 39,2 - ρ 10,8\*



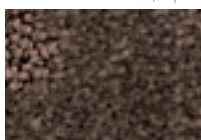
Cendre 771 4 m  
L 39,6 - ρ 11\*



Sable 311 4 m  
L 73,5 - ρ 46\*



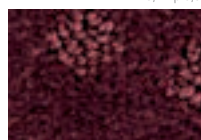
Garance 571 4 m  
L 29,2 - ρ 5,9\*



Wengé 691 4 m  
L 27 - ρ 5,1\*



Moka 631 4 m  
L 55,3 - ρ 23,2\*



Bourgogne 881 4 m  
L 24 - ρ 4,1\*



Palissandre 681 4 m  
L 27,8 - ρ 5,4\*



Jais 996 4 m  
L 16 - ρ 2,1\*



Cendre 771



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki







# Collection Territoires atrium

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmateriaal 100% Polyamide  
Composición 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Skład runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **1 240 g/m²**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita **2 285 g/m²**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita **8,7 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **5,8 mm**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład **Double dossier /**  
**Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>6</sup>**  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **45 p**  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **177 750 p/m²**  
Galga - Densidad (puntos)

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement  
Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement  
Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento  
Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  
Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 criteri  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **αw 0,25**  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Perle 911 4 m  
L 71,4 - ρ 42,7\*



Ivoire 011 4 m  
L 81,7 - ρ 59,7\*



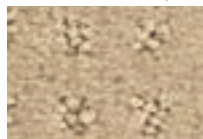
Sable 311 4 m  
L 72,2 - ρ 43,9\*



Cayenne 451 4 m  
L 39,1 - ρ 10,7\*



Ardoise 951 4 m  
L 43,9 - ρ 13,8\*



Dune 621 4 m  
L 64,3 - ρ 33,2\*



Moka 631 4 m  
L 54,2 - ρ 22,2\*



Garance 571 4 m  
L 28,4 - ρ 6,6\*



Anthracite 981 4 m  
L 30,6 - ρ 6,5\*



Grès 741 4 m  
L 59,9 - ρ 28\*



Sienne 661 4 m  
L 41,4 - ρ 12,1\*



Bourgogne 881 4 m  
L 21,9 - ρ 3,5\*



Jais 996 4 m  
L 17 - ρ 2,3\*



Cendre 771 4 m  
L 37,7 - ρ 9,9\*



Palissandre 681 4 m  
L 26,4 - ρ 4,9\*



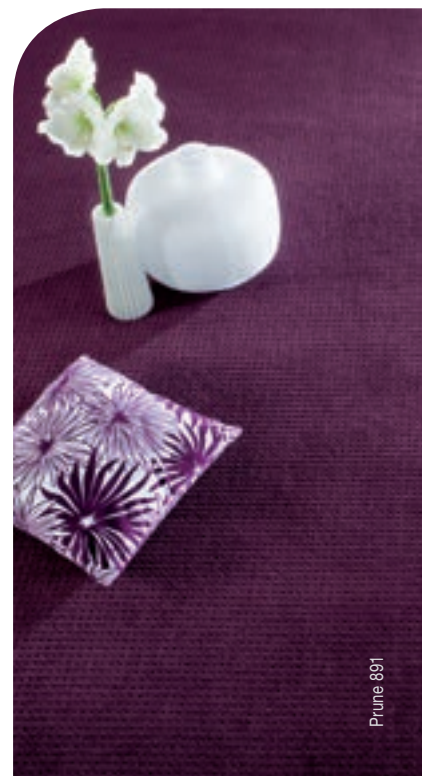
Raisin 871 4 m  
L 30,4 - ρ 6,4\*



Wengé 691 4 m  
L 25,6 - ρ 4,6\*



Prune 891 4 m  
L 19,6 - ρ 2,9\*



Prune 891



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Territoires Édition limitée carnac

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-*  
*ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



*Balsan*  
protect  
www.balsan.com/balsanprotect



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011 4 m  
L 80,3 - p 57,2\*



Grès 741 4 m  
L 60,3 - p 28,5\*



Cendre 771 4 m  
L 40,1 - p 11,3\*



Wengé 691 4 m  
L 29,7 - p 6,1\*



Ivoire 011



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 422 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
 Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Territoires Édition limitée jersey

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-*  
*ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**αs** 0,01 0,06 0,14 0,30 0,48 0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011 4 m  
L 80,3 - p 57,2\*



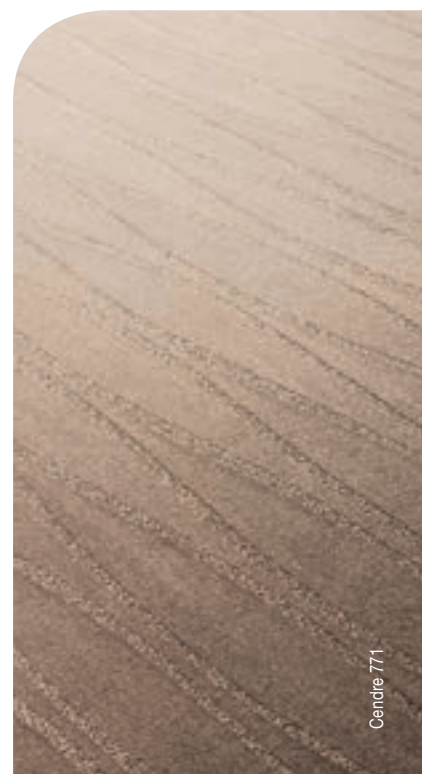
Grès 741 4 m  
L 60,3 - p 28,5\*



Cendre 771 4 m  
L 40,1 - p 11,3\*



Wengé 691 4 m  
L 29,7 - p 6,1\*



Cendre 771



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 115 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
 Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki





# Collection Territoires Édition limitée sierra

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-*  
*ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreat / Isolazione acustica /*  
*Pochťanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011 4 m  
L 80,7 - ρ 58\*



Grès 741 4 m  
L 61,7 - ρ 30,1\*



Cendre 771 4 m  
L 39,6 - ρ 11\*



Wengé 691 4 m  
L 28,4 - ρ 5,6\*



Cendre 771



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall DESIGN



custom



modular



Balsan wiki







# Collection Territoires Édition limitée tanzanie

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-*  
*ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



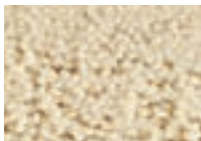
**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**αs** 0,01 0,06 0,14 0,30 0,48 0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011 4 m  
L 80,2 - p 57,1\*



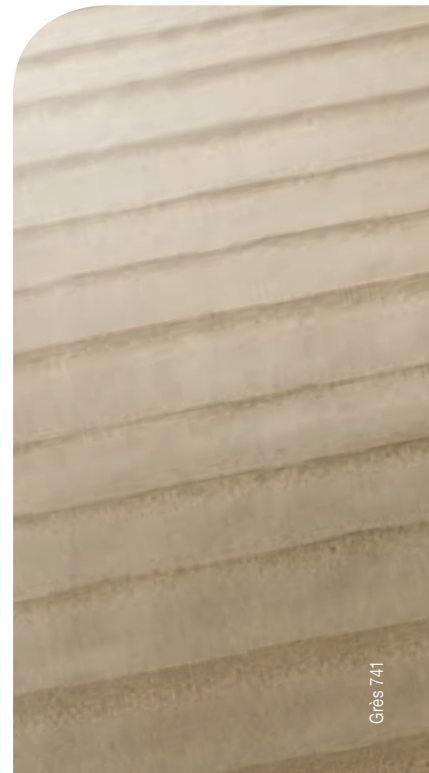
Grès 741 4 m  
L 60,3 - p 28,5\*



Cendre 771 4 m  
L 40,2 - p 11,4\*



Wengé 691 4 m  
L 29,7 - p 6,1\*



Grès 741



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 182 cm

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
 Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



wall to wall

DESIGN



custom



modular



Balsan wiki



[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



## Sommaire

p. 174 - 175    dare your dreams  
p. 176 - 179    duo les best  
p. 180 - 183    territoires



































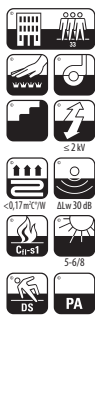

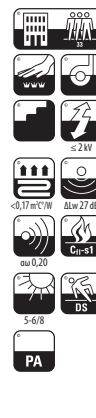

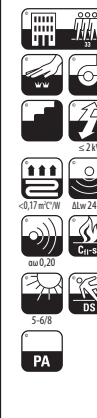
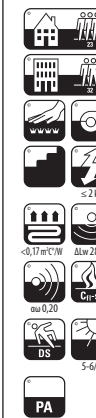
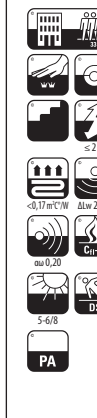











custom



modular



Balsan wiki

	Top Design 1300*	Top Design 1100*	Top Design 950*	Top Design 650*	Top Design 655*	Top Design 1030*	Top Design 840*	Top Design 1100 80/20*	Top Design 1350 80/20*
Composition Pile material	Saxony 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Saxony 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Saxony frisé 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Saxony 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Velours 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Saxony frisé 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Structured loop 100% Polyamide 100% Nylon 100% Polyamid	Saxony 80% Laine 20% Polyamid	
Poids de velours Pile weight	1 300 g/m <sup>2</sup>	1 100 g/m <sup>2</sup>	950 g/m <sup>2</sup>	650 g/m <sup>2</sup>	650 g/m <sup>2</sup>	1 030 g/m <sup>2</sup>	840 g/m <sup>2</sup>	1 100 g/m <sup>2</sup>	1 350 g/m <sup>2</sup>
Poids total - NF ISO 8543 Total weight	2 350 g/m <sup>2</sup>	2 130 g/m <sup>2</sup>	1 975 g/m <sup>2</sup>	1 675 g/m <sup>2</sup>	1 655 g/m <sup>2</sup>	2 105 g/m <sup>2</sup>	2 165 g/m <sup>2</sup>	2 145 g/m <sup>2</sup>	2 350 g/m <sup>2</sup>
Epaisseur totale NF ISO 1765 Total thickness	8,6 mm	7,5 mm	7,2 mm	6 mm	6,6 mm	7,8 mm	6,6 mm	7,7 mm	9 mm
Hauteur du velours NF ISO 1766 Pile height	6 mm	4,9 mm	4,4 mm	3,2 mm	4,2 mm	5,3 mm	3,7 mm	5 mm	6 mm
Jauge - Serrage (points) Densité - NF ISO 1763 Gauge - Rows (points) Tufts	1/10 <sup>e</sup> 52 p 205 400 p/m <sup>2</sup>	1/10 <sup>e</sup> 49 p 193 550 p/m <sup>2</sup>	1/10 <sup>e</sup> 45 p 177 800 p/m <sup>2</sup>	1/10 <sup>e</sup> 39 p 154 050 p/m <sup>2</sup>	1/10 <sup>e</sup> 58 p 229 100 p/m <sup>2</sup>	1/10 <sup>e</sup> 48 p 189 600 p/m <sup>2</sup>	1/10 <sup>e</sup> 43 p 169 850 p/m <sup>2</sup>	1/8 <sup>e</sup> 50 p 157 500 p/m <sup>2</sup>	1/8 <sup>e</sup> 44 p 183 600 p/m <sup>2</sup>
Envers Backing	Double dossier Action back								
Comportement au feu Fire resistance	Cfl-s1 - collé sur ciment Cfl-s1 - glued on cement								
									
									
									
									
									
									
									
	DOP : 1009-113471 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009-113470 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009#122149 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009-113468 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009#110612 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009#118359 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009#122260 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009-121014 textile floor covering EN 1307	DOP : 1009-115222 textile floor covering EN 1307

Confort\*

Sur demande, l'envers Confort+ pour un plus grand confort acoustique et à la marche.  
Upon request, Confort+ backing for better soundproofing and greater walking comfort.

Cette sous-couche combine les avantages de la mousse, ainsi que ceux du double dossier, pour le confort, la facilité de pose et de dépose ainsi que pour une plus grande durée de vie.

This backing combines the advantages of foam with those of a double backing offering greater comfort, and meaning it is easier to lay and remove as well as being longer lasting.

dare your dreams 

# DARE YOUR DREAMS\*



*Balsan*  
**BALSAN**  
Surfaces textiles

\*Osez vos rêves



custom



modular



Balsan wiki

# duo les best

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272-05



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* 1 200 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 2 285 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* 8,5 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 5,8 mm

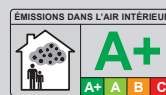
**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Double dossier /  
*Action back*

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

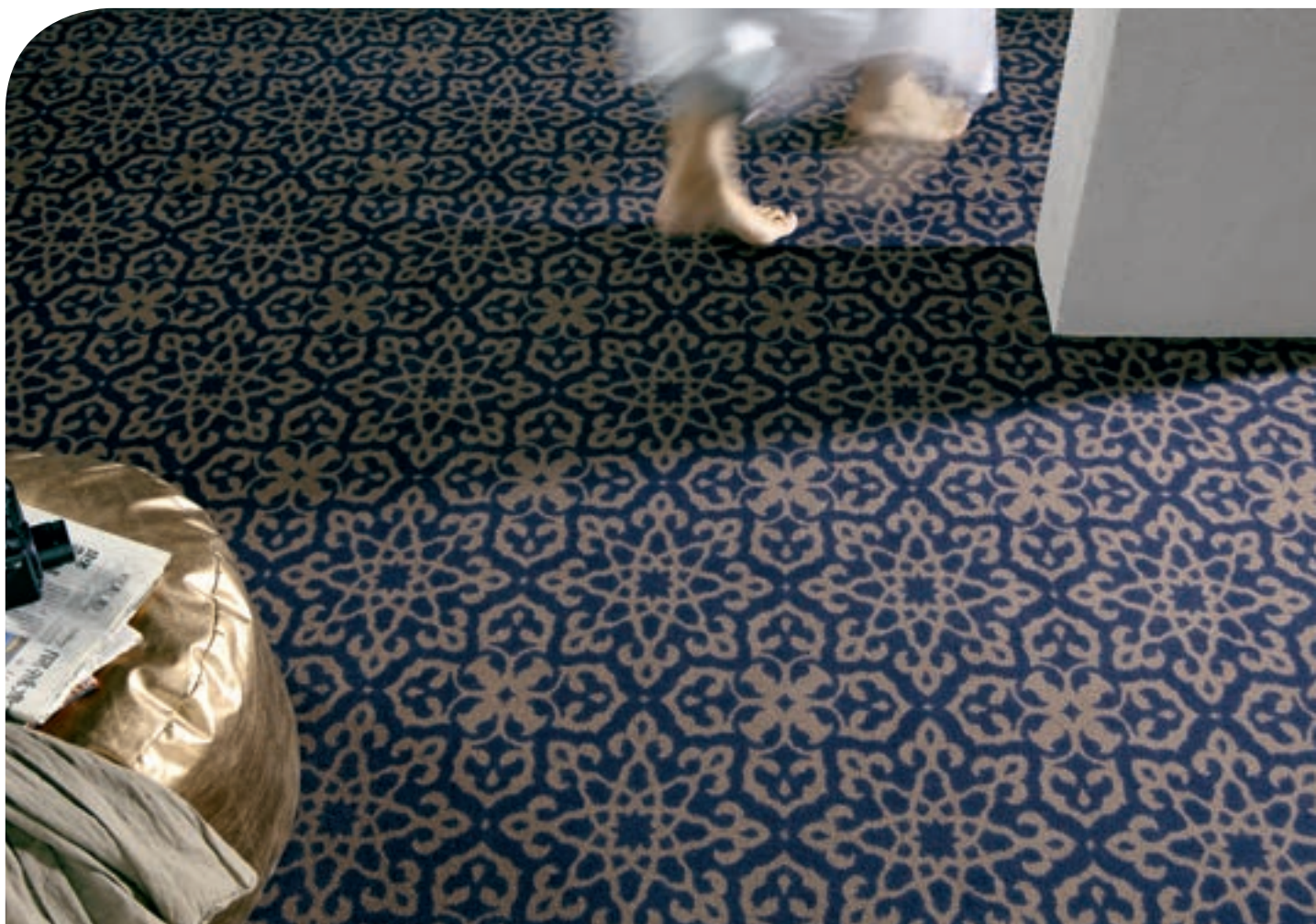
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

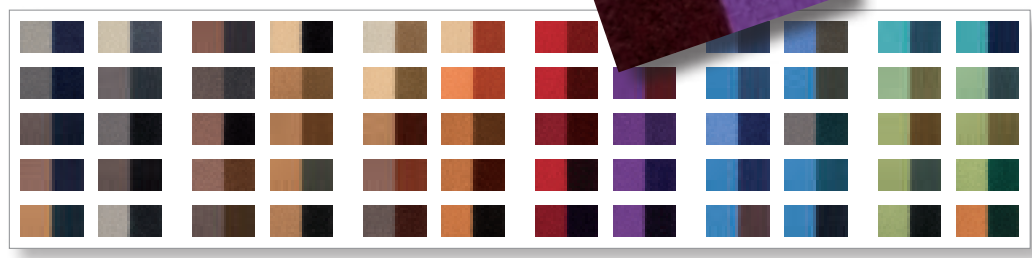
**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





Les 2 acteurs sont le **dessin** et la **couleur**

The 2 players are design and colour.



custom



modular



Balsan wiki

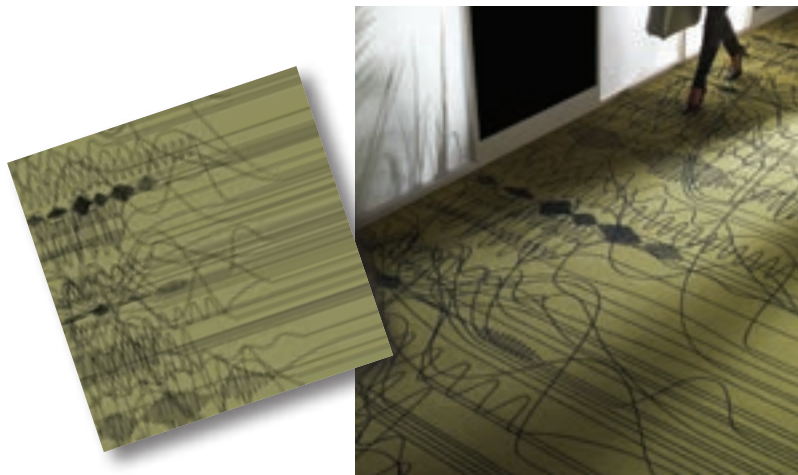






duo les best

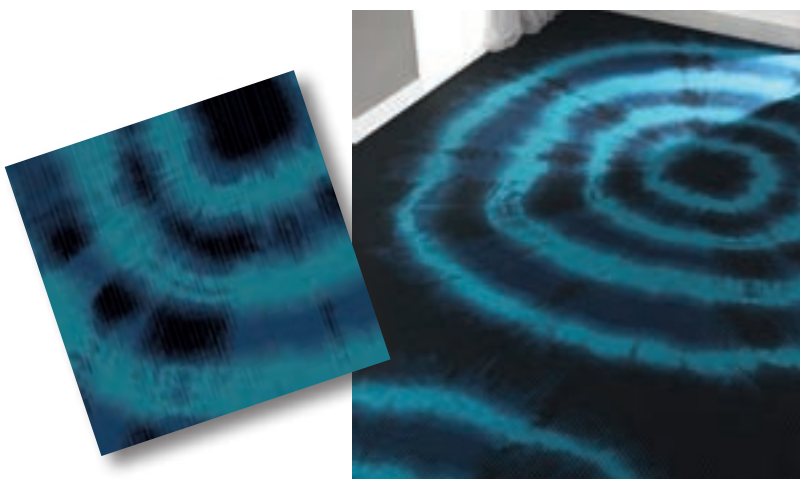
CONCEPT



Les 2 acteurs  
sont le  
**dessin**  
et la  
**couleur**

*The 2 players  
are design  
and colour.*





Les 2 acteurs sont le **dessin** et la **couleur**

The 2 players are design and colour.



custom



modular



Balsan wiki





<b>Composition</b>	100% Polyamide
<i>Pile material</i>	100% Nylon
<i>Polmaterial</i>	100% Polyamid
<i>Poolmateriaal</i>	100% Polyamide
<i>Composició</i>	100% Poliamida
<i>Composizione</i>	100% Poliammide
<i>Skład runa</i>	100% Poliamid
<b>Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b>	1 240 g/m <sup>2</sup>
<b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b>	2 285 g/m <sup>2</sup>
<b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita</b>	8,7 mm
<b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b>	5,8 mm
<b>Envers / Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład</b>	Double dossier / Action back

<b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b>	
<i>Gauge - Rows (points) - Tufts</i>	1/10 <sup>e</sup>
<i>Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl</i>	45 p
<i>Rijen - Deling (points) - Noppenaantal</i>	177 750 p/m <sup>2</sup>
<i>Galga - Densidad (puntos)</i>	
<i>Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa</i>	
<i>Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość</i>	

<b>Comportement au feu</b>	Cf1-s1 - collé sur ciment
<i>Fire resistance</i>	Cf1-s1 - glued on cement
<i>Brennverhalten</i>	Cf1-s1 - geklebt auf Zement
<i>Brandgedrag</i>	Cf1-s1 - verlijmd op cement
<i>Clasificación al fuego</i>	Cf1-s1 - pegado en cemento
<i>Comportamento al fuoco</i>	Cf1-s1 - incollato su cemento
<i>Trudnozupalność</i>	Cf1-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE** Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED®**: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
 LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,25**  
*aéeros / Isolazione acustica /  
Pochanianie dźwięku*

<b>f/Hz</b>	125	250	500	1000	2000	4000
<b>αs</b>	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



## Territoires

### les nouveaux espaces dessinés par Balsan

**Territoires**, la collection de moquettes structurées de Balsan, invite **l'habitat contemporain** à découvrir et à s'approprier la richesse et la générosité des **matières et graphismes** des sols textiles.

Petits motifs géométriques ou larges ondulations, archipel de pois ou subtiles patines : le dessin se révèle sous les jeux des fils mats et brillants pour apporter **relief et volupté**, dans une harmonieuse palette de couleurs naturelles ou de teintes chaudes et intenses.

Cette collection **Territoires** propose 3 dessins en collection : Aqua, Atoll et Atrium, ainsi que les dessins en Edition limitée : Carnac, Jersey, Sierra et Tanzanie. Elle donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 20 graphismes et une coloration dans une palette de 18 tons.

Avec la collection **Territoires**, votre sol s'ouvre vers de nouveaux horizons...

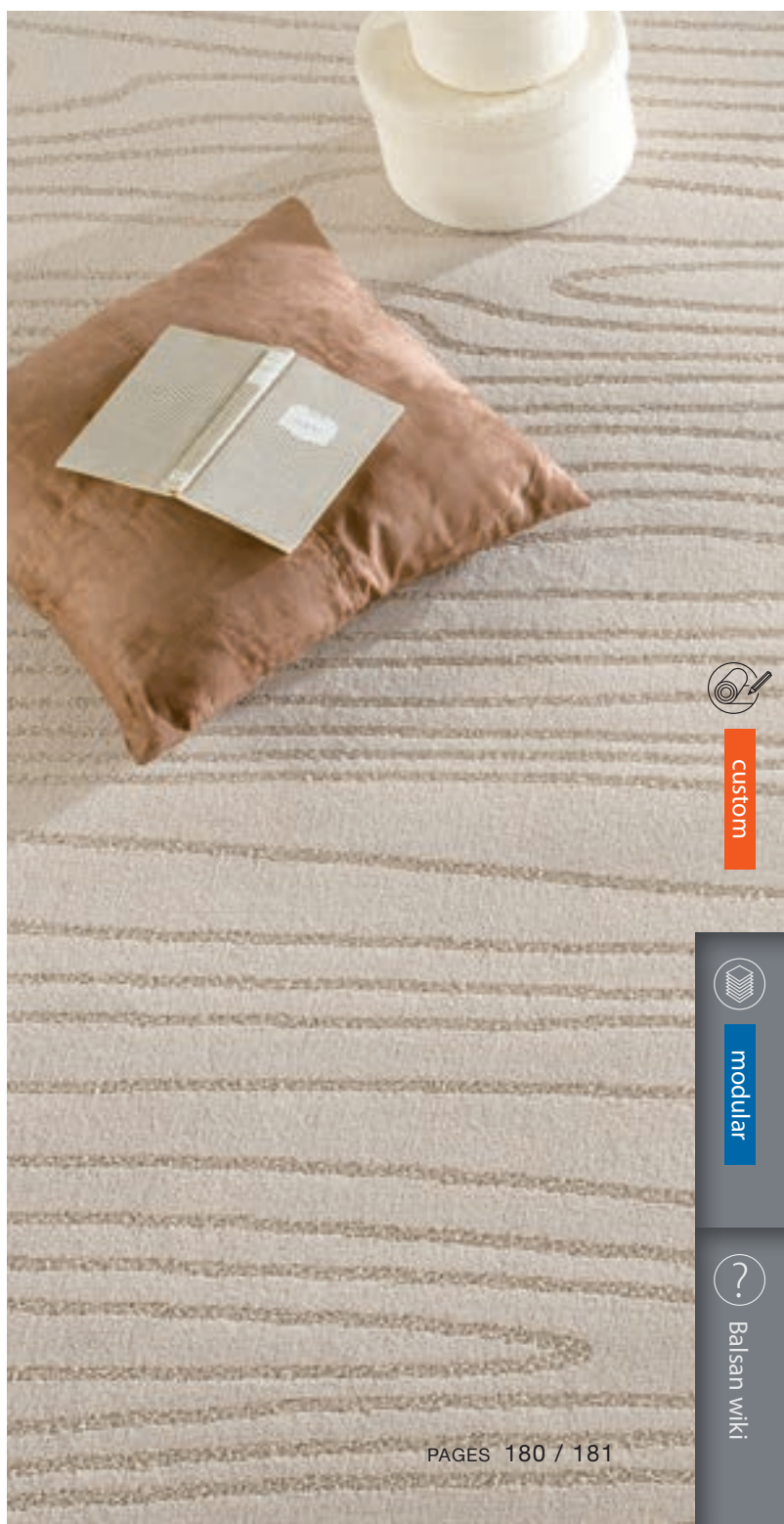
*Territoires, new styles designed by Balsan.*

*The new Territoires collection by Balsan is a structured textile floorcovering of small geometric motifs, large structured waves and subtle relief designs, enhanced by subtle tones in designs offering shades of matt and sheen from a single colouration.*

*3 Stock designs - Precision cut pile carpet incorporating structured loop designs: Aqua, large wave design; Atoll, subtle droplets of looped shade; Atrium, Honeycomb geometric patterned. Such as 4 stock designs in limited edition : Carnac, Jersey, Sierra and Tanzanie.*

*We also offer the option of 20 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.*

*The Territoires collection opens up new horizons for your floor.*





territoires



# personnalisation

## Territoires

Choose your design among our 20 patterns range below and pick up a color in our 18 swatches below.

Choisissez votre dessin ...dans la couleur qui vous plaît!

(parmi les 20 dessins ci-dessous)

(parmi les 18 coloris ci-dessous)



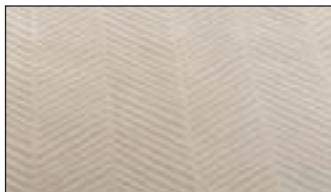
Amazonie



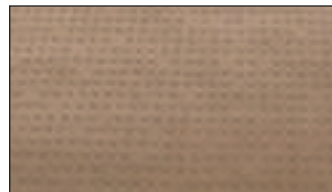
Archipel



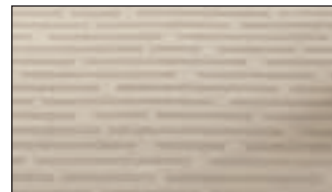
Arctique



Bamako



Bastide



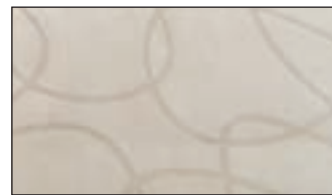
Berlin



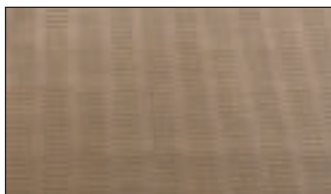
Cajun



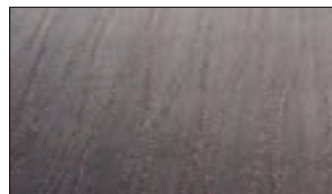
Calanques



Carnac



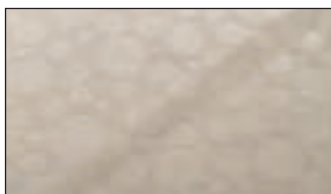
Chicago



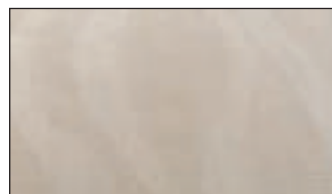
Jersey



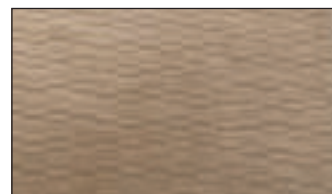
Highland



Masai



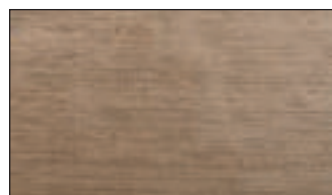
Mekong



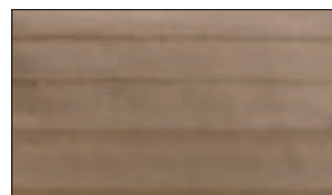
Memphis



Osaka



Sierra



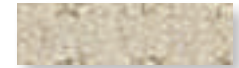
Tanzanie



Togo



Trocadero



011



311



621



631



451



571



881



871



891



681



691



661



741



911



951



771



981



996

Pour une commande de 400 m<sup>2</sup> minimum avec  $\pm 10\%$  de tolérance.  
 For an order of 400 m<sup>2</sup>,  $\pm 10\%$ .



custom



modular



Balsan wiki

[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



## Sommaire

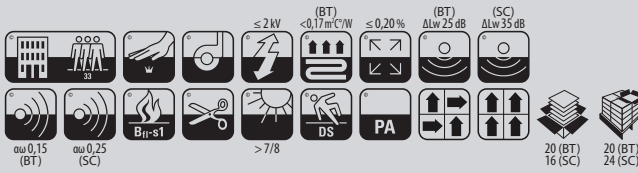
p. 186 - 187	batik
p. 188 - 189	bogolan
p. 190 - 193	boléro
p. 194 - 195	city
	<i>Collection Easy living spirit</i>
p. 196 - 199	sérénité dalle
p. 200 - 203	factory
p. 204 - 205	impression
	<i>Collection Infini colors</i>
p. 206 - 209	jungle
p. 210 - 213	rock
p. 214 - 217	stoneage
	<i>Collection Infini design</i>
p. 218 - 219	kilt
p. 220 - 221	ombra
p. 222 - 223	L480
	<i>Collection Landscape</i>
p. 224 - 225	canyon
p. 226 - 227	groove
p. 228 - 229	rift
p. 230 - 231	legend
	<i>Collection Metropolitan</i>
p. 232 - 233	avenue
	<i>Collection Metropolitan district</i>
p. 234 - 235	brooklyn
p. 236 - 237	odéon
p. 238 - 239	soho
	<i>Collection Metropolitan grafik</i>
p. 240 - 241	block
p. 242 - 243	park
p. 244 - 245	track
p. 246 - 247	mezzo
p. 248 - 249	origami
p. 250 - 253	pilote <sup>2</sup>
p. 254 - 255	pilote 3D
	<i>Collection Season</i>
p. 256 - 259	summer / winter
p. 260 - 261	shades
p. 262 - 263	zenith







# batik / batik sonic confort\*



**Composition** 60% PA teint masse + 40% PA space dyed  
*Pile material* 60% solution dyed nylon + 40% space dyed nylon  
*Polmaterial* 60% düsengefärbtes PA + 40% garnggefärbtes PA  
*Poolmaterial* 60% PA in de massa geverfd + 40% PA garen geverfd  
*Composició* 60% PA teñido en masa + 40% PA space dyed  
*Composizione* 60% PA tinto in massa + 40% PA space dyed  
*Skład runa* 60% PA barwiony w masie + 40% PA włókno barwione

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 580 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 360 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4365 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4485 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 5,9 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 9,1 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,5 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 3,1 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottofondo / Podkład* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 54 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 213 300 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałość Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  $\alpha_w$  0,15 (BT)  
*aéreos / Isolazione acustica /*  $\alpha_w$  0,25 (SC)  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
$\alpha_s$ (BT)	0,01	0,03	0,05	0,12	0,24	0,33
$\alpha_s$ (SC)	0,00	0,02	0,33	0,17	0,26	0,39

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colorings for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



750  L 44,8 - p 14,4*	630  L 46,8 - p 15,8*	950  L 44,7 - p 14,3*	930  L 49 - p 17,6*
780  L 34,8 - p 8,4*	970  L 28,9 - p 5,8*	990  L 27,9 - p 5,4*	190  L 35,1 - p 8,5*
470  L 37,3 - p 9,7*			250  L 45,7 - p 15*



% de fibres recyclées dans le velours  
 % of recycled fibres in the fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

batik / batik *sonic confort*



modular



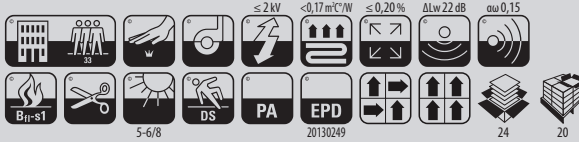
Balsan wiki



(BT)



(SC)



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmaterial 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Sklad runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
**680 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
**370 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
**4 240 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
**5,4 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
**2,2 mm**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład  
**Bitume / Bitumen**

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość  
**1/10<sup>6</sup>**  
**43 p**  
**169 850 p/m<sup>2</sup>**

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento  
Trudnozupalność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission et au Crédit Matériaux & Ressources : Informations sur les produits de construction et optimisation - déclaration environnementale des produits. LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials and Materials and Resources Credit: Information on optimisation and construction products - Environmental products declaration.**

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
**αw 0,15**

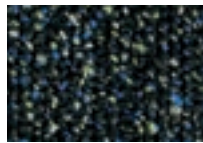
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,00	0,04	0,06	0,13	0,24	0,27

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja  
[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

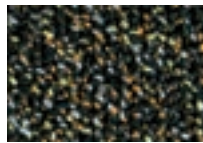
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



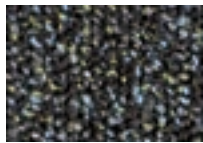
190 L 28,9 - ρ 5,8\*



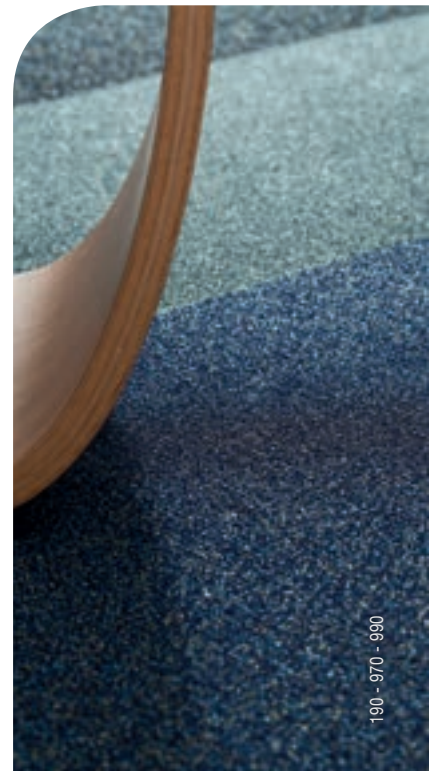
990 L 23,7 - ρ 4\*



995 L 26,7 - ρ 5\*



780 L 30,2 - ρ 6,3\*



# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

bogolan



modular

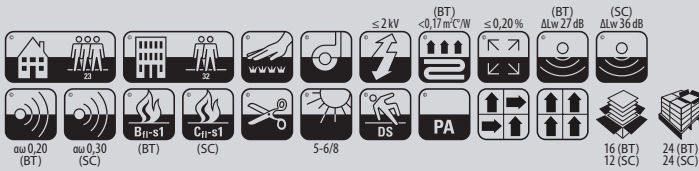


Balsan wiki





# boléro / boléro sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
 Pile material 100% Nylon  
 Poolmaterial 100% Polyamid  
 Poolmaterial 100% Polyamide  
 Composición 100% Poliamida  
 Composizione 100% Poliammide  
 Sklad runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura 1030 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
 Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
 Effectieve poolmasse / Peso fibra útil /  
 Peso utile felpa / Gramatura użytkowa 750 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita 4885 g/m<sup>2</sup> (BT)  
 5000 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita 8,5 mm (BT)  
 12,4 mm (SC)

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa 5,4 mm (BT)  
 6,3 mm (SC)

**Envers / Backing / Bitume / Bitumen (BT)**  
 Rückenausstattung / Feutre avec polyester recyclé  
 Rug / Soporte / Sonic Confort / Feltback with recycled  
 Sottopondo / Podklad polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10<sup>6</sup>  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 48 p (BT) - 50 p (SC)  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 189 600 p/m<sup>2</sup> (BT)  
 Galga - Densidad (puntos) 197 500 p/m<sup>2</sup> (SC)  
 Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
 Zaciśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu**  
 Fire resistance Bfl-s1 - libre sur ciment /  
 Brennverhalten free-floating on cement (BT)  
 Brandgedrag Cfl-s1 - libre sur ciment /  
 Clasificación al fuego free-floating on cement (SC)  
 Comportamento al fuoco  
 Trüdnözpalność

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-  
 ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
 LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed  
 version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:  
 Low-emitting materials.

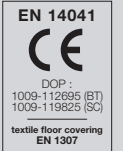
**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku  

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,00	0,05	0,10	0,27	0,38	0,51
αs (SC)	0,01	0,02	0,28	0,27	0,39	0,54

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verlegenweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes  
 qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser  
 des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être  
 observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of  
 this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend  
 the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*



modular



Balsan wiki



(BT)



(SC)



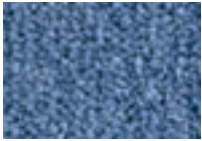


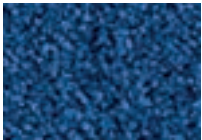









# boléro / boléro *sonic confort*

©©©©

Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*

Sonic Confort **En stock / In stock**

						
						150 L 48,8 - ρ 17,4*
						
		555 L 34,2 - ρ 8,1*	890 L 30,7 - ρ 6,5*		180 L 36,4 - ρ 9,2*	
						
	485 L 39,9 - ρ 11,2*	570 L 28,9 - ρ 5,8*	895 L 20,8 - ρ 3,2*		186 L 28,4 - ρ 5,6*	
						
350 L 53,2 - ρ 21,2*	560 L 30,4 - ρ 6,4*	590 L 23,3 - ρ 3,9*	195 L 21,2 - ρ 3,3*		190 L 30,3 - ρ 6,3*	



Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*

Sonic Confort **En stock / In stock**



230 L 49,9 - ρ 18,3\*



730 L 57,3 - ρ 25,2\*



920 L 58,1 - ρ 26\*



940 L 54,1 - ρ 22,1\*



935 L 60,9 - ρ 29,1\*



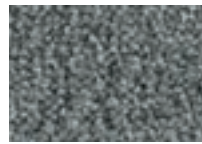
244 L 47,1 - ρ 16,1\*



640 L 58,1 - ρ 26,1\*



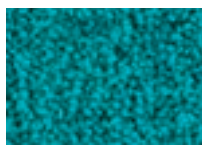
720 L 58,4 - ρ 26,3\*



960 L 45,9 - ρ 15,2\*



970 L 44,7 - ρ 14,3\*



155 L 36,4 - ρ 9,2\*



670 L 44,2 - ρ 13,9\*



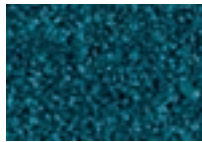
770 L 41,4 - ρ 12,1\*



975 L 33,6 - ρ 7,8\*



990 L 28,4 - ρ 5,6\*



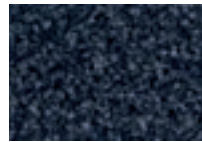
285 L 27,8 - ρ 5,4\*



790 L 25,6 - ρ 4,6\*



980 L 28,5 - ρ 5,6\*



985 L 26,7 - ρ 5\*



999 L 17,9 - ρ 2,5\*

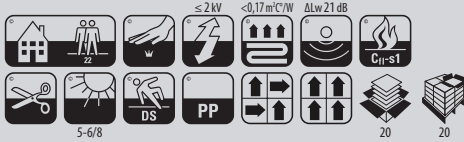


modular



Balsan wiki





<b>Composition</b>	<b>100% Polypropylène</b>
Pile material	100% Polypropylene
Polmaterial	100% Polypropylene
Poolmaterial	100% Polypropyleen
Composició	100% Polipropileno
Composizione	100% Polipropilene
Sklad runa	100% Polipropylen

<b>Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b>	<b>420 g/m<sup>2</sup></b>
--	----------------------------

<b>Poids de velours utile - NF ISO 8543 / Surface pile weight / Nutzschichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa</b>	<b>280 g/m<sup>2</sup></b>
---	----------------------------

<b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b>	<b>3 795 g/m<sup>2</sup></b>
--	------------------------------

<b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita</b>	<b>5,8 mm</b>
--	---------------

<b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b>	<b>2,7 mm</b>
--	---------------

<b>Envers / Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład</b>	<b>Bitume / Bitumen</b>
--	-------------------------

Designed and Made in France

<b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b>	<b>1/10<sup>e</sup></b>
Gauge - Rows (points) - Tufts	50 p
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	197 500 p/m <sup>2</sup>
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	
Galga - Densidad (puntos)	
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

<b>Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment</b>	<b>Cff-s1 - collé sur ciment</b>
Fire resistance	Cff-s1 - glued on cement
Brennverhalten	Cff-s1 - geklebt auf Zement
Brandgedrag	Cff-s1 - verlijmd op cement
Clasificación al fuego	Cff-s1 - pegado en cemento
Comportamento al fuoco	Cff-s1 - incollato su cemento
Trudnozpalność	Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**

LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.



<b>Pose / Entretien / Traitement</b>	<b>www.balsan.com</b>
Laying / Cleaning / Treatment	
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung	
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud	
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento	
Posa / Manutenzione / Trattamenti	
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja	

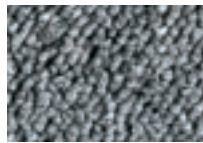
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Ce produit convient uniquement à un usage privatif. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. This product is not suitable for contract use. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



580 L 27,8 - p 5,4\*



630 L 48 - p 16,8\*



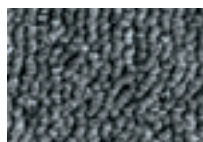
920 L 47 - p 16\*



150 L 39,6 - p 11\*



780 L 31,3 - p 6,8\*



950 L 38 - p 10,1\*



170 L 30,4 - p 6,4\*



970 L 33,4 - p 7,7\*



150 - 950





modular

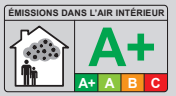
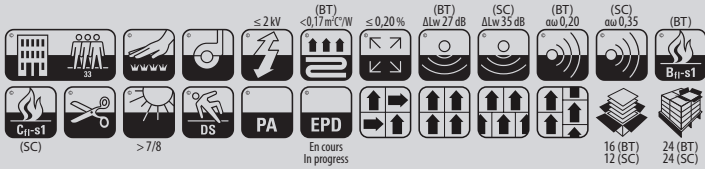


Balsan wiki





# Collection Easy living spirit sérénité dalle / sérénité dalle sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsén gefärbt recycletem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geveerd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
**Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /** 1 100 g/m<sup>2</sup>  
**Peso fibra / Peso felpa / Gramatura**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
**Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /** 920 g/m<sup>2</sup>  
**Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /**  
**Peso utile felpa / Gramatura użytkowa**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
**Gesamtgewicht / Totaal gewicht /** 4920 g/m<sup>2</sup>  
**Peso total / Peso totale / Masa całkowita**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
**Total thickness / Gesamtdicke /** 8,7 mm (BT)  
**Totale massa / Altura total /** 12,7 mm (SC)  
**Spessore totale / Wysokość całkowita**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
**Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /** 5,8 mm (BT)  
**Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 6,6 mm (SC)

**Envers / Backing / Bitume / Bitumen (BT)**  
**Rückenausstattung / Feutre avec polyester recyclé**  
**Rug / Soporte / Sonic Confort / Feltback with recycled**  
**Sottofondo / Podkład polyester Sonic Confort (SC)\***

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
**Gauge - Rows (points) - Tufts** 1/10<sup>e</sup>  
**Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl** 50 p  
**Rijen - Deling (points) - Noppaantal** 197 500 p/m<sup>2</sup>  
**Galga - Densidad (puntos)**  
**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
**Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość**

**Comportement au feu**  
**Fire resistance** Bfl-s1 - libre sur ciment / free-floating on cement (BT)  
**Brennverhalten** Cfl-s1 - libre sur ciment / free-floating on cement (SC)  
**Brandgedrag**  
**Clasificación al fuego**  
**Comportamento al fuoco**  
**Trudnozupalność**

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
**HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets**  
**HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen**  
**HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen**  
**HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos**  
**HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target**  
**HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów**

**LEED®: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
**Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**  
**LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed**  
**version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:**  
**Low-emitting materials.**

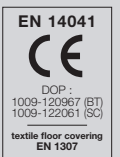
**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
**Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /**  
**Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos** αw 0,20 (BT)  
**aéreats / Isolazione acustica /** αw 0,35 (SC)  
**Pochłanianie dźwięku**

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,02	0,03	0,09	0,24	0,39	0,56
αs (SC)	0,03	0,08	0,39	0,28	0,41	0,56

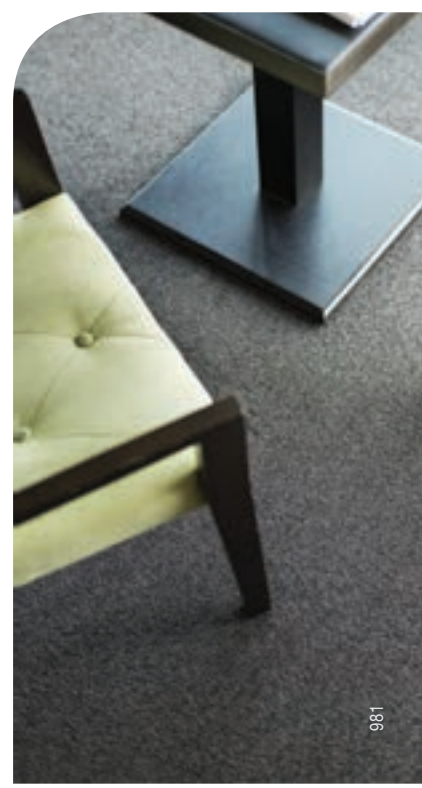
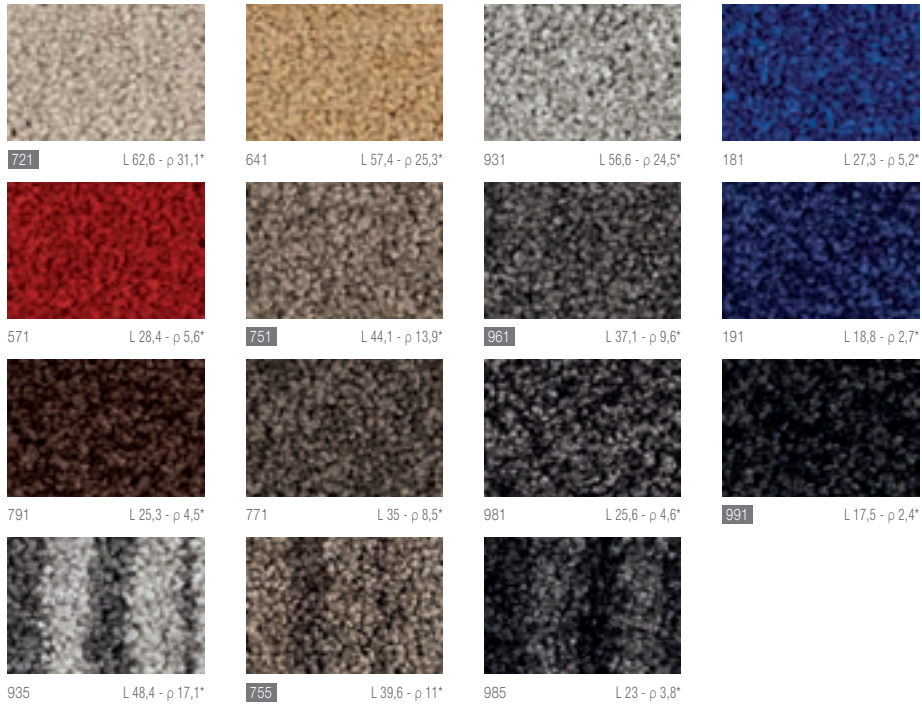
**Pose / Entretien / Traitement**  
**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verleghinweis / Reinigung / Behandlung**  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud** www.balsan.com  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colorings for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Sonic Confort En stock / In stock



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular



Balsan wiki



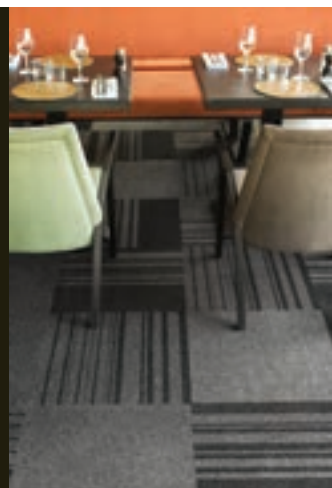
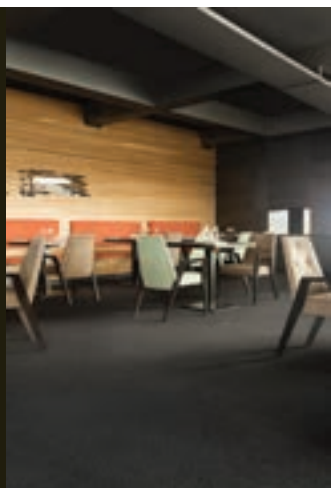
(BT)



(SC)

hotel

office



# 1 sérénité dalle uni (\*) sérénité dalle lignes

Donnez du sens à votre espace en dessinant des zones au sol.

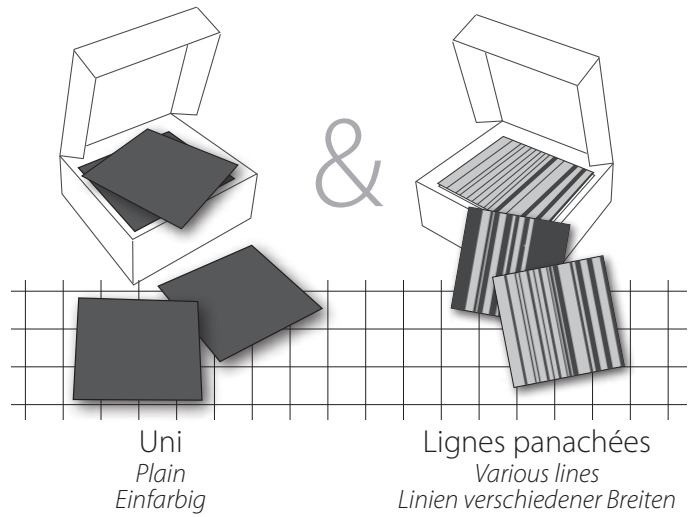
*Structure your space with zones in your floor coverings.*

*Gestalten Sie Ihre Räume übersichtlich, indem Sie den Teppichboden nutzen, um einzelne Bereiche zu schaffen.*

(\*) À utiliser seul ou en combinaison.

*Use uniquely or in combination.*

*Alleine oder in Kombination zu verwenden.*



## 2

### Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.



### Solution dyed:

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

### Düsengefärbter Faden:

*Sehr hohe Farbbeständigkeit gegenüber UV-Strahlung und besonders aggressiven Reinigungsmitteln.*

**FullColors**  
core system

## 3

### Sous-couche acoustique

+ de silence  
+ de confort  
+ de respect de l'environnement

### Acoustic underlay

+ quiet  
+ comfortable  
+ environmentally friendly

### Akustikdämmung

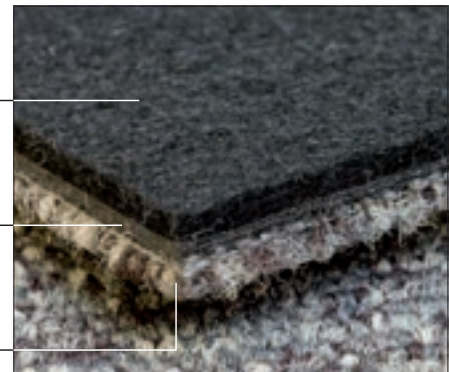
+ Ruhe  
+ Komfort  
+ Umweltschutz

*Balsan*  
**SonicConfort**

Feutre constitué à 70 % de polyester recyclé (recyclage post-consommateur à partir de bouteilles plastiques alimentaires).  
*Felt made of 70 % recycled polyester (post-consumer recycling from plastic bottles for foodstuffs).*  
*Filtz, zu 70 % aus recyceltem Polyester (Recycling von gebrauchten Getränkeflaschen aus Kunststoff).*

Premier dossier  
*Primary backing*  
*Trägermaterial*

Tuft : couche textile polyamide 100 % recyclée teint masse Econyl  
*Tuft: 100 % recycled polyamide textile layer, mass-coloured Econyl*  
*Tuft: Polyamid-Textilschicht aus düsengefärbtem, 100 % recyceltem Econyl*



### SonicConfort

Disponible de stock dans les coloris 721, 751, 755, 961 et 991. Sur commande pour les autres coloris.

*Available in stock in colours 721, 751, 755, 961 and 991. Other colours on request.*

*Ab Lager lieferbar in den Farben 721, 751, 755, 961 und 991. Die anderen Farben auf Bestellung.*



modular



Balsan wiki



<b>Composition</b>	<b>100% Polyamide</b>
Pile material	100% Nylon
Polmaterial	100% Polyamid
Poolmaterial	100% Polyamide
Composición	100% Poliamida
Composizione	100% Poliammide
Skład runa	100% Poliamid

<b>Poids de velours / Pile weight /</b> Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura	<b>580 g/m²</b>
---	-----------------

<b>Poids de velours utile - NF ISO 8543 /</b> Surface pile weight / Nutzschichtgewicht / Effectieve poolmasse / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa	<b>350 g/m²</b>
--	-----------------

<b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /</b> Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita	<b>4 100 g/m²</b>
--	-------------------

<b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /</b> Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita	<b>6,2 mm</b>
---	---------------

<b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /</b> Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa	<b>2,9 mm</b>
--	---------------

<b>Envers / Backing /</b> Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład	<b>Bitume / Bitumen</b>
--	-------------------------

Designed and Made in France

<b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b>	
Gauge - Rows (points) - Tufts	<b>1/10<sup>e</sup></b>
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	<b>41 p</b>
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	<b>161 950 p/m²</b>
Galga - Densidad (puntos)	
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

<b>Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment</b>	
Fire resistance	Bfl-s1 - free-floating on cement
Brennverhalten	Bfl-s1 - schwimmend auf Zement
Brandgedrag	Bfl-s1 - zwevend op cement
Clasificación al fuego	Bfl-s1 - libre flotación en cemento
Comportamento al fuoco	Bfl-s1 - libero su cemento
Trudnozapałość	Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-  
 ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
 LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed  
 version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:  
 Low-emitting materials.

<b>Absorption aux bruits aériens - NF EN 11654</b>	
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku	<b>αw 0,15</b>
f/Hz	125 250 500 1000 2000 4000
αs	0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34

<b>Pose / Entretien / Traitement</b>	
Laying / Cleaning / Treatment	
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung	
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud	<a href="http://www.balsan.com">www.balsan.com</a>
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento	
Posa / Manutenzione / Trattamenti	
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja	

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.





modular



Balsan wiki





852 L 45,1 - ρ 14,6\*



463 L 41,6 - ρ 12,2\*



447 L 49,4 - ρ 17,9\*



656 L 44,8 - ρ 14,4\*



772 L 40,8 - ρ 11,7\*



878 L 39 - ρ 10,7\*



573 L 35,6 - ρ 8,8\*



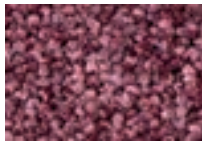
581 L 37 - ρ 9,5\*



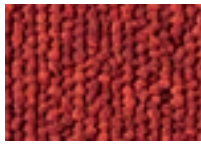
782 L 34,8 - ρ 8,4\*



797 L 29,6 - ρ 6,1\*



596 L 32,1 - ρ 7,1\*



594 L 27,9 - ρ 5,4\*



598 L 36 - ρ 9\*














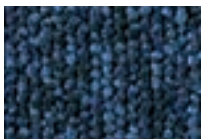
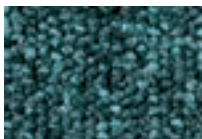



996 L 29 - ρ 5,8\*



995 L 26,5 - ρ 4,9\*

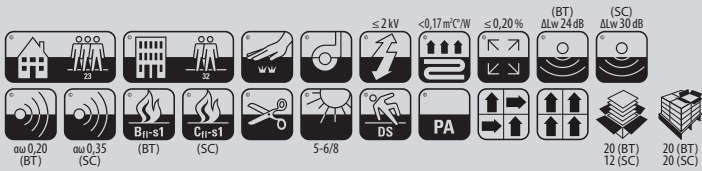


				
912 L 49 - ρ 17,6*	122 L 45,1 - ρ 14,6*	138 L 40,5 - ρ 11,5*	982 L 31 - ρ 6,6*	235 L 45 - ρ 14,5*
				
947 L 35,7 - ρ 8,8*	154 L 38,1 - ρ 10,1*	160 L 43,7 - ρ 13,6*	191 L 32,2 - ρ 7,2*	248 L 43,7 - ρ 13,6*
				
993 L 36,4 - ρ 9,2*	175 L 33 - ρ 7,5*	181 L 32,5 - ρ 7,3*	193 L 22,6 - ρ 3,7*	288 L 30,9 - ρ 6,6*
				
994 L 24,6 - ρ 4,3*				





# impression / impression sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
 Pile material 100% Nylon  
 Polmaterial 100% Polyamid  
 Poolmateriaal 100% Polyamide  
 Composición 100% Poliamida  
 Composizione 100% Poliammide  
 Sklad runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **830 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
 Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
 Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
 Peso utile felpa / Gramatura użytkowa **550 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita **4340 g/m<sup>2</sup> (BT)**  
**4585 g/m<sup>2</sup> (SC)**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita **7,7 mm (BT)**  
**11,1 mm (SC)**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **4,4 mm (BT)**  
**4,8 mm (SC)**

**Envers / Backing / Bitume / Bitumen (BT)**  
 Rückenausstattung / Feutre avec polyester recyclé  
 Rug / Soporte / Sonic Confort / Feltback with recycled  
 Sottofondo / Podklad polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>o</sup>**  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **53 p**  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **209 350 p/m<sup>2</sup>**  
 Galga - Densidad (puntos)  
 Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
 Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu**  
 Fire resistance **Bfl-s1 - libre sur ciment /**  
 Brennverhalten **free-floating on cement (BT)**  
 Brandgedrag **Cfl-s1 - libre sur ciment /**  
 Clasificación al fuego **free-floating on cement (SC)**  
 Comportamento al fuoco  
 Trudnozupalność

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.

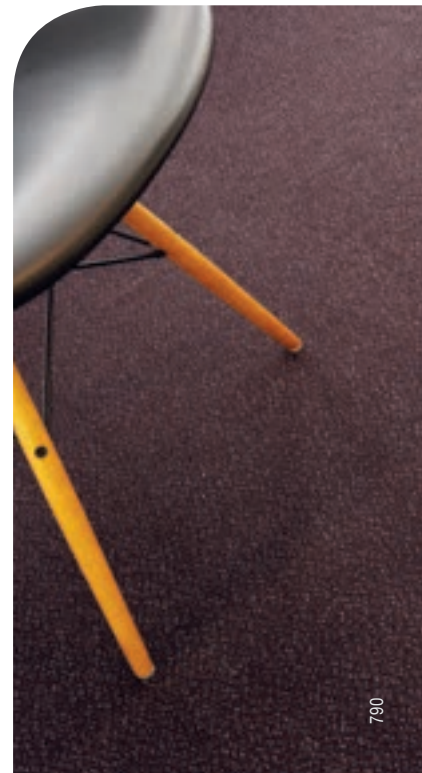
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **αw 0,20 (BT)**  
 aéros / Isolazione acustica / **αw 0,35 (SC)**  
 Pochłanianie dźwięku  
 f/Hz **125 250 500 1000 2000 4000**  
 Qs (BT) **0,02 0,05 0,08 0,27 0,37 0,47**  
 Qs (FE) **0,02 0,09 0,36 0,27 0,39 0,54**

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Ukladanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in special conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker color for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



modular



Balsan wiki



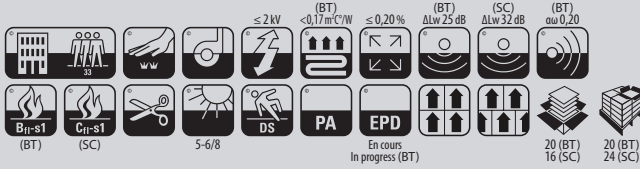
(BT)



(SC)



# Collection Infini colors jungle\* / jungle sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide recyclé Econyl  
*Pile material* 100% recycled Nylon Econyl  
*Polmaterial* 100% PA recycletem Econyl  
*Poolmaterial* 100% PA gerecycleerd Econyl  
*Composició* 100% Poliamida reciclado Econyl  
*Composizione* 100% Poliammide riciclato Econyl  
*Skład runa* 100% Poliamid recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 770 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /*  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /* 460 g/m<sup>2</sup>  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4365 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4570 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 9,7 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 3,8 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottofondo / Podklad* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 42 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 42 p  
*Galga - Densidad (puntos)* 197 400 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



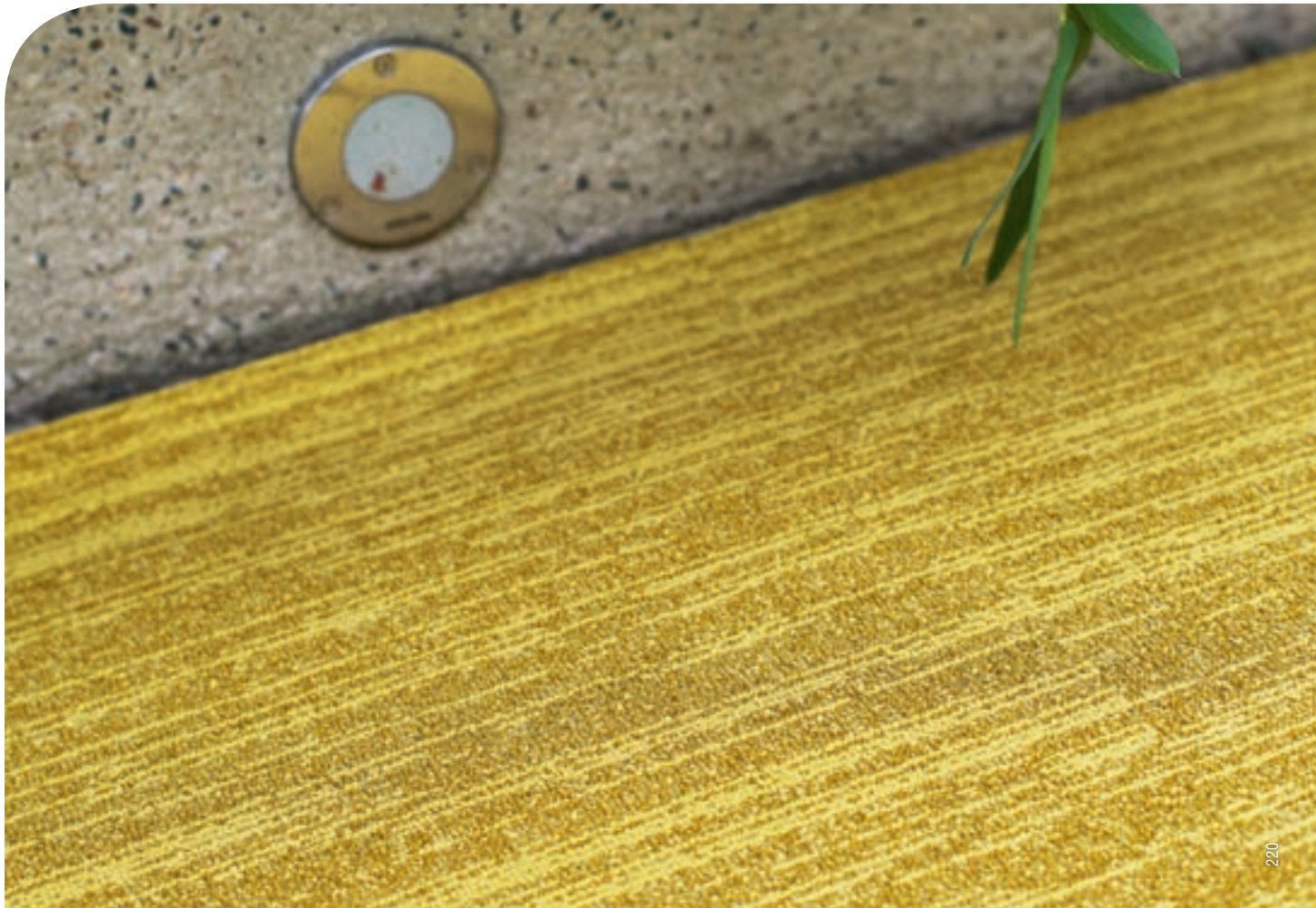
**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* aw 0,20 (BT)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,09	0,29	0,28	0,47

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Bitume et Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter. Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.





Fabrication spéciale sur demande /  
specially manufactured on demand.



modular



Balsan wiki



# jungle / jungle *sonic confort*

©©©©

Dessin sur fabrication spéciale / *design specially manufactured on demand.*



930 L 49 - ρ 17,6\*



910 L 59,7 - ρ 27,8\*



710 L 62,7 - ρ 31,2\*



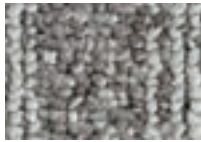
610 L 67,9 - ρ 37,8\*



220 L 59,5 - ρ 27,6\*



940 L 38,2 - ρ 10,2\*



915 L 54,2 - ρ 22,2\*



620 L 59,3 - ρ 27,3\*



630 L 56,5 - ρ 24,4\*



240 L 49,5 - ρ 18\*



960 L 33,8 - ρ 7,9\*



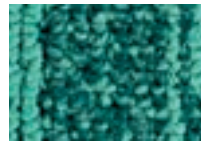
920 L 53,3 - ρ 21,3\*



750 L 42,9 - ρ 13,1\*



640 L 52,5 - ρ 20,6\*



280 L 37,1 - ρ 9,6\*



980 L 27,3 - ρ 5,2\*



730 L 52 - ρ 20,1\*



770 L 38,9 - ρ 10,6\*



990 L 21,6 - ρ 3,4\*

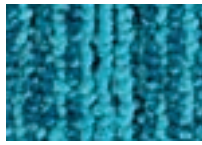


790 L 30,2 - ρ 6,3\*





Dessin sur fabrication spéciale / design specially manufactured on demand.



150 L 42,9 - ρ 13,1\*



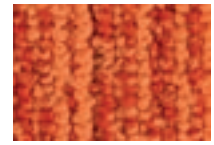
170 L 40,9 - ρ 11,8\*



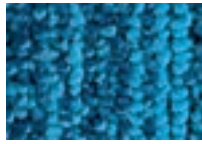
540 L 42,2 - ρ 12,6\*



430 L 51,8 - ρ 20\*



450 L 44,9 - ρ 14,5\*



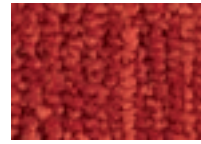
175 L 34,4 - ρ 8,2\*



160 L 37,8 - ρ 10\*



580 L 25 - ρ 4,4\*



560 L 33,6 - ρ 7,8\*



180 L 33,4 - ρ 7,7\*



890 L 21,2 - ρ 3,3\*



570 L 35,4 - ρ 8,7\*



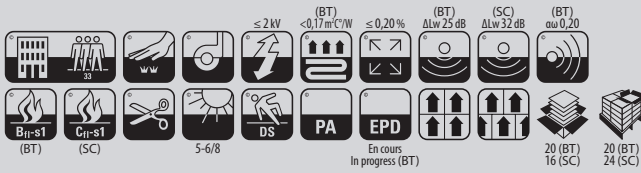
190 L 23,7 - ρ 4\*







# Collection Infini colors rock\* / rock sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide recyclé Econyl  
*Pile material* 100% recycled Nylon Econyl  
*Polmaterial* 100% PA recycletem Econyl  
*Poolmateriaal* 100% PA gerecycleerd Econyl  
*Composición* 100% Poliamida reciclado Econyl  
*Composizione* 100% Poliammide riciclato Econyl  
*Sklad runa* 100% Poliamid recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 770 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 460 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4365 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4570 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 9,7 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 3,8 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottopondo / Podklad* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 42 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 197 400 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-*  
*ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* aw 0,20 (BT)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,09	0,29	0,28	0,47

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Bitume et Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter. Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.





Fabrication spéciale sur demande /  
specially manufactured on demand.



modular



Balsan wiki



Dessin sur fabrication spéciale / design specially manufactured on demand.



930 L 49 - ρ 17,6\*



910 L 59,7 - ρ 27,8\*



710 L 62,7 - ρ 31,2\*



610 L 67,9 - ρ 37,8\*



220 L 59,5 - ρ 27,6\*



940 L 38,2 - ρ 10,2\*



915 L 54,2 - ρ 22,2\*



620 L 59,3 - ρ 27,3\*



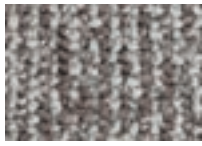
630 L 56,5 - ρ 24,4\*



240 L 49,5 - ρ 18\*



960 L 33,8 - ρ 7,9\*



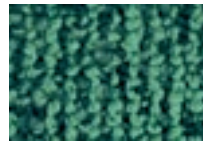
920 L 53,3 - ρ 21,3\*



750 L 42,9 - ρ 13,1\*



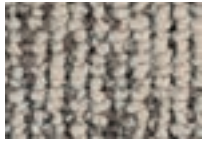
640 L 52,5 - ρ 20,6\*



280 L 37,1 - ρ 9,6\*



980 L 27,3 - ρ 5,2\*



730 L 52 - ρ 20,1\*



770 L 38,9 - ρ 10,6\*



990 L 21,6 - ρ 3,4\*



790 L 30,2 - ρ 6,3\*



Dessin sur fabrication spéciale / design specially manufactured on demand.



150 L 42,9 - ρ 13,1\*



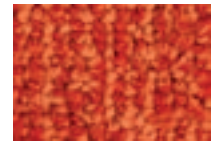
170 L 40,9 - ρ 11,8\*



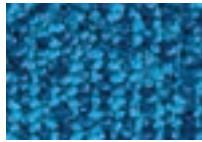
540 L 42,2 - ρ 12,6\*



430 L 51,8 - ρ 20\*



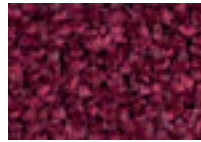
450 L 44,9 - ρ 14,5\*



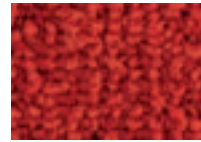
175 L 34,4 - ρ 8,2\*



160 L 37,8 - ρ 10\*



580 L 25 - ρ 4,4\*



560 L 33,6 - ρ 7,8\*



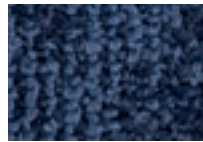
180 L 33,4 - ρ 7,7\*



890 L 21,2 - ρ 3,3\*



570 L 35,4 - ρ 8,7\*

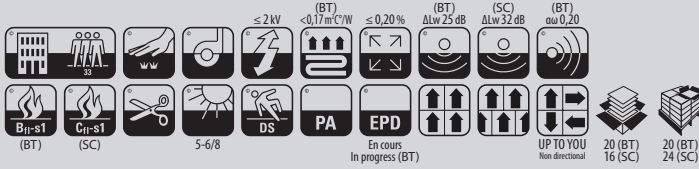


190 L 23,7 - ρ 4\*





# Collection Infini colors stoneage / stoneage sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide recyclé Econyl  
*Pile material* 100% recycled Nylon Econyl  
*Polmaterial* 100% PA recycletem Econyl  
*Poolmaterial* 100% PA gerecycleerd Econyl  
*Composiçión* 100% Poliamida reciclado Econyl  
*Composizione* 100% Poliammide riciclato Econyl  
*Skład runa* 100% Poliamid recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 770 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /*  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /* 460 g/m<sup>2</sup>  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4365 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4570 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 9,7 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 3,8 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottopondo / Podklad* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 42 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 197 400 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozpalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
**Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-**  
**ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**

*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* aw 0,20 (BT)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,09	0,29	0,28	0,47

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes  
qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser  
des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être  
observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of  
this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend  
the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.





modular



Balsan wiki

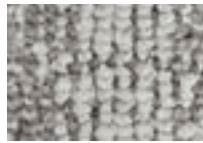


# stoneage / stoneage *sonic confort*

©©©©



930 L 49 - ρ 17,6\*



910 L 59,7 - ρ 27,8\*



710 L 62,7 - ρ 31,2\*



610 L 67,9 - ρ 37,8\*



220 L 59,5 - ρ 27,6\*



940 L 38,2 - ρ 10,2\*



915 L 54,2 - ρ 22,2\*



620 L 59,3 - ρ 27,3\*



630 L 56,5 - ρ 24,4\*



240 L 49,5 - ρ 18\*



960 L 33,8 - ρ 7,9\*



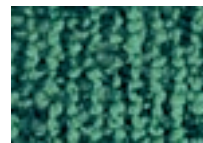
920 L 53,3 - ρ 21,3\*



750 L 42,9 - ρ 13,1\*



640 L 52,5 - ρ 20,6\*



280 L 37,1 - ρ 9,6\*



980 L 27,3 - ρ 5,2\*



730 L 52 - ρ 20,1\*



770 L 38,9 - ρ 10,6\*

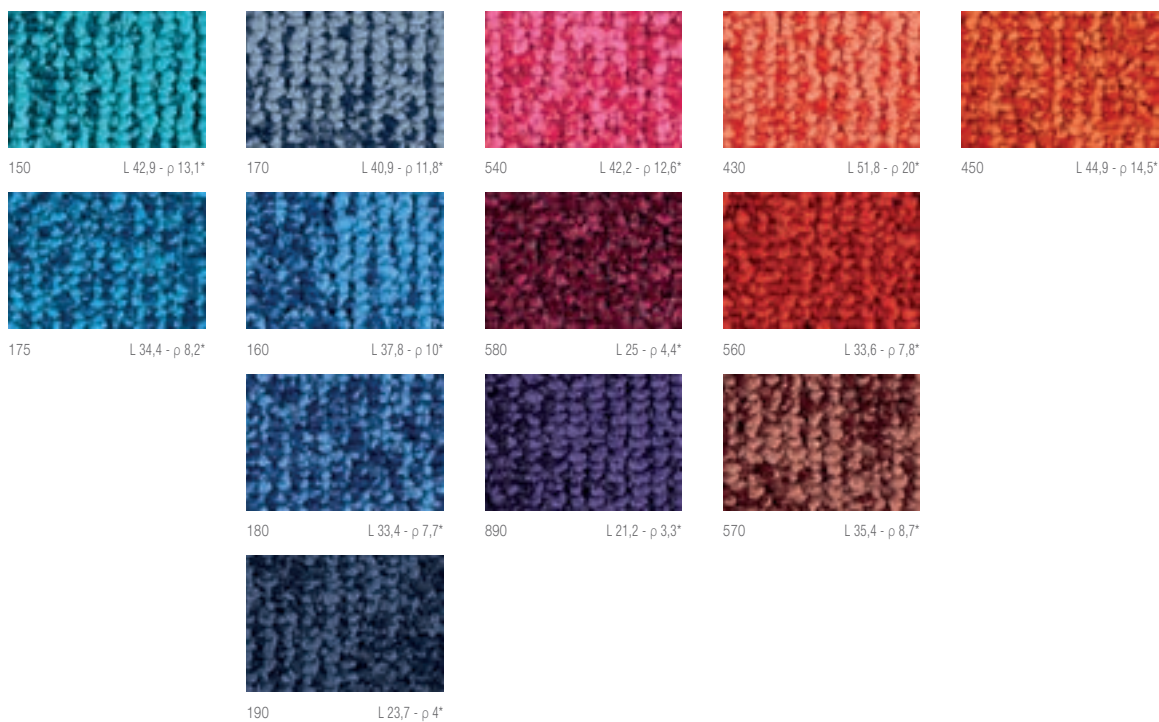


990 L 21,6 - ρ 3,4\*



790 L 30,2 - ρ 6,3\*

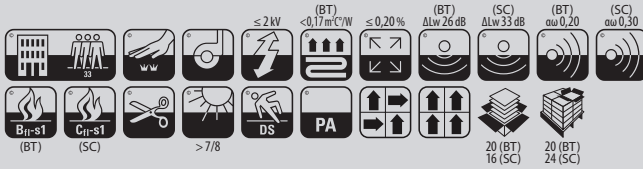








# Collection Infini design kilt / kilt sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsén gefärbt recyceltem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geveerd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
**Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /** 670 g/m<sup>2</sup>  
**Peso fibra / Peso felpa / Gramatura**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
**Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /** 420 g/m<sup>2</sup>  
**Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /**  
**Peso utile felpa / Gramatura użytkowa**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /** 4550 g/m<sup>2</sup> (BT)  
**Gesamtgewicht / Totaal gewicht /** 4670 g/m<sup>2</sup> (SC)  
**Peso total / Peso totale / Masa całkowita**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
**Total thickness / Gesamtdicke /** 7 mm (BT)  
**Totale massa / Altura total /** 10,7 mm (SC)  
**Spessore totale / Wysokość całkowita**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
**Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /** 3,4 mm (BT)  
**Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 4,3 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
**Rückenausstattung /** Feutre avec polyester recyclé  
**Rug / Soporte /** Sonic Confort / Feltback with recycled  
**Sottopondo / Podkład** polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

**Gauge - Rows (points) - Tufts** 1/12<sup>e</sup>  
**Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl** 50 p  
**Rijen - Deling (points) - Noppenaantal**  
**Galga - Densidad (puntos)** 235 000 p/m<sup>2</sup>

**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
**Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość**

**Comportement au feu**

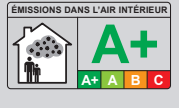
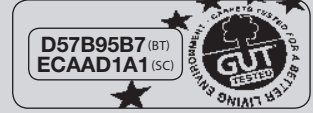
**Fire resistance** Bfl-s1 - libre sur ciment /  
**Brennverhalten** free-floating on cement (BT)  
**Brandgedrag** Cfl-s1 - libre sur ciment /  
**Clasificación al fuego** free-floating on cement (SC)  
**Comportamento al fuoco**  
**Trudnozupalność**

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

**HQE** This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
**HQE** Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
**HQE** Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
**HQE** Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
**HQE** Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
**HQE** Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED®: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
**Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-**  
**ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**

**LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed**  
**version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:**  
**Low-emitting materials.**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

**Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /**  
**Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos** αw 0,20 (BT)  
**aéreats / Isolazione acustica /** αw 0,30 (SC)  
**Pochłanianie dźwięku**

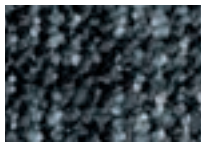
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
Qs (BT)	0,00	0,04	0,08	0,20	0,37	0,44
Qs (SC)	0,01	0,06	0,37	0,21	0,30	0,43

**Pose / Entretien / Traitement**

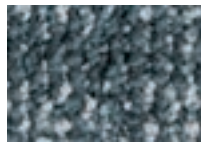
**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung**  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud** www.balsan.com  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



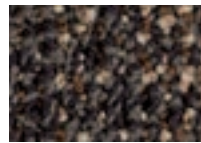
960 L 37,7 - p 9,9\*



930 L 51,8 - p 20\*



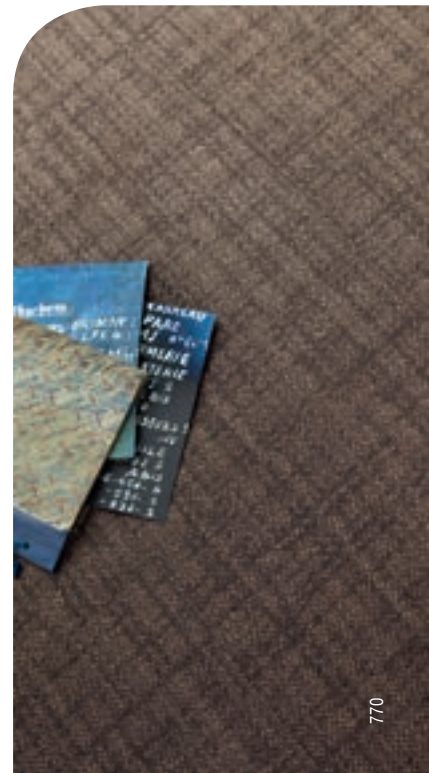
620 L 52,8 - p 20,8\*



770 L 36,1 - p 9\*



160 L 35 - p 8,5\*



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

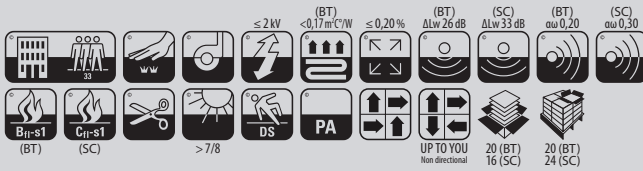
**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.





# Collection Infini design ombra / ombra sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geveerd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
**Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /** 670 g/m<sup>2</sup>  
**Peso fibra / Peso felpa / Gramatura**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
**Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /** 420 g/m<sup>2</sup>  
**Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /**  
**Peso utile felpa / Gramatura użytkowa**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /** 4550 g/m<sup>2</sup> (BT)  
**Gesamtgewicht / Totaal gewicht /** 4670 g/m<sup>2</sup> (SC)  
**Peso total / Peso totale / Masa całkowita**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
**Total thickness / Gesamtdicke /** 7 mm (BT)  
**Totale massa / Altura total /** 10,7 mm (SC)  
**Spessore totale / Wysokość całkowita**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
**Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /** 3,4 mm (BT)  
**Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 4,3 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
**Rückenausstattung /** Feutre avec polyester recyclé  
**Rug / Soporte /** Sonic Confort / Feltback with recycled  
**Sottofondo / Podkład** polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

**Gauge - Rows (points) - Tufts** 1/12<sup>e</sup>  
**Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl** 50 p  
**Rijen - Deling (points) - Noppenaantal**  
**Galga - Densidad (puntos)** 235 000 p/m<sup>2</sup>

**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
**Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość**

**Comportement au feu**

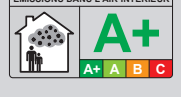
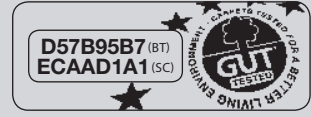
**Fire resistance** Bfl-s1 - libre sur ciment /  
**Brennverhalten** free-floating on cement (BT)  
**Brandgedrag** Cfl-s1 - libre sur ciment /  
**Clasificación al fuego** free-floating on cement (SC)  
**Comportamento al fuoco**  
**Trudnozpalność**

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

**HQE** This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
**HQE** Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
**HQE** Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
**HQE** Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
**HQE** Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
**HQE** Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED®: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
**Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-**  
**ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**

**LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed**  
**version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:**  
**Low-emitting materials.**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

**Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /**  
**Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos**  $\alpha_w$  0,20 (BT)  
**aérea / Isolazione acustica /**  $\alpha_w$  0,30 (SC)  
**Pochłanianie dźwięku**

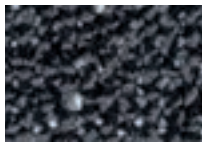
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
$\alpha_s$ (BT)	0,00	0,04	0,08	0,20	0,37	0,44
$\alpha_s$ (SC)	0,01	0,06	0,37	0,21	0,30	0,43

**Pose / Entretien / Traitement**

**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung**  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud** www.balsan.com  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



960 L 32,8 - p 7,4\*



930 L 45,4 - p 14,8\*



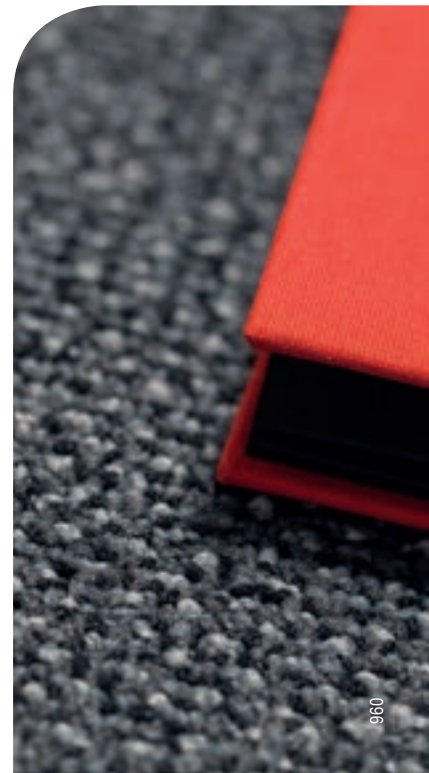
620 L 48,1 - p 16,9\*



770 L 32 - p 7,1\*



160 L 30,9 - p 6,6\*



960



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

ombra / ombra sonic confort



modular



Balsan wiki



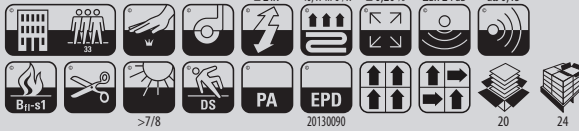
(BT)



(SC)

L480

U3P3E1C0  
NF UPEC  
CSTB  
336f-010.1\_00



EMISSION CLASS OF BUILDING MATERIAL  
**M1**  
BREEAM  
S0028/S00350  
Cert. ENP 459/loc. fo.be.

BE4ABD37  
GUT TESTED  
BETTER LIVING THROUGH BUILDING

BALSAN  
NEUWY  
Z-156.801-606  
TIFI

ECO  
NYL  
Made with 100% Recycled Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR  
**A+**  
A+ A B C

**Composition** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmaterial 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
**480 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
**300 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
**4 040 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totaal massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
**5,7 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
**2,4 mm**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład  
**Bitume / Bitumen**

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>e</sup>**  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **49 p**  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos) **193 550 p/m<sup>2</sup>**  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**

Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento  
Trudnozapałość Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed**

version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission et au Crédit Matériaux & Ressources : Informations sur les produits de construction et optimisation - déclaration environnementale des produits. LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials and Materials and Resources Credit: Information on optimisation and construction products - Environmental products declaration.

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **αw 0,15**  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
αs 0,02 0,03 0,08 0,36 0,25 0,35

**Pose / Entretien / Traitement**

Laying / Cleaning / Treatment  
Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.

afao  
ISO 14001  
CERTIFIED  
ENVIRONMENTAL  
MANAGEMENT

THE  
GREEN  
SPIRIT  
OF  
BALSAN

Office National des Forêts  
www.balsan.com/inf

100%  
Green  
Electricity

Optimum  
www.uftm.com



EN 14041  
CE  
DOP : 1009-119488  
textile floor covering  
EN 1307



630 L 56 - p 23,9\*



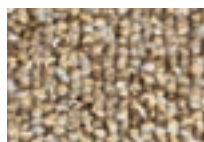
930 L 56,7 - p 24,6\*



980 L 44,7 - p 14,3\*



170 L 37,4 - p 9,7\*



635 L 55,2 - p 23,1\*



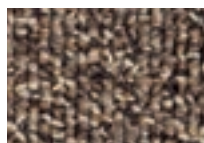
970 L 41,2 - p 12\*



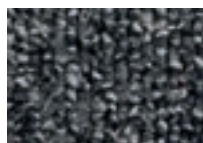
995 L 25 - p 4,4\*



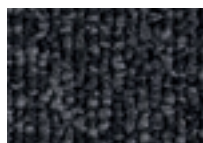
190 L 23,7 - p 4\*



670 L 39,8 - p 11,1\*



990 L 32,4 - p 7,2\*



999 L 21,6 - p 3,4\*



590 L 23,3 - p 3,9\*



770 L 39,9 - p 11,2\*



630 - 770

bonding with the world

100%  
Textile 100 % recyclé  
100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light  
Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular



Balsan wiki







modular



Balsan wiki











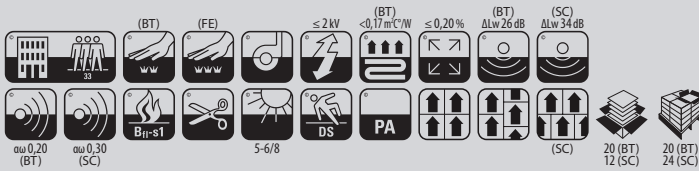
modular



Balsan wiki



# Legend / legend sonic confort\*



**SonicConfort**  
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

**Balsan protect**  
www.balsan.com/balsanprotect



**Composition** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmaterial 100% Polyamide  
Composiçión 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Sklad runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura** 840 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 / Surface pile weight / Nutzschichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa** 550 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita** 4435 g/m<sup>2</sup> (BT)  
4640 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita** 7 mm (BT)  
11,2 mm (SC)

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 3,6 mm (BT)  
4,4 mm (SC)

**Envers / Backing / Rückenaustrattung / Rug / Soporte / Sottopondo / Podklad** Bitume / Bitumen (BT)  
Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / Feltback with recycled polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10<sup>6</sup>  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 43 p  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 169 850 p/m<sup>2</sup>  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozapałość Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED®: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**  
LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
Qs (BT)	0,01	0,03	0,07	0,20	0,33	0,45
Qs (SC)	0,01	0,08	0,37	0,21	0,31	0,47

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colorings for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



430 L 40,1 - p 11,3\*



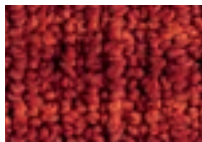
320 L 52 - p 20,1\*



610 L 54 - p 22\*



910 L 54,4 - p 22,4\*



580 L 27,3 - p 5,2\*



160 L 23,7 - p 4\*



750 L 40,9 - p 11,8\*



930 L 41,7 - p 12,3\*



180 L 19,2 - p 2,8\*



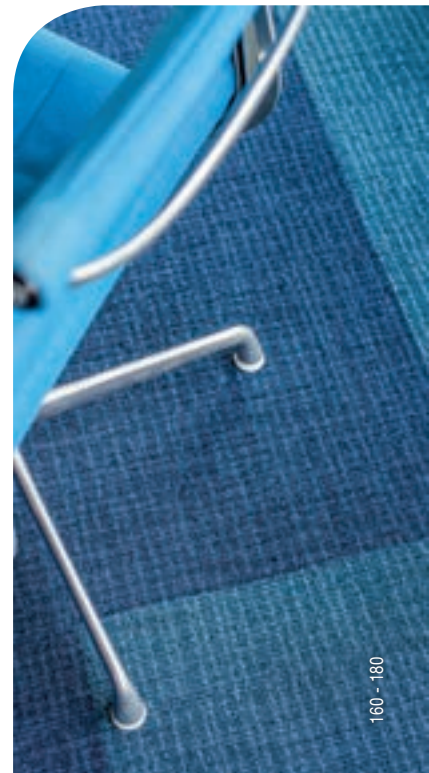
780 L 25,9 - p 4,7\*



960 L 30,9 - p 6,6\*



990 L 20 - p 3\*



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



modular



Balsan wiki



(BT)



(SC)



# Collection Metropolitan avenue

**U3P3E1C0**  
NF UPEC  
CSTB  
336T-009.1



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmaterial 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
520 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
290 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
4020 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
5,6 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
2,5 mm

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład  
Bitume / Bitumen

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts 1/12<sup>a</sup>  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 46 p  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos) 216 200 p/m<sup>2</sup>  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-  
ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed  
version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:  
Low-emitting materials.



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  $\alpha_w$  0,15  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
Qs 0,01 0,04 0,07 0,19 0,30 0,33

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



610 L 53,4 - p 21,4\*



910 L 59,2 - p 27,2\*



160 L 38,9 - p 10,6\*



990 L 20 - p 3\*



760 L 35,6 - p 8,8\*



960 L 36,6 - p 9,3\*



170 L 29,9 - p 6,2\*



790 L 24 - p 4,1\*



180 L 23,7 - p 4\*



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular



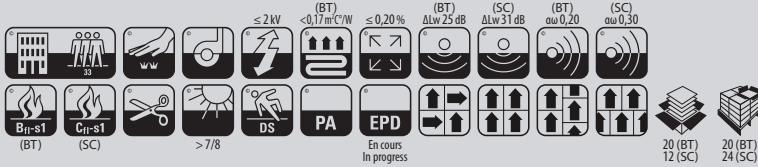
Balsan wiki







# Collection Metropolitan district brooklyn / brooklyn sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmaterial* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composiçión* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 780 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 410 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4750 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4855 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 10,8 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,3 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,2 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottofondo / Podkład* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 39 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 184 080 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
**Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environ-**  
**nements intérieurs : Matériaux à faible émission.**

*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

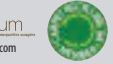
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (BT)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,30 (SC)  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**Qs (BT)** 0,01 0,02 0,07 0,18 0,31 0,41

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



765 L 28,4 - p 5,6\*



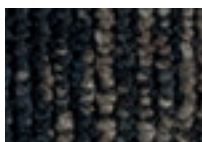
615 L 46,7 - p 15,8\*



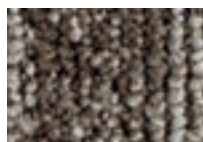
915 L 52 - p 20,1\*



965 L 32,9 - p 7,5\*



785 L 26,2 - p 4,8\*



635 L 41,4 - p 12,1\*



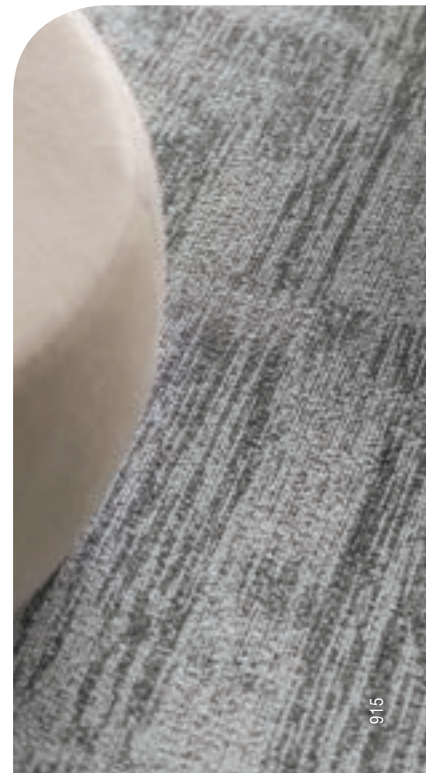
935 L 43,9 - p 13,8\*



985 L 26,4 - p 4,9\*



185 L 24,3 - p 4,2\*



915



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



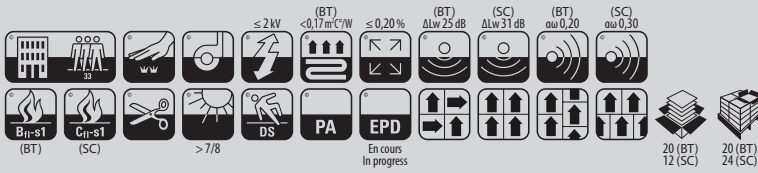
modular



Balsan wiki



# Collection Metropolitan district odéon / odéon sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Däsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composiçión* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 780 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 410 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4750 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4855 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 10,8 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,3 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,2 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottofondo / Podkład* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12°  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 39 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 184 080 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED®: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*

*LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**SonicConfort**  
 www.balsan.com/soniconfort (SC)



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (BT)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,30 (SC)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

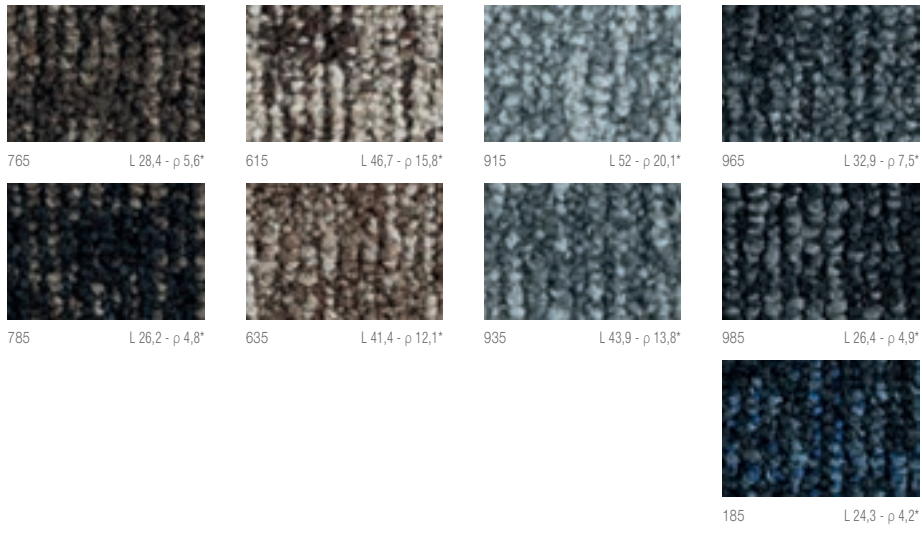
<b>f/Hz</b>	125	250	500	1000	2000	4000
<b>αs (BT)</b>	0,01	0,02	0,07	0,18	0,31	0,41

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular

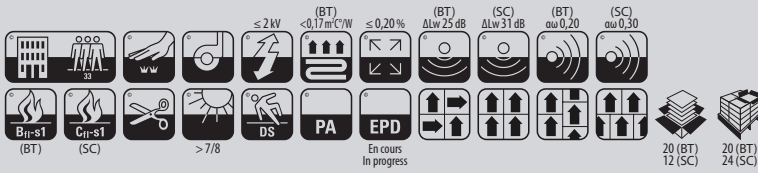


Balsan wiki





# Collection Metropolitan district soho / soho sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composiçión* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 780 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 410 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4750 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4855 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 10,8 mm (SC)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,3 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,2 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottofondo / Podkład* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12°  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 39 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 184 080 p/m<sup>2</sup>

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.

*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*



**SonicConfort**  
 www.balsan.com/soniconfort (SC)



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (BT)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,30 (SC)  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**Qs (BT)** 0,01 0,02 0,07 0,18 0,31 0,41

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



765 L 28,4 - p 5,6\*



615 L 46,7 - p 15,8\*



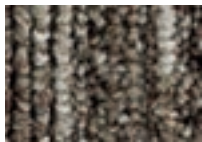
915 L 52 - p 20,1\*



965 L 32,9 - p 7,5\*



785 L 26,2 - p 4,8\*



635 L 41,4 - p 12,1\*



935 L 43,9 - p 13,8\*



985 L 26,4 - p 4,9\*



185 L 24,3 - p 4,2\*



985



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



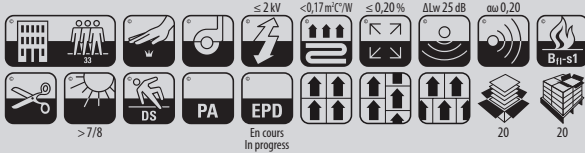
modular



Balsan wiki



# Collection Metropolitan grafik block



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmaterial* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 625 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 330 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4220 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,1 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 216 200 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozupalność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*

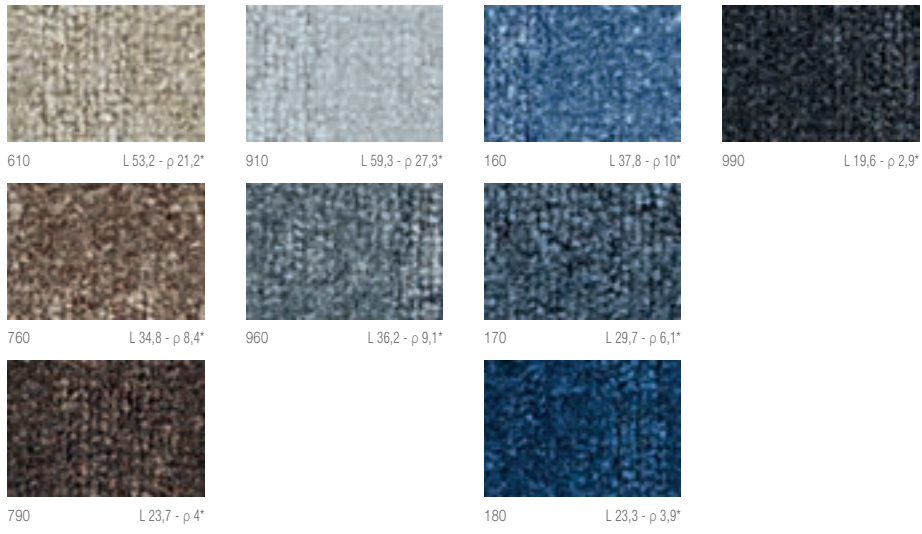


**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  $\alpha_w$  0,20  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
$\alpha_s$	0,01	0,04	0,09	0,37	0,29	0,46

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab -  $\rho$ : Rh0)

# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## *Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular



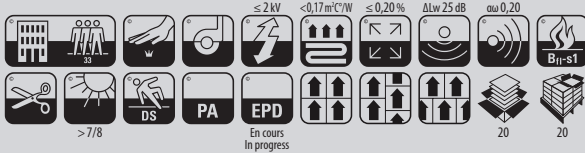
Balsan wiki







# Collection Metropolitan grafik park



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 625 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 330 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4220 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,1 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

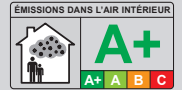
Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 216 200 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
**Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-**  
**ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,20  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,04	0,09	0,37	0,29	0,46

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Trattamento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



610 L 53,2 - p 21,2\*



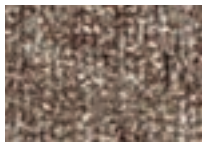
910 L 59,3 - p 27,3\*



160 L 37,8 - p 10\*



990 L 19,6 - p 2,9\*



760 L 34,8 - p 8,4\*



960 L 36,2 - p 9,1\*



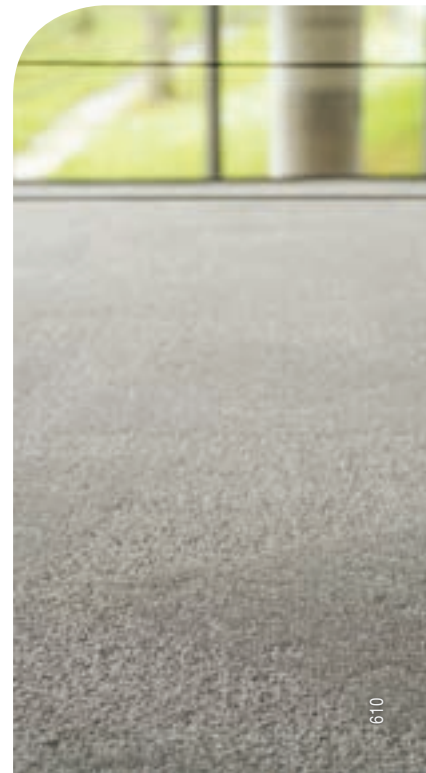
170 L 29,7 - p 6,1\*



790 L 23,7 - p 4\*



180 L 23,3 - p 3,9\*



610



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



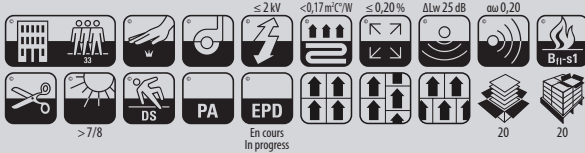
modular



Balsan wiki



# Collection Metropolitan grafik track



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmaterial* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetmassa /* 625 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 330 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4220 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,1 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 216 200 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-*  
*ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed*  
*version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:*  
*Low-emitting materials.*

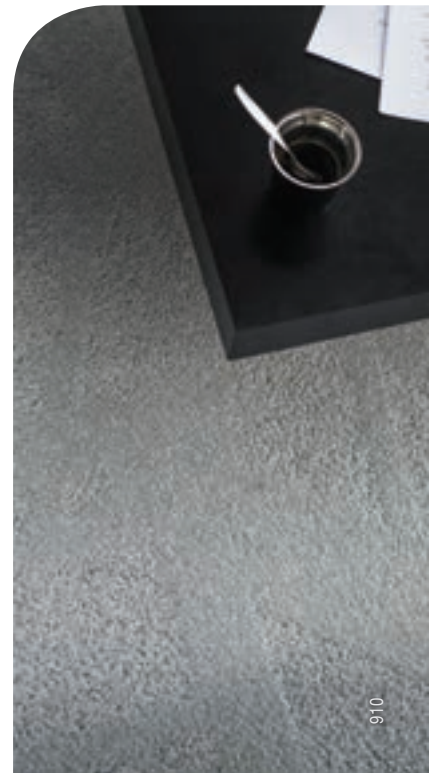
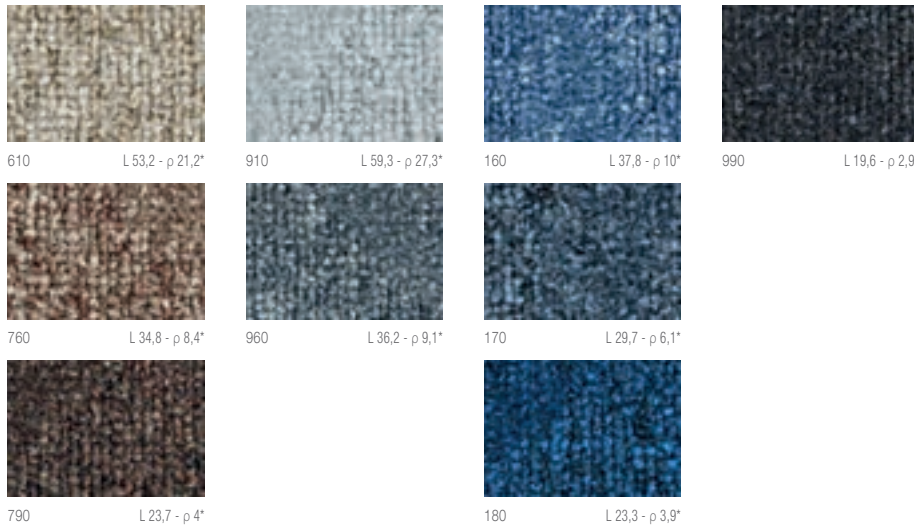


**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  $\alpha_w$  0,20  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
$\alpha_s$	0,01	0,04	0,09	0,37	0,29	0,46

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular



Balsan wiki







modular



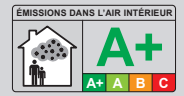
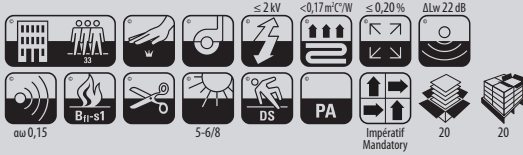
Balsan wiki



(BT)



(SC)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 580 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 370 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4090 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 5,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,4 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottotondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>°</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 52 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 205 400 p/m<sup>2</sup>

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

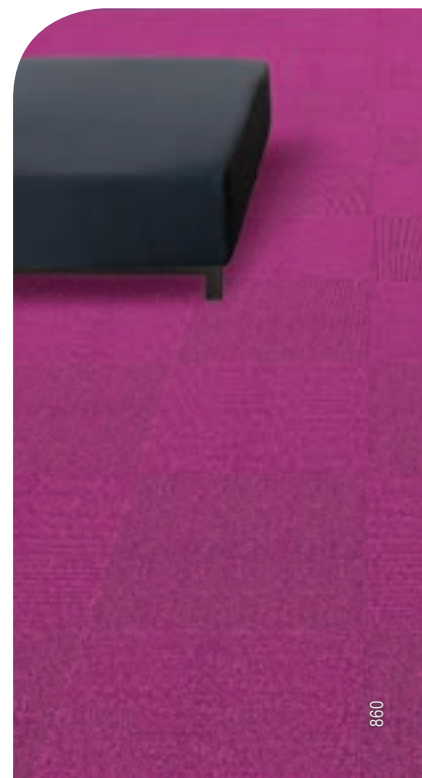
**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*  
*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* aw 0,15  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α <sub>s</sub>	0,02	0,01	0,04	0,16	0,23	0,30

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



modular



Balsan wiki



# pilote<sup>2</sup> / pilote<sup>2</sup> sonic confort\*

**U3P3E1C0**  
NF UPEC CSTB  
336T-001.1 (BT)

**U3P3E1C0**  
NF UPECA+ CSTB  
336T-007.2 (SC)



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
**Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /** 580 g/m<sup>2</sup>  
**Peso fibra / Peso felpa / Gramatura**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
**Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /** 350 g/m<sup>2</sup>  
**Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /**  
**Peso utile felpa / Gramatura użytkowa**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
**Gesamtgewicht / Totaal gewicht /** 4 200 g/m<sup>2</sup>  
**Peso total / Peso totale / Masa całkowita**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
**Total thickness / Gesamtdicke /** 5,8 mm (BT)  
**Totale massa / Altura total /** 9,3 mm (SC)  
**Spessore totale / Wysokość całkowita**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
**Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /** 2,6 mm (BT)  
**Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 3,2 mm (SC)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
**Rückenausstattung /** Feutre avec polyester recyclé  
**Rug / Soporte /** Sonic Confort / Feltback with recycled  
**Sottopondo / Podkład** polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
**Gauge - Rows (points) - Tufts** 1/10<sup>e</sup>  
**Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl** 42 p  
**Rijen - Deling (points) - Noppenaantal** 165 900 p/m<sup>2</sup>  
**Galga - Densidad (puntos)**  
**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
**Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość**

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
**Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement**  
**Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement**  
**Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement**  
**Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento**  
**Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento**  
**Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym**

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
**HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets**  
**HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen**  
**HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen**  
**HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos**  
**HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target**  
**HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów**

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission et au Crédit Matériaux & Ressources : Informations sur les produits de construction et optimisation - déclaration environnementale des produits. LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials and Materials and Resources Credit: Information on optimisation and construction products - Environmental products declaration.**

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
**Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /**  
**Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos**  $\alpha_w$  0,15 (BT)  
**aéreats / Isolazione acustica /**  $\alpha_w$  0,30 (SC)  
**Pochłanianie dźwięku**  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**Qs (BT)** 0,03 0,02 0,06 0,17 0,27 0,36  
**Qs (SC)** 0,02 0,04 0,20 0,32 0,30 0,34

**Pose / Entretien / Traitement**  
**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verleghinweis / Reinigung / Behandlung**  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud** www.balsan.com  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**


\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



# FullColors

core system

pilote<sup>2</sup> / pilote<sup>2</sup> sonic confort 

©©©©

### Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

### Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular



Balsan wiki

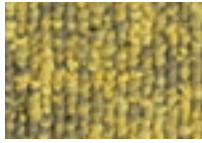




# pilote<sup>2</sup> / pilote<sup>2</sup> sonic confort

©©©©

Sonic Confort **En stock / In stock**



310 L 58,8 - ρ 26,8\*



115 L 47,8 - ρ 16,6\*



130 L 42 - ρ 12,5\*



110 L 57,4 - ρ 25,3\*



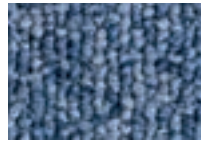
**910** L 56,5 - ρ 24,4\*



220 L 50,3 - ρ 18,7\*



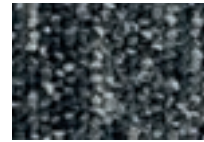
159 L 36,4 - ρ 9,2\*



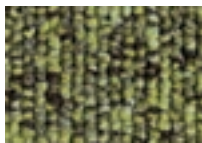
125 L 39,6 - ρ 11\*



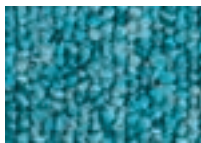
120 L 50,1 - ρ 18,5\*



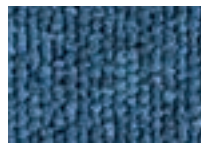
932 L 48 - ρ 16,8\*



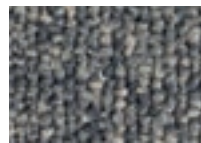
239 L 44,5 - ρ 14,2\*



135 L 43,8 - ρ 13,7\*



170 L 31,1 - ρ 6,7\*



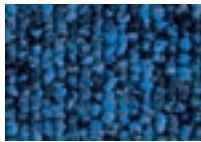
940 L 39,1 - ρ 10,7\*



**992** L 33,8 - ρ 7,9\*



256 L 34 - ρ 8\*



152 L 30,2 - ρ 6,3\*



187 L 23,3 - ρ 3,9\*



990 L 26,7 - ρ 5\*



270 L 34 - ρ 8\*



180 L 27,3 - ρ 5,2\*



190 L 23,3 - ρ 3,9\*



**995** L 20 - ρ 3\*



Sonic Confort **En stock / In stock**



710 L 55,4 - ρ 23,3\*



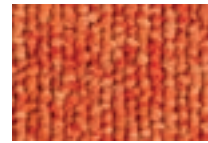
605 L 66,2 - ρ 35,6\*



005 L 66,7 - ρ 36,2\*



721 L 46,8 - ρ 15,9\*



440 L 47,5 - ρ 16,4\*



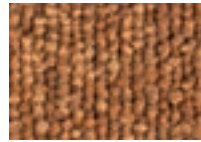
967 L 35,8 - ρ 8,9\*



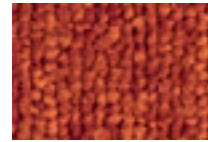
917 L 51,2 - ρ 19,4\*



620 L 52 - ρ 20,1\*



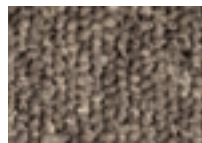
420 L 46,6 - ρ 15,7\*



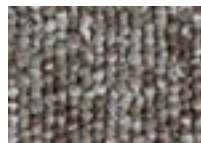
530 L 36,7 - ρ 9,4\*



987 L 26,4 - ρ 4,9\*



750 L 43,1 - ρ 13,2\*



937 L 46,2 - ρ 15,4\*



776 L 32,5 - ρ 7,3\*



580 L 29,7 - ρ 6,1\*



769 L 39,1 - ρ 10,7\*



980 L 39,2 - ρ 10,8\*



880 L 32 - ρ 7,1\*



590 L 28,1 - ρ 5,5\*



770 L 31,6 - ρ 6,9\*



993 L 23 - ρ 3,8\*

100%

Textile 100 % recyclé  
100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L: CIE Lab - ρ: Rhô)

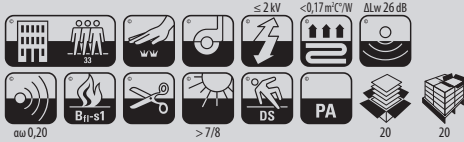


modular



Balsan wiki

# pilote 3D



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmaterial* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 620 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 420 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4 105 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,1 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 44 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 173 800 p/m<sup>2</sup>

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozupalność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
 Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-  
 ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.

**LEED® : This product can help you earn points within the framework of**  
 Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:  
 Low-emitting materials.

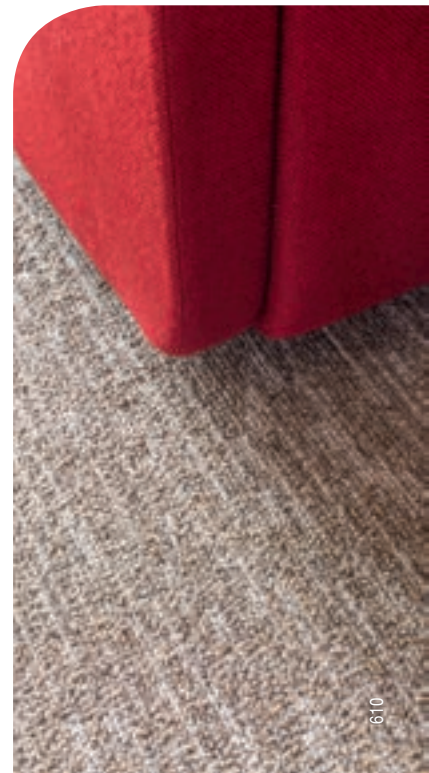
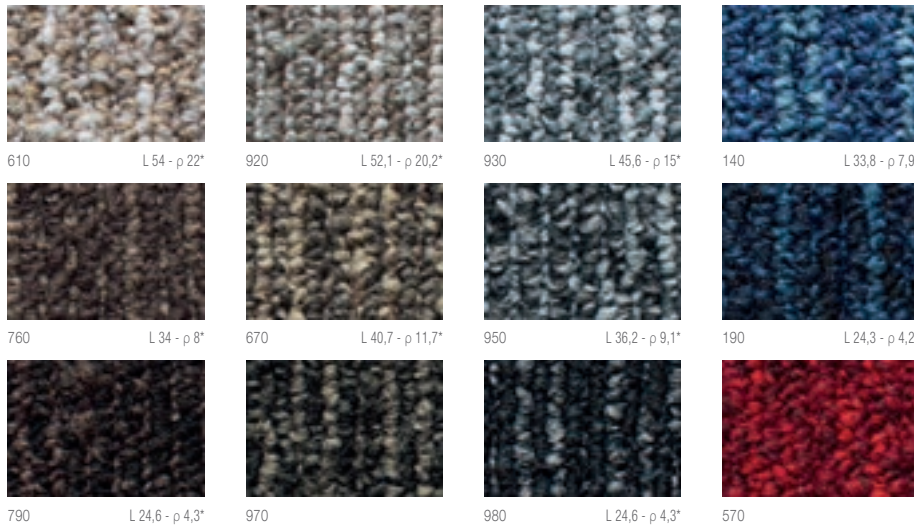


**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochňanie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,04	0,08	0,18	0,34	0,41

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



modular



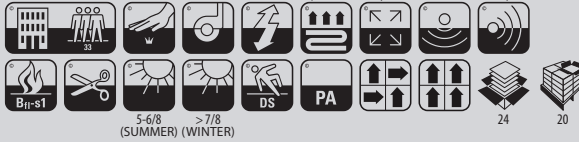
Balsan wiki





# Collection Season summer / winter

**U3P3E1C0**  
NF UPEC  
CSTB  
780/336T\_004.1  
(SUMMER)  
780/336T\_006.1  
(WINTER)



**Composition (SUMMER)** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmateriaal 100% Polyamide  
Composición 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Sklad runa 100% Poliamid

**Composition (WINTER)** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmateriaal 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Sklad runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **580 g/m<sup>2</sup> (S)**  
**540 g/m<sup>2</sup> (W)**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa **350 g/m<sup>2</sup> (S)**  
**325 g/m<sup>2</sup> (W)**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita **4 100 g/m<sup>2</sup> (S)**  
**3 955 g/m<sup>2</sup> (W)**

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita **6,2 mm (S)**  
**5,5 mm (W)**

Designed and Made in France

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **2,9 mm (S)**  
**2,3 mm (W)**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10°**  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **41 p (S) - 50 p (W)**  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **161 950 p/m<sup>2</sup> (S)**  
Galga - Densidad (puntos) **197 500 p/m<sup>2</sup> (W)**

**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozupalność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

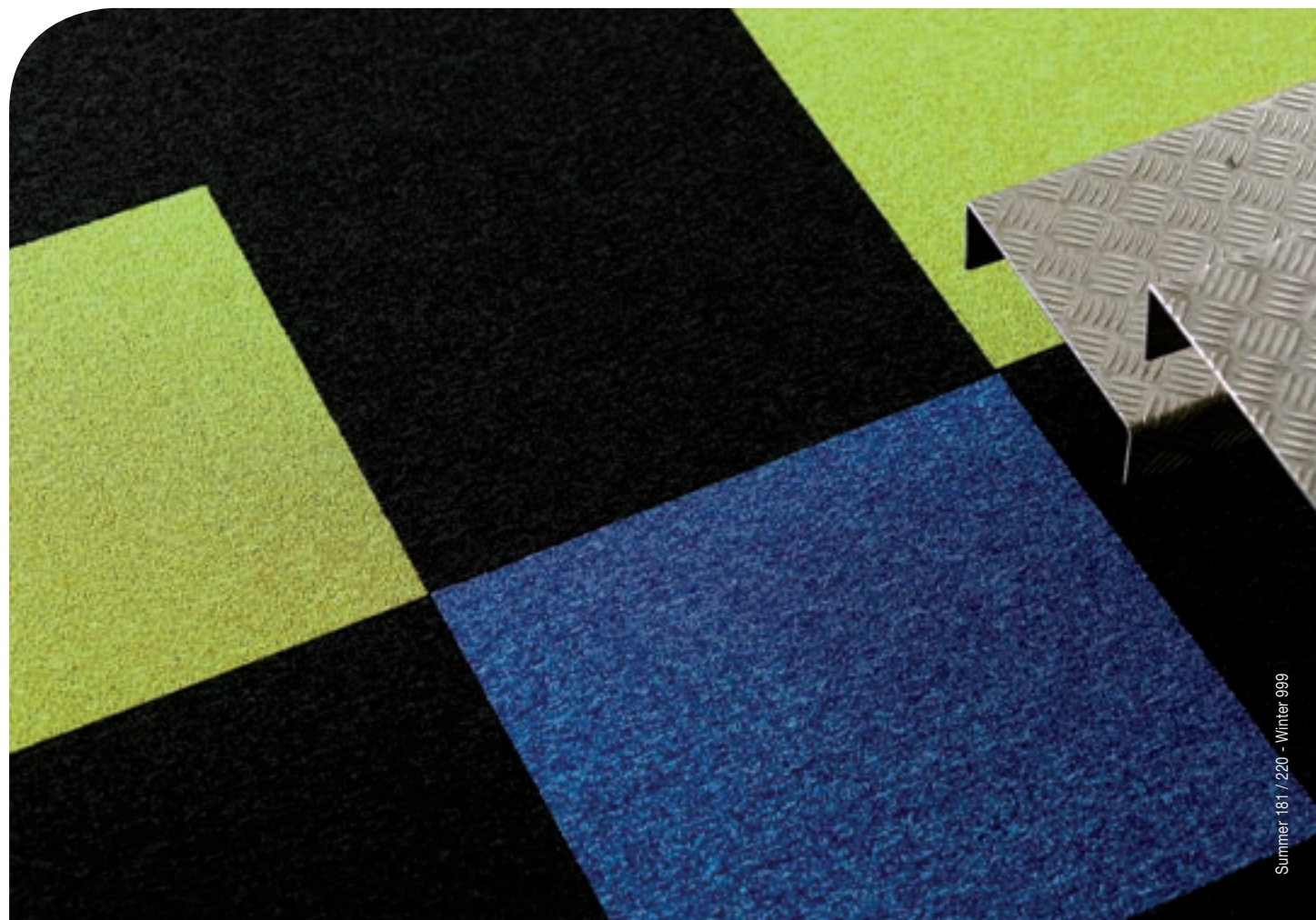
**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des envi-  
ronnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed  
version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality:  
Low-emitting materials.

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podklad **Bitume / Bitumen**

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **αw 0,15**  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
f/Hz **125 250 500 1000 2000 4000**  
αs (S) 0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34  
αs (W) 0,01 0,01 0,04 0,17 0,24 0,32

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes  
qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser  
des coloris moyens et forcés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être  
observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of  
this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend  
the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

(WINTER)

summer / winter



modular



Balsan wiki

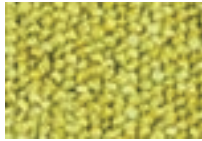






# summer / winter

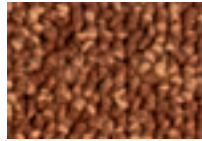
© © © ©



Summer 220 L 59,9 - ρ 28\*



Summer 310 L 63,5 - ρ 32,2\*



Winter 455 L 39,4 - ρ 10,9\*



Winter 670 L 39,9 - ρ 11,2\*



Winter 610 L 59,8 - ρ 27,9\*



Summer 240 L 55,7 - ρ 23,6\*



Summer 430 L 47 - ρ 16\*



Winter 570 L 30,6 - ρ 6,5\*



Winter 585 L 29,4 - ρ 6\*



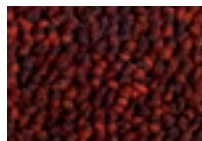
Winter 650 L 48,6 - ρ 17,3\*



Summer 140 L 42,3 - ρ 12,7\*



Summer 550 L 40,6 - ρ 11,6\*



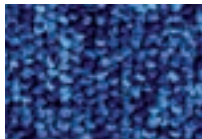
Winter 590 L 24,3 - ρ 4,2\*



Winter 880 L 25,6 - ρ 4,6\*



Winter 785 L 29,4 - ρ 6\*

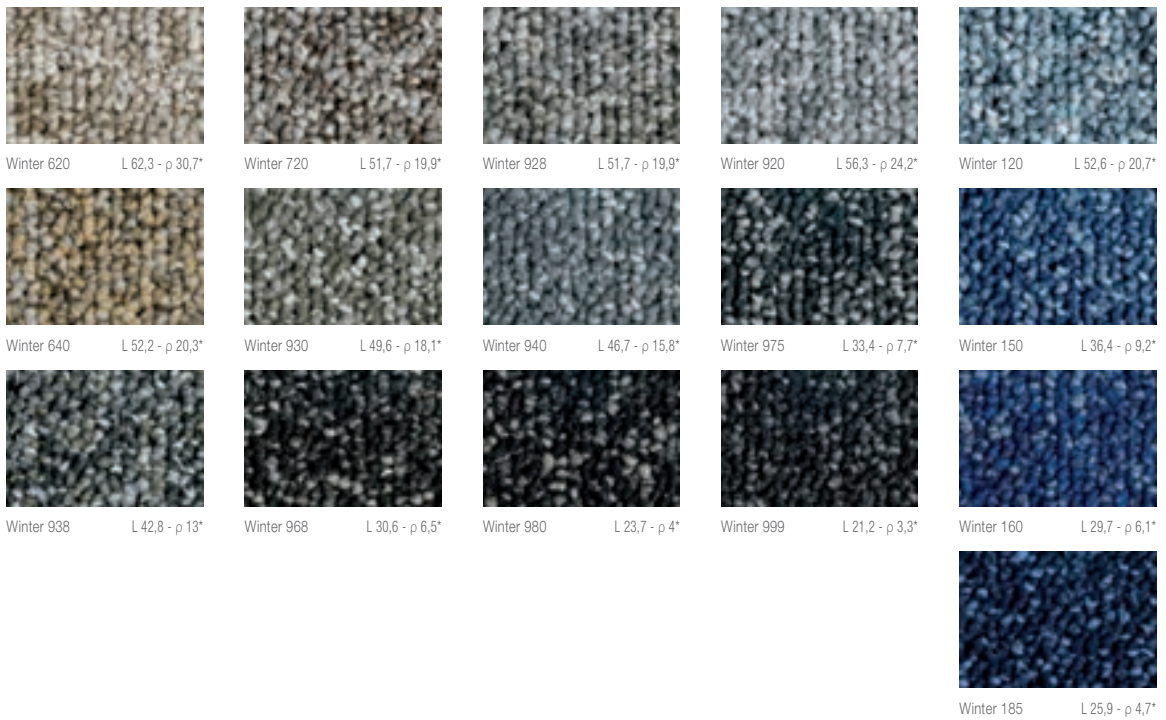


Summer 181 L 34,4 - ρ 8,2\*



Summer 870 L 31,1 - ρ 6,7\*





SUMMER : A utiliser impérativement en touches colorées et non en plateau monochrome.  
Must be used as colourful highlights and not as a single-colour block on open space.

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L: CIE Lab - ρ: Rhô)



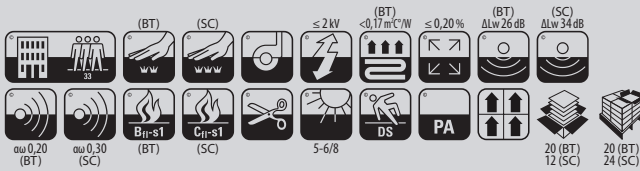
modular



Balsan wiki



# shades / shades sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Sklad runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* **840 g/m<sup>2</sup>**  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* **550 g/m<sup>2</sup>**  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* **4435 g/m<sup>2</sup> (BT)**  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* **4640 g/m<sup>2</sup> (SC)**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* **7 mm (BT)**  
*Totale massa / Altura total /* **11,2 mm (SC)**  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* **3,6 mm (BT)**  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* **4,4 mm (SC)**

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé  
*Rug / Soporte /* Sonic Confort / Feltback with recycled  
*Sottofondo / Podklad* polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* **1/10<sup>e</sup>**  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **43 p**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* **169 850 p/m<sup>2</sup>**  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (SC)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.**

*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **αw 0,20 (BT)**  
*aérea / Isolazione acustica /* **αw 0,30 (SC)**  
*Pochłanianie dźwięku*

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
Qs (BT)	0,01	0,03	0,07	0,20	0,33	0,45
Qs (SC)	0,01	0,08	0,37	0,21	0,31	0,47

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter. Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colorings for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



930 L 56,5 - p 24,4\*



630 L 56,9 - p 24,8\*



660 L 45,5 - p 14,9\*



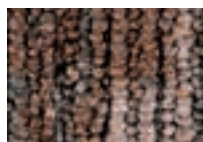
460 L 44,4 - p 14,1\*



970 L 44,9 - p 14,5\*



750 L 53,2 - p 21,2\*



780 L 39,6 - p 11\*



560 L 34 - p 8\*



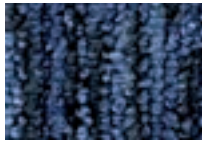
130 L 52,8 - p 20,9\*



650 L 50,8 - p 19,1\*



590 L 30,2 - p 6,3\*



180 L 32,7 - p 7,4\*



970



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)



modular



Balsan wiki



(BT)



(SC)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmaterial* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /* 650 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 410 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmasse / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4 160 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 63 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 248 850 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du**  
*Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.*

*LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

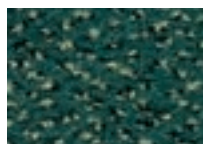
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,04	0,09	0,23	0,36	0,48

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



135 L 42,4 - ρ 12,7\*



246 L 39,1 - ρ 10,7\*



930 L 39,1 - ρ 10,7\*



635 L 52 - ρ 20,1\*



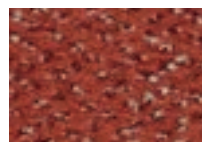
155 L 42,7 - ρ 12,9\*



256 L 36,3 - ρ 9,1\*



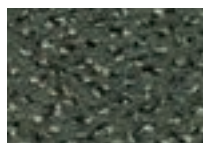
950 L 32,8 - ρ 7,4\*



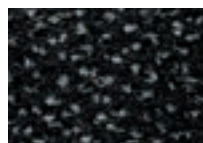
435 L 42,2 - ρ 12,6\*



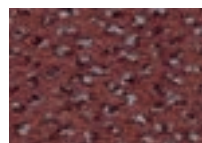
160 L 33,4 - ρ 7,7\*



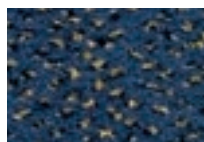
250 L 39,8 - ρ 11,1\*



992 L 27,1 - ρ 5,1\*



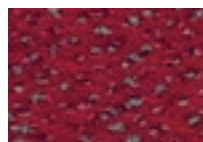
735 L 37,3 - ρ 9,7\*



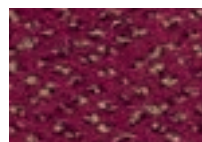
146 L 39,6 - ρ 11\*



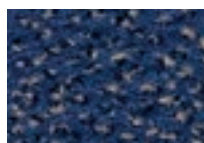
161 L 29,4 - ρ 6\*



548 L 31,6 - ρ 6,9\*



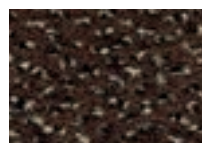
560 L 35,3 - ρ 8,6\*



158 L 34,2 - ρ 8,1\*



755 L 33,4 - ρ 7,7\*



755 L 33,4 - ρ 7,7\*





modular



Balsan wiki

[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



Balsan wiki



# Balsan wiki

- ① **Catégories de moquettes** • Carpet categories • Teppichkategorien • Vloerbedekking categorieën • Kategorie wykładzin dywanowych • Categoria di moquette • Categorías de moquetas Page 268
- ② **Réaction au feu Europe** • EU Reaction to fire categories • Brennverhalten Europa • Brandgedrag Europa • Reakcja na ogień - Europa • Reazione al fuoco Europa • Clasificación europea de reacción al fuego Page 268
- ③ **Marquage CE** • CE mark • CE-Kennzeichnung • CE-markering • Oznakowanie CE • Contrassegno CE • Mercado CE Page 268
- ④ **UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++** • UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ Standard • UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ • Klasyfikacja UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ Page 269
- ⑤ **Classement Européen : usage** • European Classification: use • Europäische Klassifizierung: Gebrauch • Europese classificering: gebruik • Klasyfikacje europejska: zużycie • Classificazione Europea: uso • Clasificación europea: uso Page 269
- ⑥ **Classement Européen : classe de confort** • European Classification: comfort level • Europäische Klassifizierung: Komfortklasse • Europese classificering: comfortklasse • Klasyfikacje europejska: klasa komfortu • Classificazione Europea: classe di comfort • Clasificación europea: nivel de comodidad Page 270
- ⑦ **Classement Européen : caractéristiques complémentaires** • European Classification : additional characteristics • Europäische Klassifizierung: Zusätzliche Eigenschaften • Europese classificering: aanvullende kenmerken • Klasyfikacje europejska: dodatkowe cechy • Classificazione Europea: caratteristiche complementari • Clasificación europea: características complementarias Page 270
- ⑧ **Isolation phonique** • Phonic insulation • Schalldämmung • Geluidsisolatie • Izolacja dźwiękowa • Isolamento acustico • Aislamiento sonoro Page 271
- ⑨ **Conditionnement des dalles de moquette Balsan** • Packaging for Balsan carpet tiles • Verpackung der Teppichbodenfliesen von Balsan • Verpakking van Balsan-tapijttegels • Izolacja dźwiękowa przed odgłosami uderzeń • Confezionamento dei quadrotti di moquette Balsan • Embalaje de las moquetas en baldosa Balsan Page 272
- ⑩ **Confort +** Page 272
- ⑪ **Sonic Confort** Page 272
- ⑫ **FullColors** Page 273

**lé confort +**

① UPEC CSTB U3P3E1CO 04/016

② 100% Polyamide

③ Nylon

④ ≤ 2W

⑤ ΔLw 29 dB

⑥ aw 0,35

⑦ C<sub>f</sub>-s1

⑧ 5-6/8

⑨ DS

⑩ PA

**Absorption aux bruits aériens** - NF EN ISO 11654  
**Sound absorption** / Schallabsorption / Schallabsorptionsgrad /  
**Geluidsabsorptie** / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica /  
**Pochłanianie dźwięku** aw 0,35

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,03	0,05	0,27	0,35	0,43	0,55

**Pose / Entretien / Traitement**  
**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verlegen / Reinigen / Behandlung**  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud** [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**

**LEED®**: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondra aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
**LEED®**: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

**afac ISO 14001** **The GREEN OF BALSAN** **Office National des Forêts** [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf)

**Institut Pasteur** [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur)

**EN 14041 CE**  
**DOP : 1009#110597**  
**textile floor covering EN 1307**

Designed and Made in France

- 13 Pose des dalles • Laying tiles • Verlegung der Fliesen • Tegels leggen • Układanie płytek • Posa dei quadrotti • Colocación de las baldosas Page 273
- 14 PRODIS Page 274
- 15 GUT Page 274
- 16 COV Page 275
- 17 EPD (Déclaration de produit environnementale) • Environmental Product Declaration • EPD (Umweltproduktdeklaration) • EPD (Milieuproductverklaring) • EPD (Deklaracja środowiskowa produktu) • DAP (Dichiarazione Ambientale di Prodotto) • EPD (Declaración ambiental de productos) Page 275
- 18 LEED Page 276
- 19 BREEAM Page 276
- 20 Le logo DGNB Navigator • The DGNB Navigator logo • Das Logo des DGNB Navigator • Het DGNB Navigator-logo • Logo DGNB Navigator • Il logo DGNB Navigator • El logotipo DGNB Navigator Page 277
- 21 BVB Page 277
- 22 La protection des moquettes • Carpet protection • Der Teppichschutz • Bescherming van tapijt • Ochrona wykładzin dywanowych • La protezione delle moquette • La protección de las moquetas Page 278
- 23 Protocole AgBB • AgBB protocol • AgBB-Protokoll • AgBB-protocol • Protokół AgBB • Protocollo AgBB • Protocolo AgBB Page 278
- 24 Fibres recyclées ECONYL • ECONYL recycled fibers • Recyclte ECONYL-Teppichfasern • ECONYL gerecyclede vezels • Włókna ECONYL pochodzące z odzysku • Fibre riciclate ECONYL • Fibras recicladas ECONYL Page 279
- 25 Label T-ICCO • T-ICCO label • T-ICCO-Label • T-ICCO label • Znak T-ICCO • Marchio T-ICCO • Etiqueta T-ICCO Page 279
- 26 Les engagements Balsan • Balsan commitments • Die Verpflichtungen von Balsan • De beloften van Balsan • Zobowiązania firmy Balsan • Gli impegni di Balsan • Los compromisos Balsan Page 280

## dalle / dalle sonic confort\*

**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geveerd gerecycleerd Econyl  
**Composición** 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura** 1 030 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 / Surface pile weight / Nutzschichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa** 750 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Masa całkowita** 4 885 g/m<sup>2</sup> (BT) / 5 000 g/m<sup>2</sup> (SC)

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita** 8,5 mm (BT) / 12,4 mm (SC)

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 5,4 mm (BT) / 6,3 mm (SC)

**Envers / Backing / Rückenaustrattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład** Bitume / Bitumen (BT) / Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / Feltback with recycled polyester Sonic Confort (SC)\*

Designed and Made in France

**Jauge - Serre (points) - Densité - NF ISO 1763**  
**Gauge - Rol (points) - Tufts** 1/10<sup>e</sup>  
**Teilung - Stül (points) - Noppen** 48 p (BT) - 50 p (SC)  
**Rijen - Deling (points) - Noppen** 189 600 p/m<sup>2</sup> (BT)  
**Galga - Densidad (puntos)** 197 500 p/m<sup>2</sup> (SC)  
**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
**Zacisnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość**

**Comportement au feu**  
**Fire resistance** Bfl-s1 - libre sur ciment / free-floating on cement (BT)  
**Brennverhalten** Cfl-s1 - libre sur ciment / free-floating on cement (SC)  
**Brandgedrag**  
**Clasificación al fuego**  
**Comportamento al fuoco**  
**Trudnozapałność**

**HQE** Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles HQE  
**HQE** This product meets perfectly 8 from the 14 targets HQE  
**HQE** Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen HQE  
**HQE** Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen HQE  
**HQE** Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos HQE  
**HQE** Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target HQE  
**HQE** Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów HQE

**LEED®**: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.  
**LEED®**: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
**Sound absorption**  $\alpha_w$  0,20 (BT) /  $\alpha_w$  0,30 (SC)  
**Geluidsabsorptie / absorción de ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku**

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
Qs (BT)	0,00	0,05	0,10	0,27	0,38	0,51
Qs (SC)	0,01	0,02	0,28	0,27	0,39	0,54

**Pose / Entretien / Traitement**  
**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung**  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud** www.balsan.com  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. Les légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. Dans le contexte de business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.

## 1 Catégories de moquettes • Carpet categories • Teppichkategorien • Vloerbedekking categorieën • Kategorie wykładzin dywanowych • Categoria di moquette • Categorías de moquetas

Moquette en lé uni Plain carpet • Einfarbige Teppichbahnen • Kamerbreed tapijt effen • Jednolita wykładzina dywanowa w rulonach • Moquette in tinta unita • Moquetas lisas



Moquette en lé dessinée Printed carpet • Gemusterte Teppichbahnen • Kamerbreed tapijt met dessin • Wykładzina dywanowa w rulonach z rysunkiem • Moquette disegnata • Moquetas estampadas



Moquettes personnalisées Made-to-measure carpets • Individuell gestaltbare Teppichbahnen • Op maat gemaakte tapijten • Wykładziny dywanowe dostosowane do potrzeb klienta • Moquette personalizzate • Moquetas personalizadas



Moquette en dalle Carpet tile • Teppichfliesen • Tapijttegels • Wykładzina dywanowa w formie płytek • Moquette a quadrotti • Moquetas en baldosas



## 2 Réaction au feu Europe • EU Reaction to fire categories • Brennverhalten Europa • Brandgedrag Europa • Reakcja na ogień - Europa • Reazione al fuoco Europa • Clasificación europea de reacción al fuego



Les indices de classification feu européenne (Bfl et Cfl) appelés aussi euroclasses ont été rendus nécessaires suite à l'apparition du marquage CE sur les revêtements de sols textiles. Ces indices expriment la performance de réaction au feu d'une moquette.



European fire categories (Bfl and Cfl), also known as euroclasses, became necessary with the appearance of the CE Mark on textile floor coverings. They provide information about the carpet reaction to fire.



Die europäischen Feuerklassifizierungskriterien (Bfl und Cfl), auch Euroklassen genannt, wurden mit der Einführung der CE-Kennzeichnung auf textilen Bodenbelägen erforderlich. Diese Kriterien geben die Feuerfestigkeit eines Teppichs an.

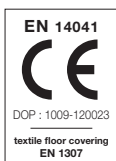
De Europese brandclassificeringsindexen Bfl en Cfl, ook wel Euroklassen genoemd, zijn noodzakelijk geworden als gevolg van de vermelding van de CE-markering op textiele vloerbedekkingen. Deze indexcijfers geven aan hoe een tapijt reageert op brand.

Wskazywanie europejskich klas reakcji na ogień (Bfl i Cfl) zwanych również euroklasami stało się konieczne po pojawieniu się oznakowania CE na tekstylnych wykładzinach podłogowych. Klasy te określają reakcję danej wykładziny na ogień.

Gli indici della classificazione al fuoco europea (Bfl e Cfl), detti anche "euroclassi", sono divenuti necessari in seguito all'apparizione del contrassegno CE sui rivestimenti tessili da pavimento. Questi indici esprimono le prestazioni di reazione al fuoco di una moquette.

Las clasificaciones europeas de reacción al fuego (Bfl y Cfl), también denominadas euroclases, han pasado a ser obligatorias con la aparición del marcado CE en los revestimientos textiles para suelos. Estas clasificaciones facilitan información sobre la reacción al fuego de una moquette.

## 3 Marquage CE • CE mark • CE-Kennzeichnung • CE-markering • Oznakowanie CE • Contrassegno CE • Mercado CE



Conçu pour faciliter la libre circulation des produits en Europe, le marquage « CE » (Conformité Européenne) matérialise la conformité d'un produit aux exigences communautaires incombant au fabricant du produit. Pour apposer le marquage « CE » sur son produit, le fabricant doit réaliser ou faire réaliser des contrôles et essais qui assurent la conformité du produit aux exigences essentielles définies dans la ou les directives européennes.

The "CE" mark (European Conformity) was designed to facilitate the free circulation of goods in Europe. It shows that a product meets the EU requirements incumbent on its manufacturer. In order to place the "CE" mark on its products the manufacturer has to carry out controls and tests to ensure that the product meets the essential requirements as set out in the relevant European directive(s).

Die CE-Kennzeichnung (Conformité Européenne = Europäische Konformität) wurde zur Vereinfachung des Güterverkehrs innerhalb Europas geschaffen und weist die Konformität eines Produkts mit den von der Gemeinschaft an den Hersteller des Produktes gestellten Anforderungen nach. Um die CE-Kennzeichnung auf seinem Produkt anbringen zu können, muss der Hersteller Kontrollen oder Prüfungen durchführen bzw. durchführen lassen, die für die Konformität des Produktes mit den wesentlichen, in der bzw. den europäischen Richtlinie(n) festgelegten Anforderungen sorgen.

De CE-markering (Conformité européenne) is ontworpen ter bevordering van het vrije verkeer van goederen in Europa en geeft aan dat een product voldoet aan de gemeenschappelijke eisen die opgelegd

worden aan de fabrikant van het product. Om de CE-markering op zijn product te mogen zetten moet de fabrikant controles en testen (laten) uitvoeren om de conformiteit te waarborgen van het product met de voornaamste vereisten die zijn vastgelegd in een of meer Europese richtlijnen.

Oznakowanie „CE” (Zgodność z wymogami europejskimi) opracowane celem ułatwienia swobodnego przepływu produktów w Europie, odzwierciedla zgodność danego produktu z wymogami Wspólnoty Europejskiej, za jaką odpowiedzialny jest producent produktu. Aby móc umieścić na swoim wyrobie oznakowanie „CE”, producent musi przeprowadzić lub zlecić przeprowadzenie kontroli oraz testów, które zapewnią zgodność wyrobu z podstawowymi wymogami określonymi w dyrektywie (-ach) europejskich.

Ideato per semplificare la libera circolazione dei prodotti in Europa, il contrassegno "CE" (Conformità Europea) indica la conformità di un prodotto con le esigenze comunitarie che si applicano al suo fabbricante. Per poter apporre il contrassegno "CE" sul prodotto, il fabbricante deve eseguire o far eseguire appositi controlli e test che garantiscono la conformità del prodotto con le esigenze essenziali definite nella/e direttiva/e europea/e applicabile/i.

El marcado "CE" (Conformidad Europea) se concibió para facilitar la libre circulación de productos en Europa e indica que un producto cumple con las exigencias comunitarias aplicables a su fabricante. Para que los productos cuenten con el marcado "CE", los fabricantes han de realizar u ordenar la realización de controles y pruebas que garanticen que éstos cumplan con las exigencias fundamentales definidas en la o las directivas europeas.

4 UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ • UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ Standard • UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ •  
 Klasyfikacja UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++



Homologation pour les moquettes en lé  
 Certification for broadloom carpets  
 Zertifizierung für Teppichbahnen  
 Goedkeuring van kamerbrede tapijten  
 Homologacja wykładzin w rulonach  
 Omologazione per le moquette in tinta unita  
 Homologación para moquetas lisas

Certification pour les dalles de moquettes  
 Certification for carpet tiles  
 Zertifizierung für Teppichfliesen  
 Certificering van tapijttegels  
 Certyfikacja na płytki wykładzinowe  
 Certificazione per i quadrotti di moquette  
 Certificación para moquetas en baldosas

Le classement UPEC répond à une classification stricte des locaux. A chaque partie du local est attribué un classement en fonction de l'usage de celle-ci. Ce classement s'articule autour de quatre notions : U comme Usure, P comme Poinçonnement, E comme Eau, C comme Chimie. Classer UPEC les produits est une démarche volontaire de valorisation des produits qui associe l'adéquation du produit avec le local où il va être posé.

UPEC relates to the strict classification of premises. Each part of the building is classified depending on use, in accordance with four main principles: U (Usure) stands for wear, P (Poinçonnement) stands for puncturing, E (Eau) stands for water, and C (Chimie) stands for chemicals. UPEC classification of products is an optional approach to valorise products by ensuring the product is suitable for the premises in which it will be laid.

Die UPEC entspricht einer strengen Klassifizierung von Räumlichkeiten. Jedem Bereich eines Raumes wird eine Klasse zugeordnet, je nach seinem Verwendungszweck. Diese Klasse setzt sich aus vier Begriffen zusammen: U steht für trittbedingte Belastung, P für Eindruckspuren durch Mobiliar und sonstige fest installierte oder mobile Einrichtungen (Objekte), E für das Verhalten gegenüber Wasser und C für das Verhalten gegenüber Chemikalien. Die UPEC-Produkt-Klassifizierung ist eine freiwillige Vorgehensweise zur Produkt-Wiederverwertung, die die Eignung eines Produktes mit dem Raum verknüpft, in dem es verlegt werden soll.

De UPEC-klassering heeft te maken met een nauwkeurige classificering van de ruimten. Ieder onderdeel van de ruimte wordt geclassificeerd op basis van de functie die het heeft. Deze klassering draait om vier begrippen: U voor Usure (slijtage), P voor Poinçonnement (drukbelasting), E voor Eau (water), C voor Chimie (chemie). De indeling van producten volgens de UPEC-classificering is een bewuste stap om aan te geven welke producten geschikt zijn voor een bepaalde ruimte.

Klasyfikacja UPEC odpowiada rygorystycznej klasyfikacji pomieszczeń. Każdą część pomieszczenia klasyfikuje się w zależności od jej użytkowania. Ta klasyfikacja rozróżnia cztery pojęcia: U to zużycie, P – przebijanie, E – woda oraz C – chemia. Klasyfikowanie wyrobów za pomocą klasyfikacji UPEC to dobrowolne postępowanie nadające określoną wartość wyrobom poprzez uwzględnienie ich dostosowania się do pomieszczenia, w którym zostaną ułożone.

La classificazione UPEC corrisponde a una suddivisione rigorosa dei locali. A ogni zona del locale è attribuita una classificazione in funzione dell'uso previsto. Questa classificazione si articola attorno a quattro nozioni: U (usura), P (sollecitazioni meccaniche), E (presenza di acqua), C (presenza di sostanze chimiche). Adottare una classificazione UPEC per i prodotti è un approccio volontario di valorizzazione degli stessi che ne definisce l'ideoneità con i locali nei quali saranno installati.

La clasificación UPEC es una clasificación estricta de los locales. Se atribuye a cada parte del local una clasificación en función del uso que se hace de la misma. Esta clasificación gira en torno a cuatro conceptos: U (Usure) hace referencia a la resistencia al uso; P (Poinçonnement), a la resistencia al punzamiento; E (Eau), a la resistencia al agua y C (Chimie), a la resistencia ante agentes químicos. La clasificación UPEC de los productos es un enfoque opcional a la valoración de los mismos que expresa su idoneidad en función del local en el que van a ser instalados.

5 Classement Européen : usage • European Classification: use • Europäische Klassifizierung: Gebrauch • Europese classificering: gebruik • Klasyfikacja europejska: zużycie • Classificazione Europea: uso • Clasificación europea: uso

La norme européenne NF EN1307 détermine le niveau d'usage des revêtements de sols en fonction de leur résistance à l'usure, de leur conservation d'aspect et de leur niveau de confort.

The European standard NF EN1307 determines the usage of floor coverings according to their resistance to wear and to changes in appearance, and their level of comfort.

Die europäische Norm NF EN1307 legt die Gebrauchsklasse der Bodenbeläge je nach ihrer Widerstandsfähigkeit gegenüber Abnutzung, der Beibehaltung ihres Aussehens und ihrem Komfortniveau fest.

De Europese norm NF EN1307 bepaalt de zwaarte van het gebruik van

vloerbedekkingen op basis van hun slijtvastheid, het behoud van uiterlijk en comfortniveau.

Norma europejska NF EN1307 określa stopień zużycia wykładzin podłogowych zależnie od ich odporności na zniszczenie, zachowania przez nie początkowego aspektu, a także ich klasy komfortu.

La norma europea NF EN1307 definisce il livello di utilizzo dei rivestimenti da pavimento in funzione della loro resistenza all'usura, della loro capacità di conservazione del proprio aspetto e del loro livello di comfort.

La norma europea NF EN1307 determina el nivel de uso de los revestimientos para suelos en función de su resistencia al uso, la conservación de su aspecto y su nivel de comodidad.



Usage domestique modéré / léger  
 Moderate / light domestic use  
 Mäßiger/leichter häuslicher Gebrauch  
 Matig / licht huishoudelijk gebruik  
 Umiarkowane / lekkie zużycie w środowisku domowym  
 Uso domestico moderato/lieve  
 Uso doméstico moderado/leve



Usage domestique général / moyen  
 General / medium domestic use  
 Allgemeiner/mittlerer häuslicher Gebrauch  
 Algemeen / gemiddeld huishoudelijk gebruik  
 Ogólne / średnie zużycie w środowisku domowym  
 Uso domestico generale/medio  
 Uso doméstico general/medio



Usage domestique élevé  
 Heavy domestic use  
 Hoher häuslicher Gebrauch  
 Zwaar huishoudelijk gebruik  
 Wysokie zużycie w środowisku domowym  
 Uso domestico intenso  
 Uso doméstico intenso



Usage professionnel modéré  
 Moderate contract use  
 Mäßiger professioneller Gebrauch  
 Matig bedrijfsmatig gebruik  
 Umiarkowane zużycie w środowisku zawodowym  
 Uso professionale moderato  
 Uso profesional moderado



Usage professionnel général  
 General contract use  
 Allgemeiner professioneller Gebrauch  
 Algemeen bedrijfsmatig gebruik  
 Ogólne zużycie w środowisku zawodowym  
 Uso professionale generale  
 Uso profesional general



Usage professionnel élevé  
 Heavy contract use  
 Hoher professioneller Gebrauch  
 Zwaar bedrijfsmatig gebruik  
 Wysokie zużycie w środowisku zawodowym  
 Uso professionale intenso  
 Uso profesional intenso

6 **Classement Européen : classe de confort** • *European Classification: comfort level* • *Europäische Klassifizierung: Komfortklasse* • *Europese classificering: comfortklasse* • *Klasyfikacje europejska: klasa komfortu* • *Classificazione Europea: classe di comfort* • *Clasificación europea: nivel de comodidad*



Classe de confort 1 (LC1)  
*Comfort level 1*  
*Komfortklasse 1*  
*Comfortklasse 1*  
*Klasa komfortu 1*  
*Classe di comfort 1*  
*Nivel de comodidad 1*



Classe de confort 2 (LC2)  
*Comfort level 2*  
*Komfortklasse 2*  
*Comfortklasse 2*  
*Klasa komfortu 2*  
*Classe di comfort 2*  
*Nivel de comodidad 2*



Classe de confort 3 (LC3)  
*Comfort level 3*  
*Komfortklasse 3*  
*Comfortklasse 3*  
*Klasa komfortu 3*  
*Classe di comfort 3*  
*Nivel de comodidad 3*



Classe de confort 4 (LC4)  
*Comfort level 4*  
*Komfortklasse 4*  
*Comfortklasse 4*  
*Klasa komfortu 4*  
*Classe di comfort 4*  
*Nivel de comodidad 4*



Classe de confort 5 (LC5)  
*Comfort level 5*  
*Komfortklasse 5*  
*Comfortklasse 5*  
*Klasa komfortu 5*  
*Classe di comfort 5*  
*Nivel de comodidad 5*

7 **Classement Européen : caractéristiques complémentaires** • *European Classification: additional characteristics* • *Europäische Klassifizierung: Zusätzliche Eigenschaften* • *Europese classificering: aanvullende kenmerken* • *Klasyfikacje europejska: dodatkowe cechy* • *Classificazione Europea: caratteristiche complementari* • *Clasificación europea: características complementarias*



Emploi normal sous les chaises à roulettes  
*Regular use under chairs with castors*  
*Normaler Gebrauch unter Sesseln mit Rollen*  
*Normaal gebruik onder stoelen met wieltjes*  
*Normalne warunki użytkowania pod krzesłami na kółkach*  
*Utilizzo normale di sedie con ruote*  
*Uso habitual con sillas con ruedas*



Emploi occasionnel sous les chaises à roulettes  
*Castor chair occasional use*  
*Gelegentlicher Gebrauch unter Sesseln mit Rollen*  
*Incidenteel gebruik onder stoelen met wieltjes*  
*Sporadyczne warunki użytkowania pod krzesłami na kółkach*  
*Utilizzo occasionale di sedie con ruote*  
*Uso ocasional con sillas con ruedas*



Emploi normal dans les escaliers  
*Regular use on stairs*  
*Normaler Gebrauch bei Treppen*  
*Normaal gebruik op trappen*  
*Normalne warunki użytkowania na schodach*  
*Utilizzo normale sulle scale*  
*Uso normal en escaleras*



Emploi occasionnel dans les escaliers  
*Stairs occasional use*  
*Gelegentlicher Gebrauch bei Treppen*  
*Incidenteel gebruik op trappen*  
*Sporadyczne warunki użytkowania na schodach*  
*Utilizzo occasionale sulle scale*  
*Uso ocasional en escaleras*



Antistatique  
*Antistatic*  
*Antistatisch*  
*Antistatisch*  
*Antystatyczne*  
*Antistatico*  
*Antiestático*



Aptitude à l'emploi sur plancher chauffant  
*Suitable for underfloor heating*  
*Eignung für einen Gebrauch auf einer Fußbodenheizung*  
*Geschiktheid voor gebruik op vloer met vloerverwarming*  
*Możliwość zastosowania na posadzkach z ogrzewaniem podłogowym*  
*Idoneità con uso su pavimento riscaldato*  
*Apto para calefacción por suelo radiante*



Résistance à l'effilochage  
*Resistance to fraying*  
*Widerstandsfähigkeit gegen Zerfaserung*  
*Bestendigheid tegen rafelen*  
*Odporność na strzępienie*  
*Resistenza alla sfilacciatura*  
*Resistencia al deshilachado*



Solidité des coloris à la lumière  
*Colour fastness to light*  
*Lichtbeständigkeit der Farben*  
*Lichtbestendigheid van de kleuren*  
*Światłoodporność barw*  
*Resistenza dei colori alla luce*  
*Solidez de los tonos a la luz*



Anti-dérapant  
*Slip resistance*  
*Rutschfest*  
*Antislip*  
*Antypoślizgowe*  
*Antiscivolo*  
*Antideslizante*



Stabilité Dimensionnelle  
*Dimensional stability*  
*Dimensionsstabilität*  
*Maatvastheid*  
*Stabilność wymiarowa*  
*Stabilità dimensionale*  
*Estabilidad dimensional*



Isolation phonique aux bruits d'impacts  
Impact sound insulation  
Körperschalldämmung  
Geluidsisolatie van contactgeluiden  
Izolacja dźwiękowa przed odgłosami uderzeń  
Isolamento acustico dei rumori da urto  
Aislamiento sonoro de los sonidos de impacto

ⓕ Cet indice caractérise l'affaiblissement acoustique aux bruits de chocs. Il est généralement demandé pour l'isolation entre pièces superposées et dans certaines zones de circulations. La moquette joue un rôle important dans l'absorption des bruits d'impacts, en les réduisant de 25 à 30 dB, contre 5 à 15 dB pour les sols durs.

ⓖ This characterises the transmission loss of impact sounds. It is generally required for installation between storeys and in certain circulation areas. Carpet plays an important role in absorbing the sound of impacts, reducing them by between 25 and 30 dB, as against 5 to 15 dB for hard floors.

ⓓ Dieser Index kennzeichnet die akustische Minderung von Körperschall. Er wird im Allgemeinen für die Isolierung zwischen übereinander liegenden Räumen und in bestimmten Durchgangsbereichen verlangt. Teppiche spielen eine große Rolle bei der Aufnahme des Körperschalls, den sie um 25 bis 30 dB reduzieren, während harte Böden diesen nur um 5 bis 15 dB mindern.



Absorption aux bruits aériens  
Sound absorption  
Luftschallabsorption  
Absorptie van door de lucht verplaatste geluiden  
Tłumienie hałasów przenoszonych drogą powietrzną  
Assorbimento dei rumori aerei  
Absorción del ruido

ⓕ Cet indice caractérise l'affaiblissement acoustique aux bruits aériens. Il est généralement demandé lorsque la moquette doit assurer à elle seule l'isolation phonique. La moquette est un excellent isolant sonore, particulièrement adapté aux lieux publics et aux habitations individuelles.

ⓖ This characterises the transmission loss of airborne noise. It is generally required when the carpet has to provide all of the phonic insulation. Carpet provides excellent insulation against sound, and is particularly suitable for public spaces and private dwellings.

ⓓ Dieser Index kennzeichnet die akustische Minderung von Luftschall. Er wird im Allgemeinen verlangt, wenn der Teppich alleine für die Schalldämmung sorgen soll. Teppiche sind somit hervorragende Schalldämmer und eignen sich besonders für öffentliche Bereiche und Einfamilienhäuser. Details dieser Einstufung Seiten 262-263.

Ⓝ Dit indexcijfer geeft de akoestische vermindering aan van contactgeluiden. Dit wordt over het algemeen gevraagd voor de isolatie van boven elkaar gelegen ruimtes en in bepaalde loopruimtes. Tapijt speelt een belangrijke rol bij het absorberen van contactgeluiden. Het vermindert deze met 25 tot 30 dB, tegenover 5 tot 15 dB bij harde vloeren.

ⓔ Ta klasa oznacza tłumienie akustyczne hałasów powodowanych uderzeniami. Wymagane zazwyczaj do izolacji pomieszczeń znajdujących się jedno nad drugim i w niektórych strefach ruchu. Wykładzina dywanowa odgrywa ważną rolę w pochłanianiu odgłosów uderzeń, zmniejszając je od 25 do 30 dB w przeciwieństwie do 5 – 15 dB w przypadku twardych podłóg.

Ⓛ Questo indice determina la capacità di assorbimento acustico dei rumori da urto. È generalmente richiesto per l'isolamento acustico tra stanze sovrapposte e in alcune zone di circolazione. La moquette svolge un ruolo importante per l'assorbimento dei rumori da urto, riducendoli di 25-30 dB (contro 5-15 dB per i pavimenti duri).

ⓔ Esta clasificación indica la debilitación acústica de los sonidos de impacto. Por lo general se solicita para el aislamiento entre plantas y en determinadas zonas de paso. La moqueta desempeña un papel importante en la absorción de los sonidos por impacto, reduciéndolos de 25 a 30 dB, frente a los 5 a 15 dB de los suelos duros.

Ⓝ Dit indexcijfer geeft de akoestische vermindering aan van contactgeluiden. Dit wordt over het algemeen gevraagd wanneer het tapijt alleen moet zorgen voor de geluidsisolatie. Tapijt is een uitstekende geluidsisolator, vooral geschikt voor openbare ruimtes en woningen.

ⓔ Ta klasa oznacza tłumienie akustyczne hałasów przenoszonych drogą powietrzną. Wymagane zazwyczaj, kiedy wykładzina dywanowa ma stanowić jedyny środek służący do izolacji dźwiękowej. Wykładzina jest więc doskonałym materiałem izolacyjnym, szczególnie dostosowanym do miejsc publicznych i mieszkań prywatnych.

Ⓛ Questo indice determina la capacità di assorbimento acustico dei rumori aerei. È generalmente richiesto quando la moquette deve garantire da sola l'isolamento acustico del locale. La moquette è un'eccellente isolante acustico, particolarmente adatto per i luoghi pubblici e le residenze individuali.

ⓔ Esta clasificación indica la debilitación acústica del ruido. Por lo general se solicita cuando la moqueta es el único elemento de aislamiento sonoro. La moqueta es un excelente aislante sonoro, especialmente adaptado a los espacios públicos y a las zonas privadas.

9 **Conditionnement des dalles de moquette Balsan** • Packaging for Balsan carpet tiles • Verpackung der Teppichbodenfliesen von Balsan • Verpakking van Balsan-tapijttegels • Izolacja dźwiękowa przed odgłosami uderzeń • Confezionamento dei quadrotti di moquette Balsan • Embalaje de las moquetas en baldosa Balsan



Nombre de dalles par carton.  
Number of tiles per box.  
Anzahl der Platten pro Karton.  
Aantal tegels per doos.  
Liczba płytek w jednym kartonie.  
Quantità di quadrotti per scatola.  
Número de baldosas por caja.



Nombre de cartons par palette.  
Number of boxes per pallet.  
Anzahl der Kartons pro Palette.  
Aantal dozen per pallet.  
Liczba kartonów na jednej palecie.  
Quantità di scatole per pallet.  
Número de cajas por palé.

10 **comfort +** Un plus grand confort à la marche

Very comfortable to walk on  
Ein höherer Gehkomfort  
Meer comfort bij het lopen  
Większy komfort przy chodzeniu  
Comfort maggiore per l'utilizzatore  
Mayor comodidad de pisada

Ⓣ Cette sous-couche combine les avantages de la mousse, ainsi que ceux du double dossier, pour le confort, la facilité de pose et de dépose ainsi que pour une plus grande durée de vie.

Ⓢ This backing combines the advantages of foam with those of a double backing offering greater comfort, and meaning it is easier to lay and remove as well as being longer lasting.

Ⓣ Diese Unterschicht verbindet die Vorteile des Schaums mit denen des Zweitrückens für den Komfort, die einfache Verlegung und Entfernung sowie für eine höhere Lebensdauer.

Ⓣ Dit ondertapijt combineert de voordelen van foam en die van een dubbele rug voor het comfort, leggemak en gemakkelijk verwijderen en een langere levensduur.

Ⓣ Ta podwarstwa łączy korzyści pianki z korzyściami, jakie niesie ze sobą podwójny podkład, dla komfortu, łatwości układania i zdejmowania, a także większa trwałość.

Ⓣ Questo substrato unisce i vantaggi dell'imbottitura a quelli di un rinforzo supplementare, per un più grande comfort, facilità di posa e sostituzione, nonché per una più grande durata di vita.

Ⓣ Esta subcapa combina las ventajas de la espuma y las del doble revestimiento para lograr más comodidad, facilitar su colocación y retirada y alargar la vida útil del producto.

11 **Sonic Confort**



Ⓣ Pour répondre au mieux aux problématiques liées à l'isolation, Balsan va plus loin et propose une nouvelle sous-couche feutre Sonic Confort contenant une majorité de matières recyclées (feutre constitué d'au moins 70% de polyester recyclé à partir de bouteilles plastiques alimentaires) et bénéficiant d'une performance acoustique améliorée.

Ⓢ In order to provide solutions for acoustic insulation balsan is going even further and offering a new acoustic sublayer containing a majority of recycled material (felt at least 70% made up of recycled polyester produced from used plastic drinks bottles) and delivering improved acoustic performance.

Ⓣ Um die bestmöglichen Lösungen für die mit der Schalldämmung verbundenen Problematiken bieten zu können, hat Balsan darüber hinaus eine neue Sonic Confort-Filz-Unterschicht im Sortiment, die hauptsächlich aus recycelten Materialien (Filz bestehend aus mindestens 70 % Polyester, das aus recycelten Plastik-Lebensmittelflaschen gewonnen wurde) besteht und eine verbesserte akustische Leistungsfähigkeit aufweist.

Ⓣ Balsan gaat een stap verder om isolatieproblemen zo goed mogelijk op te lossen. Wij bieden een nieuw vilten ondertapijt, Sonic Confort, dat voor het grootste deel bestaat uit gerecycled materiaal (vilt voor ten minste 70% samengesteld uit gerecycled polyester afkomstig van plastic drankflessen) dat akoestisch beter presteert.

Ⓣ W celu jak najlepszego rozwiązania kwestii związanych z izolacją, firma Balsan idzie o krok dalej, proponując nową podwarstwę filcową Sonic Confort, która składa się w większości z materiałów pochodzących z recyklingu (filc ten zawiera przynajmniej 70% poliestru pochodzącego z recyklingu butelek plastikowych służących do przechowywania produktów spożywczych) i zapewnia jeszcze lepsze rezultaty w zakresie akustyki.

Ⓣ Per risolvere al meglio le problematiche legate all'isolamento, Balsan va ancora oltre e propone un nuovo substrato di feltro Sonic Confort che contiene una maggioranza di materiali riciclati (feltro costituito per il 70% minimo di poliestere riciclato proveniente da bottiglie plastiche alimentari) e offre prestazioni acustiche migliorate.

Ⓣ Para responder mejor a las problemáticas asociadas al aislamiento, Balsan va un paso más allá y ofrece una nueva subcapa de fieltro Sonic Confort compuesta en su mayoría por materiales reciclados (al menos un 70 % del fieltro es poliéster reciclado a partir de botellas de plástico de productos alimentarios) y que brinda un aislamiento acústico optimizado.

# FullColors

core system

Plusieurs moquettes Balsan sont fabriquées avec une nouvelle génération de fil en polyamide teint dans la masse. Cette technologie offre différents avantages :

- Une plus grande résistance aux tâches, car les pigments de coloration sont directement intégrés dans la matière.
- Une plus grande facilité d'entretien et une très bonne résistance à tous les produits, même les plus agressifs, en cas d'accident.
- Une meilleure tenue des couleurs à la lumière : la moquette conserve, grâce au polyamide teint masse, la vivacité de ses couleurs dans le temps.

A range of Balsan carpets have been manufactured using a next-generation solution-dyed polyamide thread. This technology offers several advantages:

- Improved stain resistance, as the colour pigments are directly integrated into the material.
- Easier maintenance and great resistance to even the most aggressive products in the event of an accident.
- Greater colour resistance to light: thanks to the solution-dyed polyamide, the carpet will maintain strong, vibrant colours over time.

Für die Herstellung zahlreicher Teppichböden von Balsan wird ein spindüsengefärbtes Polyamidgarn der nächsten Generation verwendet. Diese Technologie bietet mehrere Vorteile:

- Verbesserte Fleckenbeständigkeit, da die Farbpigmente direkt im Material integriert sind.
- Einfachere Pflege und im Schadensfall hohe Beständigkeit gegen die Einwirkung jeglicher, sogar aggressivster Produkte.
- Bessere Lichtbeständigkeit der Farbe: Dank des spindüsengefärbten Polyamidgarns behält der Teppichboden über lange Zeit seine leuchtenden Farben.

Verschillende soorten Balsan-tapijt zijn gemaakt met een nieuwe generatie in de massa gekleurd polyamidegarens.

Deze technologie biedt verschillende voordelen:

- Beter bestand tegen vlekken, want de kleurpigmenten zijn direct opgenomen in het materiaal.
- Gemakkelijker in onderhoud en zeer goed bestand tegen alle producten, zelfs de meest agressieve, in geval van ongelukken.
- Een betere lichtbestendigheid van de kleuren: dankzij de in het massa gekleurde polyamide behoudt het tapijt op de lange termijn zijn levendige kleuren.

Wiele wykładzin firmy Balsan jest wyprodukowanych z nowej generacji dogłębnie barwionych włókien poliamidowych. Technologia ta oferuje różnorodne korzyści:

- Większa odporność na plamy, ponieważ pigmenty barwiące są bezpośrednio włączone w materiał.
- Łatwiejsze czyszczenie i niezwykła odporność na wszystkie produkty, nawet na te, które są wyjątkowo agresywne, w razie wypadku.
- Lepsza światłoodporność barw: dzięki dogłębnie barwionemu poliamidowi wykładzina długo zachowuje żywość barw.

Numerose moquette Balsan sono fabbricate con una nuova generazione di filo in poliammide tinto in massa.

Questa tecnologia offre vari vantaggi:

- Una più grande resistenza alle macchie, giacché i pigmenti di colorazione sono indirettamente integrati nel materiale.
- Una più grande facilità di pulizia e un'ottima resistenza contro tutti i prodotti, anche i più aggressivi, in caso di incidente.
- Una migliore tenuta dei colori alla luce: grazie al poliammide tinto in massa, la moquette conserva la sua vivacità cromatica col passare del tempo.

Diversas moquetas Balsan están fabricadas con un hilo de poliamida teñida en solución de nueva generación.

Esta técnica ofrece diversas ventajas:

- Mayor resistencia a las manchas, puesto que los pigmentos de coloración se integran directamente en la materia.
- Mayor facilidad de mantenimiento y excelente resistencia a todos los productos, incluso los más agresivos, en caso de accidente.
- Mayor resistencia de los colores a la luz: la moqueta conserva la viveza de sus colores con el paso del tiempo gracias a la poliamida teñida en solución.

## 13 Pose des dalles • Laying tiles • Verlegung der Fliesen • Tegels leggen • Układanie płytek • Posa dei quadrotti • Colocación de las baldosas



Pose monolithique  
Fitting service  
Monolithische Verlegung  
'Monolithic' legpatroon  
Układanie monolityczne  
Posa monolitica  
Colocación en monolito



Pose en damier  
Checkerboard  
Verlegung im Schachbrettmuster  
Dambord legpatroon  
Układanie warcibowe  
Posa a scacchiera  
Colocación en damero



Pose en brique  
Brick  
Ziegelstein  
Horizontaal halfsteensverband legpatroon  
Układanie naprzemienne (cegielka)  
Posa a corriere  
Colocación en ladrillo



Pose en recouvrement  
Ashlar  
Quaderstein  
Verticaal halfsteensverband  
Układanie pokrywające  
Posa a concio  
Colocación solapada



Pose aléatoire  
Random laying  
Richtungsfreie Verlegung  
Willekeurig legpatroon  
Układanie losowe  
Posa casuale  
Colocación aleatoria



## 14 PRODIS



Le système uniforme d'information sur les PRODUITS de l'industrie européenne du tapis

*The uniform PRODUct Information System of the European Carpet Industry*

*Das einheitliche PRODUkt -Informations-system der europäischen Teppichindustrie*

*Het uniforme informatiesysteem over de PRODUcten van de Europese tapijtindustrie*

*Jednolity system informacyjny na temat PRODUktów europejskiego przemysłu wykładzinowego*

*Sistema di uniformizzazione delle informazioni sui PRODUtti dell'industria europea dei rivestimenti tessili da pavimento*

*El sistema uniforme de información sobre los PRODUctos del sector europeo de las alfombras*

Ⓕ PRODIS est le premier système d'information des consommateurs qui intègre des informations en matière de questions environnementales, de santé et de sécurité du consommateur ainsi que des informations d'usages.

Ⓖ PRODIS is the first comprehensive consumer information system to integrate information on environmental issues, consumer health and safety topics, as well as information on use.

Ⓓ PRODIS ist das erste Informationssystem für Verbraucher, das Informationen zu Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsfragen des Verbrauchers sowie Gebrauchsinformationen umfasst.

Ⓔ PRODIS is het eerste informatiesysteem voor consumenten waarin informatie te vinden is op het gebied van milieu, gezondheid en veiligheid van de consument en informatie over toepassingen.

Ⓗ PRODIS to pierwszy system informacyjny dla konsumentów, który obejmuje informacje w zakresie kwestii środowiskowych, zdrowia i bezpieczeństwa konsumenta, jak również informacje dotyczące zastosowania wykładzin.

Ⓘ PRODIS è il primo sistema di informazione dei consumatori a integrare vari dati in termini di questioni ambientali, sanitarie e di sicurezza delle persone, nonché varie informazioni di utilizzo.

Ⓔ PRODIS es el primer sistema de información al consumidor que integra información sobre aspectos medioambientales, de salud y seguridad para el consumidor así como información de uso.

## 15 GUT



Des moquettes testées pour la qualité de votre environnement

*Carpets tested for a better living environment*

*Auf Umweltverträglichkeit getestete Teppichböden*

*Tapijten getest op de kwaliteit van uw omgeving*

*Wykładziny poddawane testom celem ochrony środowiska*

*Moquette testate per la qualità dell'ambiente*

*Moquetas testadas en función de la calidad de su entorno*

Ⓕ Le label allemand GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), est apposé sur les moquettes testées pour la qualité de notre environnement, qui s'emploie à optimiser le développement de la production de nos moquettes et à diminuer leur impact sur l'environnement. La licence GUT est attribuée exclusivement aux fabricants dont les produits répondent aux critères suivants : absences de substances nocives, valeurs limitées à 250 µg/m<sup>3</sup> à 3 jours pour les Composés Organiques Volatils (COV).

Ⓖ The German GUT label (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), awarded to carpets tested for environmental quality seeks to optimise carpet product development and diminish their impact on the environment. The GUT licence is awarded exclusively to manufacturers whose products meet the following criteria: no harmful substances present, less than 250 µg/m<sup>3</sup> at 3 days for Volatile Organic Compounds (VOCs).

Ⓓ Die auf Umweltverträglichkeit getesteten Teppiche tragen das deutsche Label GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), das sich für eine optimierte Entwicklung der Herstellung unserer Teppiche und für die Minderung ihrer Umweltwirkung einsetzt. Die GUT-Lizenz wird nur denjenigen Herstellern erteilt, deren Produkte folgende Kriterien erfüllen: Nicht-Vorhandensein von Schadstoffen, der Wert von 250 µg/m<sup>3</sup> darf für die flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) an 3 aufeinanderfolgenden Tagen nicht überschritten werden.

Ⓔ Het Duitse GUT-label (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) wordt aangebracht op tapijten waarvan de milieukwaliteit getest is. Het wordt gebruikt voor een optimale ontwikkeling van de productie van onze tapijten en om de milieu-invalde ervan te verminderen. De GUT-vergunning wordt alleen toegekend aan fabrikanten waarvan de producten voldoen aan de volgende criteria: afwezigheid van schadelijke stoffen, gehalte aan vluchtige organische stoffen (VOS) ten hoogste 250 µg/m<sup>3</sup> na 3 dagen.

Ⓗ Niemiecki znak firmowy GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) umieszczony jest na wykładzinach poddawanych testom celem ochrony środowiska. Znak ten przyczynia się do optymalizacji rozwoju produkcji naszych wykładzin i zmniejszyć ich wpływ na środowisko. Licencję GUT przyznaje się wyłącznie producentom, których wyroby odpowiadają następującym kryteriom: brak szkodliwych substancji, wartości ograniczone do 250 µg/m<sup>3</sup> przez 3 dni w przypadku Lotnych związków organicznych (LZO).

Ⓘ Il marchio tedesco GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), apposto sulle moquette testate sotto il profilo del loro impatto ambientale, si pone l'obiettivo di ottimizzare lo sviluppo delle moquette in modo da diminuirne l'effetto sull'ambiente. La licenza GUT è attribuita esclusivamente ai fabbricanti che propongono prodotti capaci di soddisfare i seguenti criteri: assenza di sostanze nocive, valori limitati a 250 µg/m<sup>3</sup> a 3 giorni per i Composti Organici Volatili (COV).

Ⓔ El sello alemán GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) figura en las moquetas con calidad ambiental testada y se utiliza para optimizar el desarrollo de la producción de nuestras moquetas y disminuir su efecto en el ambiente. La licencia GUT se otorga en exclusiva a los fabricantes cuyos productos cumplen con los siguientes criterios: ausencia de sustancias nocivas, valores limitados a 250 µg/m<sup>3</sup> en 3 días para Compuestos Orgánicos Volátiles (COV).



ⓕ Réglementation française sur les COV (Composés Organiques Volatils) sur l'étiquetage obligatoire des produits de construction ou de revêtement de mur ou de sol et des peintures et vernis utilisés à l'intérieur de bâtiments.

ⓑ *French regulation on VOCs (Volatile Organic Compounds) and on the obligatory labelling of building products, floor and wall covering products, and paints and varnishes used inside buildings.*

ⓓ *Französische VOC-Regelung (VOC: flüchtige organische Verbindungen) über die obligatorische Etikettierung von Bauprodukten bzw. Wand- oder Bodenbeschichtungen sowie von Farben und Lacken, die innerhalb von Gebäuden verwendet werden.*

Ⓝ *Franse regelgeving inzake VOS (vluchtige organische stoffen) over de verplichte etikettering van bouwproducten of producten voor muur- en vloerbedekking en verven en lakken die in gebouwen gebruikt worden.*

ⓔ *Przepisy prawne dotyczące LZO (Lotne związki organiczne) na obowiązkowym oznakowaniu wyrobów budowlanych lub okładzin na ściany i wykładzin na podłogi oraz farb i lakierów stosowanych wewnątrz budynków.*

Ⓞ *Normativa francese sui COV (Composti Organici Volatili) che regola l'etichettatura obbligatoria dei prodotti edili o di rivestimento di muri e pavimenti, nonché delle vernici e degli smalti utilizzati all'interno degli edifici.*

ⓔ *Normativa francesa sobre los COV (Compuestos Orgánicos Volátiles) y sobre el etiquetado obligatorio de los productos de construcción o de revestimiento de paredes o suelos así como de las pinturas y barnices utilizados en el interior de los edificios.*

17 EPD (Déclaration de produit environnementale) • Environmental Product Declaration • EPD (Umweltproduktdeklaration) • EPD (Milieuproductverklaring) • EPD (Deklaracja środowiskowa produktu) • DAP (Dichiarazione Ambientale di Prodotto) • EPD (Declaración ambiental de productos)



ⓕ **EPD (Déclaration de produit environnementale)** L'EPD est une déclaration environnementale certifiée qui s'appuie sur l'analyse de cycle de vie du produit pour évaluer ses impacts environnementaux, tout au long de sa vie, de l'extraction des matières premières jusqu'à son traitement en fin de vie (cradle to grave). Cette EPD, permet aux architectes, soucieux de créer des bâtiments les plus respectueux de l'environnement, de faire un choix éclairé et disposer d'informations tangibles, vérifiées, transparentes et comparables.

ⓑ **Environmental Product Declaration** The EPD is a certified environmental declaration which uses an analysis of the product's life cycle in order to assess its environmental impacts throughout its lifetime, from extraction of the raw materials to disposal (cradle to grave). This EPD enables architects wishing to create more environmentally friendly buildings to make an enlightened choice and access tangible, verified, transparent and comparable information.

ⓓ **EPD (Umweltproduktdeklaration)** die EPD ist eine zertifizierte Umweltproduktdeklaration, die sich für die Bewertung der Umweltauswirkungen eines Produktes während des gesamten Lebensweges vom Rohstoffabbau bis zur Entsorgung (von der Wiege bis zur Bahre) auf die Analyse des Lebenszyklus dieses Produktes stützt. Dank der EPD können Architekten, die umweltfreundlichere Gebäude bauen möchten, eine objektive Entscheidung treffen und verfügen über konkrete, verifizierte, transparente und vergleichbare Informationen.

Ⓝ **EPD (Milieuproductverklaring)** De EPD is een gecertificeerde milieuverklaring die gebaseerd is op de analyse van de levenscyclus van het product om zijn milieu-Invloeden te beoordelen tijdens zijn gehele levensduur, van de winning van grondstoffen tot aan de verwerking aan het einde van de levensduur (cradle to grave). Deze EPD stelt architecten die milieuvriendelijker willen bouwen in staat een geïnformeerde keuze te maken op basis van concrete, geverifieerde, transparante en vergelijkbare informatie.

ⓔ **EPD (Deklaracja środowiskowa produktu)** EPD to certyfikowana deklaracja środowiskowa produktu, która opiera się na analizie okresu eksploatacji wyrobu celem oszacowania jego wpływu na środowisko przez cały okres eksploatacji, od ekstrakcji surowca do przetworzenia wyrobu pod koniec eksploatacji (cradle to grave). Architektom starającym się projektować ekologiczne budynki szanujące środowisko naturalne deklaracja EPD umożliwi dokonywanie świadomych wyborów i dysponowanie konkretnymi, sprawdzonymi, przejrzystymi i porównywalnymi informacjami.

Ⓞ **DAP (Dichiarazione Ambientale di Prodotto)** La DAP è una dichiarazione ambientale certificata che si fonda sull'analisi del ciclo di vita del prodotto per valutarne gli impatti ambientali lungo tutta la sua vita, dall'estrazione delle materie prime sino al suo trattamento finale (cradle to grave). La DAP permette agli architetti desiderosi di creare edifici più rispettosi dell'ambiente di fare una scelta intelligente e di disporre di informazioni tangibili, verificate, trasparenti e confrontabili.

ⓔ **EPD (Declaración ambiental de productos)** La EPD es una declaración ambiental certificada que se basa en el análisis de la vida útil del producto para evaluar sus efectos medioambientales a lo largo de la misma, desde la extracción de las materias primas hasta su tratamiento al término de la vida útil (cradle to grave). Esta EPD permite tomar una decisión clara a los arquitectos que quieran diseñar edificios totalmente respetuosos con el medio ambiente y disponer de información tangible, verificada, transparente y comparable.

## 18 LEED

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est le système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par l'US Green Building Council (USGBC). De la même façon que les autres systèmes, le LEED vient évaluer la performance environnementale des constructions en tenant compte des résultats des analyses de cycle de vie et des déclarations environnementales des produits. Dans le cadre d'opérations visant une certification selon ce référentiel, certains de nos produits peuvent contribuer à l'obtention de points, notamment dans le cadre des crédits MR Crédit 4 - Teneur en matières recyclées, MR Crédit 5 - Proximité du site de production, IEQ - Crédit 4.3 - Qualité de l'air ou EQC2 / MRc1/2/3/4.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) is the environmental evaluation system for buildings created by the US Green Building Council (USGBC). As with other systems, the LEED assesses the environmental performance of buildings by taking into account the results of products' life-cycle analyses and environmental declarations. As part of a strategy to obtain LEED certification, some of our products may contribute to the acquisition of points, especially in terms of MR credits: n°4 for recycled material content, n°5 for production site proximity, IEQ, n°4.3 for air quality or EQC2 / MRc1/2/3/4.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) ist das System zur Umweltevaluation von Gebäuden, das vom US Green Building Council (USGBC) ausgearbeitet wurde. Wie auch andere Systeme evaluiert das LEED die Umweltleistung von Gebäuden, indem es Ergebnisse der Lebenszyklusanalyse und der Umweltdeklarationen der Produkte berücksichtigt. Wenn Sie eine LEED-Zertifizierung anstreben, können Sie durch einige unserer Produkte Punkte erhalten, besonders im Rahmen von MR Credits: Nr. 4 Gehalt an recyceltem Material, MR Credit Nr. 5 - Nähe der Produktionsstätte, IEQ - Credit 4.3 - Luftqualität oder EQC2 / MRc1/2/3/4.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) is het milieubeoordelingssysteem voor gebouwen dat is opgezet door de US Green Building Council (USGBC). Net zoals bij de andere systemen beoordeelt LEED de milieuprestatie van bouwwerken op basis van de analyses van de levenscyclus en de milieuproductverklaringen. In het

kader van een bedrijfsvoering die streeft naar een certificering volgens dit referentiesysteem kunnen bepaalde producten van ons bijdragen aan het behalen van punten, met name in het kader van MR Credit 4 - Gehalte aan gerecycled materiaal, MR Credit 5 - Nabijheid van de productielocatie, IEQ - Credit 4.3 - Luchtkwaliteit of EQC2 / MRc1/2/3/4.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) to system oceniający budynki pod względem ochrony środowiska, opracowany przez amerykańską organizację Green Building Council (USGBC). Podobnie jak inne systemy LEED ocenia budowlę pod kątem środowiska, biorąc pod uwagę badania okresu eksploatacji, a także deklaracje środowiskowe produktów. W ramach działań podjętych celem uzyskania certyfikacji zgodnej z tymi kryteriami, niektóre z naszych wyrobów mogą przyczynić się do otrzymania punktów, zwłaszcza w zakresie kredytów MR Kredyt 4 – zawartość materiałów pochodzących z recyklingu, MR Kredyt 5 – Bliskość zakładu produkcyjnego, IEQ – Kredyt 4.3 – Jakość powietrza czy też EAC2 / MRc1/2/3/4.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) è il sistema di valutazione ambientale degli edifici elaborato dall'US Green Building Council (USGBC). Come gli altri sistemi, il LEED permette di valutare le performance ambientali degli edifici, tenendo conto dei risultati delle analisi del ciclo di vita e delle dichiarazioni ambientali dei prodotti. Nell'ambito delle operazioni che puntano a una certificazione sulla base di questo sistema, alcuni dei nostri prodotti possono contribuire all'ottenimento di punti, in particolar modo per quanto concerne i crediti MR Crédit 4 (percentuale di materiali riciclati), MR Crédit 5 (vicinanza del sito di produzione - HQE), Crédit 4.3 (qualità dell'aria o EQC2) / MRc1/2/3/4.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) es el sistema de evaluación medioambiental de edificios elaborado por el US Green Building Council (USGBC). Al igual que los otros sistemas, el LEED evalúa el efecto medioambiental de las construcciones teniendo en cuenta los resultados de los análisis de vida útil y las declaraciones ambientales de productos. En el marco de las operaciones destinadas a conseguir esta certificación, algunos de nuestros productos pueden contribuir a la obtención de puntos, en concreto en materia de créditos MR n.º 4 (contenido de material reciclado), n.º 5 (proximidad del centro de producción), IEQ - n.º 4.3 (calidad del aire) o EQC2 / MRc1/2/3/4.

## 19 BREEAM



Il s'agit du système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par le BRE (Building Research Establishment). La méthode BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) permet ainsi une évaluation exhaustive des performances environnementales des constructions aussi bien en ce qui concerne leur conception, leur construction que leur fonctionnement. En ce qui concerne l'évaluation des matériaux, une approche spécifique a été définie avec la réalisation d'audits des sites de fabrication de façon à établir avec précision les profils environnementaux des produits en se basant sur une analyse de cycle de vie (ACV).

This is an environmental evaluation system for buildings, created by the BRE (Building Research Establishment). In this way, the BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) enables a comprehensive evaluation of the environmental performance of buildings in terms of their design, construction and how they work. Concerning the evaluation of materials, a specific strategy has been outlined using manufacturing site audits. This will accurately establish products' environmental profiles based on a life cycle assessment (LCA).

Hier handelt es sich um ein System zur Umweltevaluation von Gebäuden, das von BRE (Building Research Establishment) erstellt wurde. Die Methode BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) ermöglicht eine gründliche Evaluation der Umweltleistungen von Gebäuden ebenso wie die Evaluation ihrer Konzeption, ihres Baus und ihres Betriebs. Bezüglich der Evaluation der Materialien wurde mit der Ausführung von Audits der Fertigungsstätten eine spezielle Strategie entwickelt. Hiermit wird auf Grundlage einer Lebenszyklusanalyse (LCA) die Erstellung präziser Umweltprofile der Produkte ermöglicht.

Dit is het milieubeoordelingssysteem voor gebouwen dat is opgezet door het BRE (Building Research Establishment). Met de BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) is het ook mogelijk om een

uitputtende beoordeling uit te voeren van de milieuprestaties van bouwwerken, zowel wat hun ontwerp en bouw betreft als hun werking. Wat de beoordeling van materialen betreft, is een specifieke opzet vastgesteld door het uitvoeren van audits van de productielocaties om nauwkeurig de milieuprofielen van producten vast te stellen gebaseerd op een analyse van de levenscyclus.

Jest to system oceniający budynki pod względem ochrony środowiska, opracowany przez Instytut badań w zakresie budownictwa – BRE (Building Research Establishment). Metoda BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) umożliwia tym samym dokonanie wyczerpującej oceny budowlę z punktu widzenia ochrony środowiska, zarówno w zakresie ich projektu, konstrukcji czy też funkcjonowania. W zakresie oceny materiałów określono specyficzne podejście wraz z realizacją audytów zakładów produkcyjnych, aby dokładnie określić profile ekologiczne wyrobów, opierając się na analizie okresu eksploatacji.

Si tratta del sistema di valutazione ambientale degli edifici elaborato dal BRE (Building Research Establishment). Il metodo BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) permette di ottenere una valutazione esauriente delle performance ambientali degli edifici sotto il profilo della loro concezione, costruzione e funzionamento. Per quanto concerne la valutazione dei materiali, un approccio specifico è stato definito grazie alla realizzazione di audit dei siti di fabbricazione, in modo da stabilire con precisione i profili ambientali dei prodotti basandosi su un'analisi del ciclo di vita (LCA).

Se trata de un sistema de evaluación medioambiental de edificios elaborado por el BRE (Building Research Establishment). Así pues, el método BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) permite realizar una evaluación exhaustiva de los resultados medioambientales de los edificios así como en lo referente a su diseño, construcción y funcionamiento. En lo relativo a la evaluación de los materiales, se ha definido un enfoque específico con la ejecución de auditorías de los centros de fabricación de cara a establecer con precisión los perfiles medioambientales de los productos basándose en un análisis de vida útil (AVU).

20 Le logo DGNB Navigator • The DGNB Navigator logo • Das Logo des DGNB Navigator • Het DGNB Navigator-logo • Logo DGNB Navigator • Il logo DGNB Navigator • El logotipo DGNB Navigator



Ⓕ Le logo DGNB Navigator est apposé sur les moquettes des fabricants s'engageant dans le développement de produits participant aux objectifs de constructions de bâtiments (immeubles neufs de bureaux, locaux commerciaux, bâtiments industriels) respectant les principes de développement durable. Ce label donne aux décideurs et architectes la direction et la transparence nécessaire dans leurs choix de matériaux dans le but d'améliorer les performances environnementales des bâtiments.

ⒼⒷ The DGNB Navigator logo is affixed to the carpets of manufacturers who are committed to the development of products which help meet sustainable development construction objectives (new office buildings, sales premises, industrial buildings). This label provides owners and architects with the transparency they need to choose their materials when aiming to improve the environmental performance of their buildings.

Ⓓ Das Logo des DGNB Navigator erhalten Teppichböden von Fabrikanten, die sich für die Entwicklung von Produkten einsetzen, die einen Beitrag zum nachhaltigen Bau von Gebäuden (neue Bürogebäude, gewerbliche Räume, Industriegebäude) leisten. Dieses Siegel ermöglicht Entscheidungsträgern und Architekten die nötige Transparenz bei ihrer Materialauswahl für eine Verbesserung der Umweltleistungen von Gebäuden.

Ⓔ Het DGNB Navigator-logo wordt aangebracht op tapijten van fabrikanten die zich inzetten voor de ontwikkeling van producten die bijdragen aan de doelstellingen voor bouwwerken (nieuwe kantoorgebouwen, bedrijfsruimten, industriële gebouwen) met inachtneming van de principes voor duurzame ontwikkeling. Dit label geeft beslissingnemers en architecten de benodigde leidraad en transparantie bij hun keuze van materialen met het oog op de verbetering van de milieuprestatie van gebouwen.

ⒼⒹ Logo DGNB Navigator jest umieszczane na wykładzinach dywanowych producentów zaangażowanych w rozwój wyrobów, których celem jest konstrukcja budynków (nowych biurów, pomieszczeń handlowych, budynków przemysłowych) przestrzegających zasady zrównoważonego rozwoju. Oznakowanie to zapewnia decydom i architektom przejrzystość konieczną przy wyborze materiałów, aby poprawić wyniki budynków w dziedzinie ochrony środowiska.

Ⓕ Il logo DGNB Navigator è apposto sulle moquette concepite da fabbricanti impegnati per lo sviluppo di prodotti che contribuiscono agli obiettivi di costruzione edile (immobili amministrativi nuovi, locali commerciali, edifici industriali) nel rispetto dei principi dello sviluppo sostenibile. Questo marchio offre alle istanze decisionali e agli architetti tutta la trasparenza necessaria per la loro scelta dei materiali, con l'obiettivo di migliorare le performance ambientali degli edifici.

Ⓖ El logo DGNB Navigator figura en las moquetas cuyos fabricantes están comprometidos con el desarrollo de productos que ayudan a cumplir los objetivos de desarrollo sostenible en la construcción de edificios (inmuebles nuevos de oficinas, locales comerciales, edificios industriales). Esta etiqueta facilita a los propietarios y arquitectos la información y transparencia que necesitan a la hora de escoger los materiales con el objetivo de mejorar los resultados medioambientales de los edificios.

21 BVB

**BYGGVARUBEDÖMNINGEN™**

Ⓕ Il s'agit d'un système d'évaluation Suédois des produits de construction. Il intègre notamment les impacts environnementaux des produits issus des EPD mais prend également en compte la composition chimique des produits. A l'issue de l'évaluation une note allant de « Recommandé » à « A éviter » est attribué au produit.

ⒼⒷ This is a Swedish building product evaluation system. Most significantly, it covers the environmental impacts of products with an EPD and also takes into consideration their chemical composition. Following this evaluation, a grade is attributed to the product. This ranges from "Recommended" to "Avoid".

Ⓓ Es handelt sich um ein schwedisches System zur Evaluation von Bauprodukten. Im Besonderen umfasst es die Umweltauswirkungen von Produkten mit EPD, betrachtet aber außerdem die chemische Zusammensetzung der Produkte. Nach der Evaluation wird dem Produkt eine Note von „Empfohlen“ bis „Vermeiden“ vergeben.

Ⓔ Dit betreft een Zweeds beoordelingssysteem voor bouwproducten. Het omvat met name de milieueffecten van producten uit de EPD, maar houdt ook rekening met de chemische samenstelling van producten. Na de beoordeling krijgt het product een notitie die uiteenloopt van "Aanbevolen" tot "Te vermijden."

ⒼⒹ Jest to szwedzki system oceny wyrobów budowlanych. Obejmuje on między innymi wpływ na środowisko naturalne wyrobów z Deklaracją EPD, ale także ich skład chemiczny. Po oszacowaniu dany wyrób może otrzymać jedną z ocen, których zakres sięga od „Zalecany” do „Unikać”.

Ⓕ Si tratta di un sistema svedese di valutazione dei prodotti edili. Questo sistema integra, in particolare modo, gli impatti ambientali dei prodotti interessati dalla DAP, prendendo inoltre in considerazione la loro composizione chimica. Alla fine della valutazione, un voto compreso tra "Consigliato" e "Da evitare" è assegnato al prodotto.

Ⓖ Se trata de un sistema de evaluación sueco de productos de construcción. En concreto, abarca los efectos medioambientales de los productos con una EPD aunque también tiene en cuenta la composición química de los mismos. Una vez evaluado, se atribuye al producto una nota que va desde "Recomendado" a "Evitar".

22 La protection des moquettes • Carpet protection • Der Teppichschutz • Bescherming van tapijt •  
Ochrona wykładzin dywanowych • La protezione delle moquette • La protección de las moquetas



Ⓢ Grâce à son traitement de protection Balsan Protect, votre moquette est protégée de façon optimale, et conserve l'éclat du neuf comme au premier jour. Ce traitement, appliqué en cours de fabrication à l'usine, confère une protection idéale en enrobant les fibres de la moquette d'une enveloppe protectrice invisible et durable, sans modifier ni l'aspect, ni le toucher de la moquette. Nos moquettes Balsan, traitées Balsan Protect sont plus résistantes aux taches et aux salissures et sont ainsi plus faciles à nettoyer.

Ⓢ Balsan Protect protective treatment provides your carpet with optimum protection and keeps it looking good as new. This treatment, applied in the factory at the manufacturing stage, offers ideal protection by coating the carpet fibres with an invisible, long-lasting protective layer, without changing the appearance or feel of the carpet. Balsan carpets treated with Balsan Protect are more resistant to dirt and stains, making them easier to clean.

Ⓢ Dank der Balsan Protect Schutzbehandlung ist Ihr Teppich optimal geschützt und strahlt wie am ersten Tag. Diese Behandlung, die während der Herstellungsphase im Werk durchgeführt wird, verleiht dem Teppich einen idealen Schutz, indem er dessen Fasern mit einem unsichtbaren und dauerhaften Schutzmantel umhüllt, ohne dass der Teppich danach ein anderes Aussehen hat oder sich anders anfühlt. Die Teppiche von Balsan, die mit Balsan Protect behandelt wurden, sind widerstandsfähiger gegenüber Flecken und Schmutz und lassen sich somit einfacher reinigen.

Ⓢ Dankzij de beschermende Balsan Protect-behandeling wordt uw tapijt optimaal beschermd en behoudt het zijn uitstraling zoals op de dag dat u het kocht. De behandeling, die tijdens het productieproces wordt toegepast in de fabriek, geeft een perfecte bescherming doordat de tapijtvezels een beschermende, onzichtbare en duurzame laag krijgen, zonder het uiterlijk of de textuur van het tapijt aan te tasten. Onze Balsan-tapijten die zijn behandeld met Balsan Protect zijn beter bestand tegen vlekken en vuil en zijn daardoor eenvoudiger schoon te maken.

Ⓢ Dzięki obróbce ochronnej Balsan Protect, wykładzina dywanowa jest chroniona w optymalny sposób i wygląda tak, jak pierwszego dnia. Stosowana podczas produkcji fabrycznej obróbka ta zapewnia idealną ochronę wykładziny, powlekając włókna niewidzialną i trwałą, ochronną otoczką, nie zmieniając wyglądu ani dotyku wykładziny dywanowej. Dzięki obróbce Balsan Protect, wykładziny dywanowe firmy Balsan są bardziej odporne na plamy i zabrudzenie, a tym samym łatwiej je wyczyścić.

Ⓢ Grazie al trattamento protettivo Balsan Protect, la tua moquette è protetta in modo ottimale e conserva lo splendore iniziale col passare del tempo. Questo trattamento, applicato negli stabilimenti durante la fabbricazione, offre una protezione ideale, avvolgendo le fibre della moquette in una pellicola protettiva invisibile e duratura, senza modificarne l'aspetto o la grana. Le nostre moquette trattate Balsan Protect sono più resistenti alle macchie e alla sporcizia e sono quindi più facili da pulire.

Ⓢ Gracias a su tratamiento protector, Balsan Protect, su moqueta está protegida de manera óptima y conserva el esplendor del primer día. Este tratamiento, aplicado en la fábrica durante el proceso de fabricación, le proporciona una protección ideal al tiempo que cubre las fibras de la moqueta con una capa protectora invisible y duradera, sin modificar ni la apariencia ni la textura de la moqueta. Las moquetas Balsan, tratadas con Balsan Protect, son más resistentes a las manchas y a la suciedad, por ende, son más fáciles de limpiar.

23 Protocole AgBB • AgBB protocol • AgBB-Protokoll • AgBB-protocol • Protokół AgBB • Protocollo AgBB • Protocolo AgBB



Ⓢ Le marquage U se rapporte à la conformité des produits de construction par rapport aux exigences établies par le DIBT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) relatives aux émissions de COV dans l'air intérieur. Ce marquage est obligatoire pour tous les revêtements de sol destinés à être installés dans les pièces de l'habitat.

Ⓢ The U mark indicates that the construction products conform to the standards established by the DIBT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) regarding VOC emissions with an enclosed space. This mark is obligatory for all floor coverings which are designed for home interiors.

Ⓢ Die U-Markierung bezieht sich auf die Konformität der Bauprodukte mit den von der DIBT (Deutsches Institut für Bautechnik) aufgestellten Anforderungen hinsichtlich der VOC-Emissionen in die Innenraumluft. Alle für die Verlegung in Wohnräumen bestimmten Bodenbeläge müssen mit dieser Markierung ausgewiesen sein.

Ⓢ De U-markering heeft betrekking op de conformiteit van bouwproducten met de door het DIBT (Deutsches Institut für Bautechnik) opgestelde eisen voor de uitstoot van VOS in de binnenlucht. Deze markering is verplicht voor alle soorten vloerbedekking die bestemd zijn voor woonruimten.

Ⓢ Oznakowanie U odnosi się do zgodności wyrobów budowlanych z wymogami określonymi przez DIBT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) dotyczącymi emisji LZO do powietrza wewnątrz budynków. Oznakowanie to jest obowiązkowe w przypadku wszystkich wykładzin podłogowych przeznaczonych do pomieszczeń mieszkalnych.

Ⓢ L'etichettatura U riguarda la conformità dei prodotti di costruzione con le esigenze stabilite dal DIBT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) per quanto concerne le emissioni di COV negli ambienti interni. Questa etichettatura è obbligatoria per tutti i rivestimenti per pavimento destinati a essere installati in stanze abitate.

Ⓢ El marcado U indica la conformidad de los productos de construcción con las exigencias establecidas por el DIBT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) en materia de emisiones de COV en espacios cerrados. Este marcado es obligatorio para todos los revestimientos de suelo diseñados para interiores de viviendas.

24 **Fibres recyclées ECONYL** • *ECONYL recycled fibers* • *Recycelte ECONYL-Teppichfasern* • *ECONYL gerecyclede vezels* • *Włókna ECONYL pochodzące z odzysku* • *Fibre riciclate ECONYL* • *Fibras recicladas ECONYL*



Ⓕ Moquette éco-conçue, réalisée à partir de fils ECONYL, contenant des déchets de fils post-industriels et post-consommateurs.

Ⓖ Eco-designed carpet, developed from Econyl yarns, containing recycled post-industrial and post-consumer yarn.

Ⓓ Ökologisch hergestellter Teppich aus ECONYL-Fasern, der postindustrielle und gebrauchte Garnabfälle enthält

Ⓔ Ecologisch verantwoord tapijt, gemaakt van ECONYL-vezels die gedeeltelijk bestaan uit afval van garens uit de industrie en van gebruikers.

Ⓖ Ekologiczna wykładzina dywanowa wykonana z włókien ECONYL, zawierająca odpady włókien pochodzące z przemysłu i gospodarstw domowych.

Ⓕ Moquette di concezione ecologica, realizzata con fili ECONYL, i quali contengono rifiuti postindustriali e post-consumo riciclati.

Ⓖ Moqueta con diseño ecológico, realizada con hilos ECONYL, que contienen desechos de hilos postindustriales y posteriores al consumo.

25 **Label T-ICCO** • *T-ICCO label* • *T-ICCO-Label* • *T-ICCO label* • *Znak T-ICCO* • *Marchio T-ICCO* • *Etiqueta T-ICCO*



Le label de qualité européen pour les moquettes  
*The European quality label for carpets*  
*Das europäische Qualitätslabel für Teppichböden*  
*Europees kwaliteitslabel voor tapijt*  
*Europejski znak jakości dla wykładzin dywanowych*  
*Il marchio di qualità europeo delle moquette*  
*La etiqueta de calidad europea para moquetas*

Ⓕ Das T-ICCO-Label ermöglicht die Auswahl von Qualitäts-Wollteppichen je nach deren Widerstandsfähigkeit, Komfort und Lebensdauer. Es existieren 3 Gebrauchsklassen, nämlich T4, T5 und T6, sowie Markierungen, die eine spezifische Verwendung für Treppen oder Büros – das Piktogramm eines Sessels mit Rollen weist darauf hin – bestätigen.



Usage très important  
*Very heavy use*  
*Sehr intensive Verwendung*  
*Zeer zwaar gebruik*  
*Wyjątkowo duże zużycie*  
*Usa molto intenso*  
*Usa muy intenso*



Usage important  
*Heavy use*  
*Intensive Verwendung*  
*Zwaar gebruik*  
*Duże zużycie*  
*Usa intenso*  
*Usa intenso*

Ⓔ Aan de hand van het T-ICCO-label is het mogelijk de kwaliteiten van wollen tapijt te kiezen op basis van sterkte, comfort en duurzaamheid. Er bestaan 3 gebruikscategorieën voor T4, T5 en T6 en symbolen om een bepaald gebruik te bevestigen, voor trappen of kantoor met het pictogram met de stoel met wieltjes.

Ⓖ Znak T-ICCO pozwala na wybranie jakości wykładziny dywanowej z wełny zależnie od jej odporności, komfortu i trwałości. Istnieją 3 klasy odporności na zużycie T4, T5 i T6 oraz znaki potwierdzające specyficzne wykorzystanie na schodach lub biurze, zawierający piktogram z krzesłem na kółkach.

Ⓕ Le T-ICCO permet de choisir les qualités de moquette en laine en fonction de leur résistance, confort et durabilité. Il existe 3 classes d'usage du T4, T5 et T6, et des repères pour confirmer une utilisation spécifique d'escalier ou de bureau avec le pictogramme chaise à roulettes.

Ⓕ Il marchio T-ICCO permette di scegliere le qualità delle moquette di lana in funzione della loro resistenza, del loro comfort e della loro durata. Esistono tre classi di utilizzo del T4, T5 e T6, e vari indici di riferimento per confermare un utilizzo specifico per scale o uffici con l'icona "sedia con ruote".

Ⓖ The T-ICCO label makes it possible to choose woollen carpet qualities depending on the level of resistance, comfort and, and durability. There are 3 usage classes, T4, T5 and T6, and a pictogram depicting a wheel on castors confirming suitability for use on stairs or in an office.

Ⓖ El sistema T-ICCO permite elegir las calidades de la moqueta de lana en función de sus resistencia, comodidad y durabilidad. Existen 3 clases de usos —T4, T5 y T6— e indicaciones para confirmar el uso específico para escaleras u oficinas con el pictograma de la silla con ruedas.

26 Les engagements Balsan • Balsan commitments • Die Verpflichtungen von Balsan • De beloften van Balsan •  
Zobowiązania firmy Balsan • Gli impegni di Balsan • Los compromisos Balsan



ⓕ **AFAQ** : Les usines Balsan sont certifiées ISO 14001, norme internationale qui définit les exigences relatives à un Système de Management Environnemental (SME) et qui repose sur l'amélioration continue des performances environnementales.

ⓐ AFAQ: Balsan factories have ISO 14001 certification, the international standard setting out requirements for an Environmental Management System (EMS) and based on the continuous improvement of environmental performance.

ⓓ AFAQ: Die Werke von Balsan sind mit der internationalen Norm ISO 14001 zertifiziert, die die Anforderungen in Bezug auf ein Umweltmanagementsystem (UMS) festlegt und auf der kontinuierlichen Verbesserung der Umweltleistungen beruht.

Ⓝ De Balsan-fabrieken zijn ISO 14001-gecertificeerd, een internationale norm waarin vereisten zijn vastgelegd voor een

milieumanagementsysteem en dat gebaseerd is op continue verbetering van de milieuprestaties.

ⓑ Zakłady firmy Balsan posiadają certyfikację ISO 14001, międzynarodowej normy określającej wymagania odpowiadające Systemowi Zarządzania Środowiskowego (Systeme de Management Environnemental - SME), która opiera się na ustawicznym doskonaleniu wydajności środowiskowej.

Ⓛ AFAQ: Gli stabilimenti Balsan sono certificati ISO 14001, una norma internazionale che definisce le esigenze relative a un Sistema di Gestione Ambientale (SGA) e che si fonda sul miglioramento continuo delle performance ambientali.

ⓔ Las fábricas Balsan cuentan con la certificación ISO 14001, la norma internacional que define las exigencias relativas a un Sistema de Gestión Ambiental (SME) y que se basa en la mejora continua de los resultados ambientales.



ⓕ **GreenSpirit** : L'engagement de Balsan dans le développement durable. Pour en savoir plus : [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

ⓐ GreenSpirit: Balsan's commitment to sustainable development. For more information please go to [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

ⓓ GreenSpirit: Das Engagement von Balsan für nachhaltige Entwicklung. Hier erfahren Sie mehr: [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

Ⓝ GreenSpirit: De inzet van Balsan voor duurzame ontwikkeling. Voor meer informatie: [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

ⓑ GreenSpirit: Zobowiązania firmy Balsan w zakresie zrównoważonego rozwoju Więcej informacji: [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

Ⓛ GreenSpirit: L'impegno di Balsan in favore dello sviluppo sostenibile. Per saperne di più: [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

ⓔ GreenSpirit: el compromiso de Balsan con el desarrollo sostenible. Para obtener más información, visite: [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).



ⓕ **ONF** : BALSAN a choisi de s'engager auprès de l'ONF (Office National des Forêts) dans des actions de repeuplements forestiers et d'éducation à l'environnement. Pour en savoir plus : [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

ⓐ ONF: BALSAN has chosen to work with the French National Forestry Office (the ONF) in its replanting of forests and environmental education programmes. For more information please go to [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

ⓓ ONF: BALSAN hat sich dazu entschieden, sich gemeinsam mit der französischen Forstbehörde ONF (Office National des Forêts) für Aktionen zur Wiederaufforstung und Umwelterziehung einzusetzen. Hier erfahren Sie mehr: [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

Ⓝ ONF: BALSAN heeft ervoor gekozen zich tegenover het ONF (Office National des Forêts, Frans staatsbosbeheer) te verplichten tot

herbeplanting van bossen en milieu-educatie. Voor meer informatie: [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

ⓑ ONF: firma BALSAN podjęła decyzję o zaangażowaniu się na rzecz ONF (francuskiego Krajowego Urzędu ds. Lasów) celem zadrzewiania lasów i prowadzenia działań w zakresie edukacji ekologicznej. Więcej informacji: [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

Ⓛ ONF: BALSAN ha scelto di collaborare con l'ONF (Ente Nazionale francese delle Foreste) per azioni di rimboscimento e di educazione ambientale. Per saperne di più: [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

ⓔ ONF: BALSAN ha querido comprometerse con la ONF (la oficina nacional de bosques francesa) en sus acciones de reforestación y programas de educación medioambiental. Para obtener más información, visite: [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).



ⓕ **Optimum** : Programme de collecte et de valorisation des dalles de moquettes usagées provenant des chantiers en rénovation via les entreprises de mise en œuvre de revêtements de sols. Pour en savoir plus : [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

ⓐ Optimum Institute: A programme to collect used carpet tiles from renovation work sites by flooring contractors, and then recycle them. For more information please go to [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

ⓓ Optimum: Programm zur Sammlung und Wiederverwertung der gebrauchten Teppichfliesen, die aus Renovierungsbaustellen stammen und von den Firmen, die die neuen Bodenbeläge verlegen, an Balsan weitergegeben werden. Hier erfahren Sie mehr: [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

Ⓝ Optimum: Programma voor het via stofferingsbedrijven inzamelen en opwerken van gebruikte tapijttegels afkomstig uit renovatieprojecten. Voor meer informatie: [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

ⓑ Optimum: Program zbiórki i użytecznego przetworzenia zużytych płytek wykładzinowych pochodzących z renowacji dzięki przedsiębiorstwom zajmującym się układaniem wykładzin podłogowych. Więcej informacji: [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

Ⓛ Optimum: Programma di raccolta e valorizzazione dei quadrotti di moquette usati provenienti dai cantieri di ristrutturazione grazie all'intermediario delle aziende di posa dei rivestimenti per pavimento. Per saperne di più: [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

ⓔ Optimum: se trata de un programa de recogida y reciclado de las baldosas de moquetas usadas procedentes de obras de reforma a través de los contratistas de revestimientos de suelos. Para obtener más información, visite: [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).



ⓕ **100 % Green Electricity** : BALSAN s'engage en faveur des énergies renouvelables et s'assure que toute l'électricité utilisée par le "process" de fabrication des dalles de moquettes provient à 100 % d'énergies renouvelables, c'est-à-dire : le soleil par des installations photovoltaïques, le vent par les éoliennes, l'eau par les centrales hydrauliques, la biomasse par les centrales de matière organique.

ⓐ *100% Green Electricity Institute: BALSAN is committed to renewable energy and ensures that all of the electricity used in the carpet tile manufacturing process comes from 100% renewable sources, i.e. sun, wind, water and organic matter converted into electricity by solar panels, wind turbines, hydroelectric plants, and biomass plants.*

ⓑ *100 % Öko-Strom: BALSAN setzt sich für erneuerbare Energien ein und stellt sicher, dass der gesamte Strom, der beim Herstellungsprozess der Teppichfliesen verwendet wird, zu 100 % aus erneuerbaren Energien kommt, d. h.: von der Sonne durch Fotovoltaik-Anlagen, vom Wind durch Windkraftanlagen, vom Wasser durch Wasserkraftwerke und von der Biomasse durch Biomasseanlagen*

ⓓ *100% Green Electricity : BALSAN zet zich in voor hernieuwbare energie en zorgt ervoor dat alle elektriciteit van het fabricageproces van de tapijttegels voor 100% afkomstig is uit hernieuwbare energie, te weten: de zon door middel van zonnepanelen, de wind door middel van windmolens, water door middel van waterkrachtcentrales, biomassa door biomassacentrales.*



ⓕ **L'Institut PASTEUR** : BALSAN a choisi de soutenir les recherches de l'Institut Pasteur, et plus particulièrement l'unité de recherche d'Allergologie Moléculaire et Cellulaire dirigée par le D<sup>r</sup> Marc Daëron.  
Pour en savoir plus : [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).

ⓐ *The PASTEUR Institute: BALSAN has chosen to support the research carried out by the Pasteur Institute and specifically the Molecular and Cellular Allergy Research Unit headed by Dr Marc Daëron. For more information please go to [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*

ⓑ *Das Institut PASTEUR: BALSAN hat sich dazu entschieden, die Recherchen des Institut Pasteur und besonders die Forschungseinheit für Molekular- und Zellallergologie zu unterstützen, die von Dr Marc Daëron geleitet wird. Hier erfahren Sie mehr: [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*

ⓓ *Institut PASTEUR: BALSAN heeft ervoor gekozen de onderzoeken van het Institut Pasteur te steunen en met name de onderzoeksafdeling Moleculaire en cellulaire allergologie onder leiding van dr. Marc Daëron. Voor meer informatie: [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*



ⓕ **Garantie 5 ans** : Balsan garantit toutes ses dalles textiles polyamide, ainsi que toutes ses moquettes en grande largeur polyamide classées U3P3E1C0, U3SP3E1C0 ou 33 (NFEN 1307) pour une durée de 5 ans. Les conditions d'application de cette garantie sont disponibles sur simple demande auprès du service commercial de Balsan : [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).

ⓐ *Balsan guarantees all its polyamide textile tiles and all its polyamide broadloom carpets classified as U3P3E1C0, U3SP3E1C0 or 33 (NFEN 1307) for a period of five years. The terms and conditions for this guarantee are available on request from the Balsan sales department: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*

ⓑ *Fünf-Jahres-Garantie: Balsan gewährt auf seine gesamten Polyamid-Teppichfliesen sowie auf alle seine extrabreiten Polyamid-Teppiche mit den Klassifizierungen U3P3E1C0, U3SP3E1C0 bzw. 33 (NF EN 1307) eine Garantie von 5 Jahren. Die Anwendungsbedingungen dieser Garantie sind auf einfache Anfrage beim Verkaufsservice von Balsan erhältlich: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*

ⓓ *Vijf jaar garantie: Balsan geeft op al haar polyamide tapijttegels en alle polyamide kamerbrede tapijten met U3P3E1C0-, U3SP3E1C0- of 33 (NFEN 1307)-classificering vijf jaar garantie. De voorwaarden voor toepassing van deze garantie zijn op eenvoudig verzoek verkrijgbaar bij de commerciële afdeling van Balsan: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*

ⓐ *100 % Green Electricity: firma BALSAN zaangażowała się na rzecz energii odnawialnych i gwarantuje, że cała elektryczność wykorzystywana w procesie produkcyjnym płytek wykładzinowych pochodzi w 100% z energii odnawialnych, tzn.: uzyskiwanym ze słońca za pomocą instalacji fotowoltaicznych, z wiatru dzięki wiatrakom, z wody dzięki elektrowniom wodnym, z biomasy dzięki elektrowniom przetwarzającym materię organiczną.*

ⓑ *100% Green Electricity: BALSAN si impegna in favore delle energie rinnovabili e si assicura che tutta l'elettricità utilizzata dai processi di fabbricazione dei quadrotti di moquette provenga al 100% da energie rinnovabili: energia solare per gli impianti fotovoltaici, vento per le eoliche, acqua per le centrali idrauliche, biomassa per le centrali di materiali organici.*

ⓓ *100 % Green Electricity: BALSAN se compromete con las energías renovables y garantiza que toda la electricidad utilizada en el proceso de fabricación de las baldosas de moqueta procede en un 100 % de fuentes renovables, es decir: el sol (mediante instalaciones fotovoltaicas), el viento (a través de parques eólicos), el agua (gracias a las centrales hidráulicas) y la biomasa (a través de centrales de materia orgánica).*

ⓐ *Institut PASTEUR: firma BALSAN podjęła decyzję o zaangażowaniu się na rzecz Instytutu Pasteura celem wspierania prowadzonych tam badań, a zwłaszcza badań działu Alergologii Molekularnej i Komórkowej kierowanego przez Dr Marca Daërona. Więcej informacji: [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*

ⓑ *L'Istituto PASTEUR: BALSAN ha scelto di sostenere le ricerche dell'Istituto Pasteur, in particolare modo l'unità di ricerca in allergologia molecolare e cellulare diretta dal Dott. Marc Daëron. Per saperne di più: [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*

ⓓ *El Instituto PASTEUR: BALSAN ha querido respaldar las investigaciones del Instituto Pasteur y, más específicamente, la unidad de investigación de Alergología molecular y celular, encabezada por el doctor Marc Daëron. Para obtener más información, visite: [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*

ⓐ *5-letnia gwarancja: Firma Balsan oferuje 5-letnią gwarancję na wszystkie swoje tekstylne płytki poliamidowe, jak również wszystkie swoje wykładziny w rulonach o dużej szerokości klasy U3P3E1C0, U3SP3E1C0 lub 33 (NFEN 1307). Warunki zastosowania tej gwarancji dostępne są na żądanie w dziale handlowym firmy Balsan pod adresem: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*

ⓑ *Garanzia di 5 anni: Balsan garantisce tutti i suoi quadrotti tessili in poliammide, nonché tutte le sue moquette in poliammide di grande larghezza classificate U3P3E1C0, U3SP3E1C0 o 33 (NFEN 1307) per una durata di 5 anni. Le condizioni di applicazione di questa garanzia sono disponibili su semplice richiesta da inviare al servizio commerciale Balsan: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*

ⓓ *Garantía de 5 años: Balsan garantiza todas sus baldosas textiles de poliamida así como todas sus moquetas de gran formato en poliamida con clasificación U3P3E1C0, U3SP3E1C0 o 33 (NFEN 1307) durante 5 años. Podrá consultar las condiciones de aplicación de esta garantía previa petición al departamento comercial de Balsan: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*





[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



## Synopsis

Moquettes en lés unis,  
faux unis et dessinées  
*Broadloom carpets plain carpets,  
lightly patterned and patterned carpets*


Moquettes en lés personnalisées  
*Made-to-measure broadloom carpets*

Dalles textiles  
*Carpet tiles*



# Moquettes en lés unis, faux unis et dessinées


Broadloom carpets plain carpets, lightly patterned and patterned carpets

Qualités <i>Carpets</i>	Jauge <i>Gauge</i>	Structure <i>Construction</i>	Composition <i>Pile material</i>	Poids de velours <i>Pile weight</i>	Poids total <i>Total weight</i>	Épaisseur totale <i>Total thickness</i>	Classement NFEN 1307/UPEC <i>Wear classification</i>	HQE	LEED	ΔLw dB	αw	
Altitude	5/64	Velours uni	100% PA	575 g/m <sup>2</sup>	1 925 g/m <sup>2</sup>	9,4 mm	U2SP2, 31		✓	30		✓
Aquarelle touch	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	1 080 g/m <sup>2</sup>	2 325 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	22		✓	30		✓
Baccarat	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	1 300 g/m <sup>2</sup>	2 380 g/m <sup>2</sup>	8,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	30	0,25	✓
Balmoral	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	1 300 g/m <sup>2</sup>	2 530 g/m <sup>2</sup>	9,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	30	0,25	✓
Bogolan roll	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	680 g/m <sup>2</sup>	1 960 g/m <sup>2</sup>	5,2 mm	33	✓	✓	22	0,15	✓
Boléro roll	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m <sup>2</sup>	1 970 g/m <sup>2</sup>	7,6 mm	23/32	✓	✓	28	0,20	✓
Capitol	1/10	Coupé Graphic	100% PA	1 020 g/m <sup>2</sup>	2 245 g/m <sup>2</sup>	7,8 mm	U3SP3, 33	✓	✓	26	0,20	✓
Carrousel	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	645 g/m <sup>2</sup>	1 635 g/m <sup>2</sup>	6 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	23	0,20	✓
Centaure déco	1/10	Bouclé	100% PA	440 g/m <sup>2</sup>	1 765 g/m <sup>2</sup>	4,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	21	0,15	
Colisée	1/10	Velours dessiné	100% PA	950 g/m <sup>2</sup>	1 945 g/m <sup>2</sup>	7,3 mm	U3SP3, 33	✓	✓	26	0,20	✓
Design concept	1/10	Velours imprimé	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	1 655 g/m <sup>2</sup>	6,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,20	✓
Easy living spirit : Luxe	1/10	Saxony Econyl	100% PA Teint masse	1 500 g/m <sup>2</sup>	2 510 g/m <sup>2</sup>	10,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	32	0,25	✓
Easy living spirit : Sérénité	1/10	Saxony frisé Econyl	100% PA Teint masse	1 100 g/m <sup>2</sup>	2 110 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	28	0,20	✓
Équinoxe	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	1 650 g/m <sup>2</sup>	5,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	23	0,20	✓
Équinoxe confort +	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	2 030 g/m <sup>2</sup>	8,3 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	27	0,35	✓
Factory roll	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m <sup>2</sup>	1 795 g/m <sup>2</sup>	5,6 mm	33	✓	✓	23	0,20	
Feelings	1/10	Saxony	100% PA	1 600 g/m <sup>2</sup>	2 575 g/m <sup>2</sup>	10,3 mm	23		✓	28		✓
Gabardine	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	930 g/m <sup>2</sup>	2 095 g/m <sup>2</sup>	7,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	27		✓
Impression roll	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m <sup>2</sup>	1 820 g/m <sup>2</sup>	6,5 mm	33	✓	✓	25	0,20	✓
Kaviar	1/10	Bouclé	100% PA	630 g/m <sup>2</sup>	1 900 g/m <sup>2</sup>	5,4 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	✓
Les best	1/10	Saxony uni	100% PA	1 200 g/m <sup>2</sup>	2 200 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	30	0,25	✓
Les best design II	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 200 g/m <sup>2</sup>	2 285 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	29	0,25	✓
Les best s	1/10	Saxony uni	100% PA	1 200 g/m <sup>2</sup>	2 200 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	30	0,25	✓
Les first	1/10	Saxony frisé uni	100% PA	1 350 g/m <sup>2</sup>	2 350 g/m <sup>2</sup>	9,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	32	0,25	✓
Les greens confort +	5/64	Velours uni	100% PA	700 g/m <sup>2</sup>	1 900 g/m <sup>2</sup>	9,2 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	29	0,35	✓
Les must	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 400 g/m <sup>2</sup>	2 395 g/m <sup>2</sup>	9,3 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	29	0,25	✓
Majestic	1/10	Velours uni	100% laine	1 300 g/m <sup>2</sup>	2 365 g/m <sup>2</sup>	9,5 mm	23, T4		✓	33		
Mezzo roll	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m <sup>2</sup>	1 970 g/m <sup>2</sup>	6,8 mm	33	✓	✓	28	0,20	✓
Oxygen	1/10	Bouclé	100% PA	950 g/m <sup>2</sup>	2 100 g/m <sup>2</sup>	6,7 mm	U3P3, 23/32		✓	24	0,20	✓
Résidentiel	1/10	Velours uni	100% PA	500 g/m <sup>2</sup>	1 750 g/m <sup>2</sup>	7,9 mm	U2SP2, 23/31		✓	32		✓
Résidentiel DD	1/10	Velours uni	100% PA	500 g/m <sup>2</sup>	1 505 g/m <sup>2</sup>	5,9 mm	U2SP2, 23		✓	23		✓
Sari	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	680 g/m <sup>2</sup>	1 960 g/m <sup>2</sup>	5,2 mm	U3SP3, 33	✓	✓	22	0,15	✓
Scénario	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m <sup>2</sup>	1 970 g/m <sup>2</sup>	7,6 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,20	✓
Script	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m <sup>2</sup>	1 970 g/m <sup>2</sup>	6,8 mm	U3P3, 33	✓	✓	28	0,20	✓
Signature	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m <sup>2</sup>	1 820 g/m <sup>2</sup>	6,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	25	0,20	✓
Signature confort +	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m <sup>2</sup>	2 140 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	U3P3, 33		✓	30	0,35	✓
Sydney	1/10	Velours uni	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	1 650 g/m <sup>2</sup>	7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	24		✓
Tango	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	600 g/m <sup>2</sup>	1 635 g/m <sup>2</sup>	6,3 mm	22		✓	23		✓
Territoires	1/10	Velours structuré	100% PA	1 240 g/m <sup>2</sup>	2 285 g/m <sup>2</sup>	8,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,25	✓
Torsade	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	950 g/m <sup>2</sup>	1 920 g/m <sup>2</sup>	7,2 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	27		✓
Ultrasoft	5/64	Saxony uni	100% PA	1 000 g/m <sup>2</sup>	1 995 g/m <sup>2</sup>	6,8 mm	U2SP2, 23/32		✓	25		✓
Zenith roll	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	1 650 g/m <sup>2</sup>	5,8 mm	23/32	✓	✓	23	0,20	✓



# Moquettes en lés personnalisées


Made-to-measure broadloom carpets

Qualités	Jauge	Structure	Composition	Poids de velours	Poids total	Épaisseur totale	Classement	HQE	LEED	ΔLw	αw	
<i>Carpets</i>	<i>Gauge</i>	<i>Construction</i>	<i>Pile material</i>	<i>Pile weight</i>	<i>Total weight</i>	<i>Total thickness</i>	<i>NFEN 1307 / UPEC</i> <i>Wear classification</i>			<i>dB</i>		
Duo les best	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 200 g/m <sup>2</sup>	2 285 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	29	0,25	✓
Top design 650	1/10	Saxony imprimé	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	1 675 g/m <sup>2</sup>	6 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	24		✓
Top design 655	1/10	Velours imprimé	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	1 655 g/m <sup>2</sup>	6,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,20	✓
Top design 840	1/10	Bouclé structuré imprimé	100% PA	840 g/m <sup>2</sup>	2 165 g/m <sup>2</sup>	6,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	26	0,20	✓
Top design 950	1/10	Saxony frisé imprimé	100% PA	950 g/m <sup>2</sup>	1 975 g/m <sup>2</sup>	7,2 mm	U3P3, 33	✓	✓	27	0,20	✓
Top design 1030	1/10	Saxony frisé imprimé	100% PA	1 030 g/m <sup>2</sup>	2 105 g/m <sup>2</sup>	7,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,20	✓
Top design 1100	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 100 g/m <sup>2</sup>	2 130 g/m <sup>2</sup>	7,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	28	0,25	✓
Top design 1300	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 300 g/m <sup>2</sup>	2 350 g/m <sup>2</sup>	8,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	30		✓
Top design 1100 80/20	1/8	Saxony imprimé	80% laine + 20% PA	1 100 g/m <sup>2</sup>	2 145 g/m <sup>2</sup>	7,7 mm	23/32		✓	28		
Top design 1350 80/20	1/8	Saxony imprimé	80% laine + 20% PA	1 350 g/m <sup>2</sup>	2 350 g/m <sup>2</sup>	9 mm	33, T5	✓	✓	31		
Territoires	1/10	Velours structuré	100% PA	1 240 g/m <sup>2</sup>	2 285 g/m <sup>2</sup>	8,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,25	✓



# Dalles textiles

Carpet tiles

Qualités	Jauge	Structure	Composition	Poids de velours	Poids total	Épaisseur totale	Classement	HQE	LEED	ΔLw	αw	
<i>Carpets</i>	<i>Gauge</i>	<i>Construction</i>	<i>Pile material</i>	<i>Pile weight</i>	<i>Total weight</i>	<i>Total thickness</i>	<i>NFEN 1307 / UPEC</i> <i>Wear classification</i>			<i>dB</i>		
Batik	1/10	Bouclé Econyl	60% PA Teint masse + 40% PA Space dyed	580 g/m <sup>2</sup>	4 365 g/m <sup>2</sup>	5,9 mm	33	✓	✓	25	0,15	
Batik sonic confort	1/10	Bouclé Econyl	60% PA Teint masse + 40% PA Space dyed	580 g/m <sup>2</sup>	4 485 g/m <sup>2</sup>	9,1 mm	33	✓	✓	35	0,25	
Bogolan	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	680 g/m <sup>2</sup>	4 240 g/m <sup>2</sup>	5,4 mm	U3SP3, 33	✓	✓	22	0,15	
Boléro	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m <sup>2</sup>	4 885 g/m <sup>2</sup>	8 mm	23/32	✓	✓	27	0,20	✓
Boléro sonic confort	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m <sup>2</sup>	5 000 g/m <sup>2</sup>	12,4 mm	23/32	✓	✓	36	0,30	✓
City	1/10	Bouclé	100% PP	420 g/m <sup>2</sup>	3 795 g/m <sup>2</sup>	5,8 mm	22		✓	21		
Easy living spirit : Sérénité dalle	1/10	Saxony frisé Econyl	100% PA Teint masse	1 100 g/m <sup>2</sup>	4 920 g/m <sup>2</sup>	8,7 mm	33	✓	✓	27	0,20	✓
Easy living spirit : Sérénité dalle sonic confort	1/10	Saxony frisé Econyl	100% PA Teint masse	1 100 g/m <sup>2</sup>	4 920 g/m <sup>2</sup>	12,7 mm	33	✓	✓	35	0,35	✓
Factory	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m <sup>2</sup>	4 100 g/m <sup>2</sup>	6,2 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	
Impression	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m <sup>2</sup>	4 340 g/m <sup>2</sup>	7,7 mm	23/32	✓	✓	24	0,20	✓
Impression sonic confort	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m <sup>2</sup>	4 585 g/m <sup>2</sup>	11,1 mm	32	✓	✓	30	0,35	✓
Infini colors	1/12	Bouclé structuré Econyl	100% PA	770 g/m <sup>2</sup>	4 365 g/m <sup>2</sup>	6,8 mm	33	✓	✓	25	0,20	
Infini colors sonic confort	1/12	Bouclé structuré Econyl	100% PA	770 g/m <sup>2</sup>	4 570 g/m <sup>2</sup>	9,7 mm	33	✓	✓	32		
Infini design	1/12	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	670 g/m <sup>2</sup>	4 550 g/m <sup>2</sup>	7 mm	33	✓	✓	26	0,20	
Infini design sonic confort	1/12	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	670 g/m <sup>2</sup>	4 670 g/m <sup>2</sup>	10,7 mm	33	✓	✓	33	0,30	
L480	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	480 g/m <sup>2</sup>	4 040 g/m <sup>2</sup>	5,7 mm	U3P3, 33	✓	✓	24		
Landscape	1/10	Structuré	100% PA	1 050 g/m <sup>2</sup>	4 570 g/m <sup>2</sup>	8,5 mm	23/32	✓	✓	27	0,20	✓
Landscape sonic confort	1/10	Structuré	100% PA	1 050 g/m <sup>2</sup>	4 775 g/m <sup>2</sup>	12,7 mm	23/32	✓	✓	36	0,35	✓
Legend	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m <sup>2</sup>	4 435 g/m <sup>2</sup>	7 mm	33	✓	✓	26	0,20	✓
Legend sonic confort	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m <sup>2</sup>	4 640 g/m <sup>2</sup>	11,2 mm	33	✓	✓	34	0,30	✓
Metropolitan	1/12	Bouclé	100% PA Teint masse	520 g/m <sup>2</sup>	4 020 g/m <sup>2</sup>	5,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	22	0,15	
Metropolitan district	1/12	Velours Cross-Over Loop	100% PA Teint masse	780 g/m <sup>2</sup>	4 750 g/m <sup>2</sup>	6,8 mm	33	✓	✓	25	0,20	
Metropolitan district sonic confort	1/12	Velours Cross-Over Loop	100% PA Teint masse	780 g/m <sup>2</sup>	4 855 g/m <sup>2</sup>	10,8 mm	33	✓	✓	31	0,30	
Metropolitan grafik	1/12	Bouclé structuré Tip Sheared	100% PA Teint masse	625 g/m <sup>2</sup>	4 220 g/m <sup>2</sup>	6,1 mm	33	✓	✓	25	0,20	
Mezzo	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m <sup>2</sup>	4 845 g/m <sup>2</sup>	7,6 mm	33	✓	✓	26	0,20	✓
Mezzo sonic confort	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m <sup>2</sup>	4 965 g/m <sup>2</sup>	10,9 mm	33	✓	✓	33	0,30	✓
Origami	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m <sup>2</sup>	4 090 g/m <sup>2</sup>	5,7 mm	33	✓	✓	22	0,15	✓
Pilote <sup>2</sup>	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	580 g/m <sup>2</sup>	4 200 g/m <sup>2</sup>	5,8 mm	U3P3, 33	✓	✓	26		
Pilote <sup>2</sup> sonic confort	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	580 g/m <sup>2</sup>	4 200 g/m <sup>2</sup>	9,3 mm	U3P3, 33	✓	✓	33	0,30	
Pilote 3D	1/10	Bouclé	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	4 105 g/m <sup>2</sup>	6,5 mm	33		✓	26	0,20	
Season : Summer	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m <sup>2</sup>	4 100 g/m <sup>2</sup>	6,2 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	
Season : Winter	1/10	Bouclé	100% PA Teint masse	540 g/m <sup>2</sup>	3 955 g/m <sup>2</sup>	5,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	
Shades	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m <sup>2</sup>	4 435 g/m <sup>2</sup>	7 mm	33	✓	✓	26	0,20	✓
Shades sonic confort	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m <sup>2</sup>	4 640 g/m <sup>2</sup>	9,3 mm	33	✓	✓	34	0,30	✓
Zenith	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m <sup>2</sup>	4 160 g/m <sup>2</sup>	7 mm	23/32	✓	✓	23	0,20	✓







modular

wall to wall

custom





architecture  
responsable  
creative  
dynamique

bonding with the world

*Balsan*  
**BALSAN**  
Surfaces textiles



modular



wall to wall



custom

Balsan moquette

2, Corbilly - B.P. 50

F-36330 ARTHON

Tél. +33 254 29 16 00

Fax. +33 254 36 79 08

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

[www.balsan-inspiration.com](http://www.balsan-inspiration.com)